

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVIII. št. 112 (14.203)

Trst, nedelja, 17. maja 1992

7096 AA
OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
ax 0432/730462
731190
15723
3 - PP 559
100

Demokristjanski tajnik se bo danes ponovno skušal povzpeti na Kvirinal

Forlaniju včeraj ni uspelo

V šestem glasovanju mu je zmanjkalo 29 glasov - Kar 60 prostih strelcev v štiristrankarski koaliciji - Opozicija zadovoljna z doseženim izidom - Kriminalka s številom oddanih glasovnic

RIM — Na Montecitoriu se je včeraj po šestem glasovanju za novega predsednika republike razlegel aplavz, ki pa ni pomenil, da je Italija dobila novega predsednika, temveč je izražal predvsem zadovoljstvo opozicije, da tajniku KD Forlaniju ne v petem ne v šestem glasovanju ni uspelo dobiti potrebnih 508 glasov, ki bi ga popeljali na Kvirinal. Uradni kandidat KD in tudi štiristrankarske koalicije (KD, PSI, PSDI in PLI) bo danes ponovno poskusil. Prvo glasovanje bo že dopoldne ob 10. uri, če se bo tudi tokrat dvignil črn dim, pa bodo glasovanje ponovili v poznih popoldanskih urah.

Forlani je v včerajšnjem petem glasovanju dobil 469 glasov, v naslednjem pa deset več, kar pa je še vedno točno 60 manj od glasov, na katere bi lahko računal, če bi štiristrankarska koalicija disciplinirano glasovala zanj. Očitno je bilo precej prostih strelcev predvsem v vrstah KD, kjer vsi prav gotovo ne podpirajo tajnikove kandidature. Eden od teh je gotovo Mario Segni, ki je celo napovedal, da se glasovanja ne bo udeležil, drugi pa so svoje nestrinjanje s Forlanijevo kandidaturo zamaskirali v plašč tajnosti glasovanja. Najbrž je bilo nekaj prostih strelcev tudi v drugih strankah oziroma v PSI, kjer se prav vsi niso strinjali s Craxijevo linijo podpore uradnega demokristjanskega kandidata.

Sam Forlani je precej lakonično komentiral neuspeh v prvih dveh glasovanjih, vendar pa niti z besedico ni omenil možnosti, da danes ne bi znova poskusil. Zato pa

je bil tajnik PSI bolj jasen. Craxi je dejal, da vse kaže, »da KD noče predsedniškega mesta, ki ji je bilo ponujeno.« Temu je še dodal, da bo treba »zadevo dobro premisliti,« če tudi danes ne bo prodrli Forlanijevega kandidatura, vendar pa ni želel govoriti o novih možnostih.

Zadovoljstva nad izidom včerajšnjega glasovanja pa ni skrival tajnik DSL Occhetto. »S tem je bil zadan še en poraz štiristrankarski koaliciji,« je poudaril in dejal, da je treba okrepiti dogovarjanje na levici, pri čemer pa pričakuje jasen odgovor od socialistov. DSL je tudi pozvala Mrežo, SKP (obe sta glasovali za Iottijevo) in zelene, da se dogovorijo za skupnega kandidata, ki bi se lahko postavil po robu kandidatu štiristrankarske koalicije.

Na obeh včerajšnjih glasovanjih je za Forlanijem največ glasov dobila Iottijeva (249 in 235), medtem ko sta liga in MSI podprla Miglia in Pazzaglio. Posebej velja omeniti še zaplet z glasovnicami, ki jih je bilo pri obeh glasovanjih več, kot je bilo »velikih volivcev«, ki so glasovali. Pri včerajšnjem prvem glasovanju je glasovalo 993 volivcev, glasovnic pa je bilo 996, pri drugem pa so ob 994 volivcih našli 999 oddanih glasov. V zvezi s tem so se takoj pritožili zeleni in SKP, ker naj bi nekateri volivci oddali po dva glasova. Včeraj to na izid ni vplivalo, za danes pa je generalno tajništvo Montecitoria napovedalo, da bo skušalo najti ustrezen način, da se zaplet z dvojnimi glasovnicami ne bi ponovil.



Včeraj je glasoval tudi Cossiga (AP)

V Milanu aretirali dva člana DSL

MILAN — Milanski sodniki še naprej zaslišujejo osumljence v škandalu s podkupninami, v preiskavi sami pa je predvčerajšnjim in včeraj prišlo še do dveh aretacij. Za zapahi sta namreč končala tajnik milanske DSL Roberto Cappellini in bivši podpredsednik milanske podzemeljske železnice Luigi Carnevale (DSL).

Cappellinija so aretirali že v petek zvečer v njegovem uradu na mestnem strankinem sedežu. Karabinjerji so tudi preiskali njegovo pisalno mizo in stanovanje, pri čemer so zaplenili nekaj dokumentov, ki jih bodo preiskovalci podrobno preučili. Do Cappellinija, ki je obtožen prikrivanja v obremenitvah okoliščinah, so preiskovalci prišli na podlagi izjav njegovega strankarskega kolega Sergia Soaveja, ki je bil aretiran pred časom, nato pa izpuščen, vendar se mora vsak dan javljati na sodišču. Soave naj bi na prvem zaslišanju izjavil, da je Cappelliniju izročil podkupnino v višini 200 milijonov, vendar pa mestni tajnik DSL naj ne bi vedel, od kod izhaja denar. Na enem izmed naslednjih zaslišanij pa naj bi Soave izjavil, da naj bi Cappellini točno vedel, da gre za podkupnino.

Disciplinska komisija DSL je začasno že suspendirala mestnega tajnika, ob tem pa so tudi posredovali izjavo, »da DSL nima ničesar skupnega s sistemom korupcije, ki ga raziskuje milansko sodstvo.«

Včeraj pa je končal za zapahi tudi Luigi Carnevale, bivši podpredsednik milanske podzemeljske železnice, ki je iz Milana odpotoval v tujino pred približno dvajsetimi dnevi, ko so začele krožiti govorice, da naj bi dobil priporni nalog. Carnevaleja so aretirali na letališču Linate, kamor je najbrž prišel po odvetnikovem posredovanju, zdaj pa je v zaporu San Vittore.

Prihodnost Trsta glavno merilo za presojanje

VOJMR TAVČAR

Medtem ko se stranke v Rimu (sicer ne preveč uspešno) preizkušajo na prvem izpitu po političnih volitvah, se v Trstu v vzdušju razumljive napetosti in pričakovanja pripravljajo na preizkušnjo krajevnih upravnih volitev. Pričakovanje in napetost sta temvečja, ker izidi nedavnih političnih volitev v naših krajih napovedujejo tudi za skorajšnje upravne volitve precejšen pretres. In marsikdo se vprašuje, ali bosta tržaški pokrajinski in občinski svet (rajonski sveti so s tega vidika poglavje zase), ki bosta izšla iz volitev 7. in 8. junija sploh upravljiva.

Kljub nedavnemu testu političnih volitev (pri katerih pa ljudje volijo z nekoliko drugačnim pristopom in pogledom, kot ko izbirajo upravitelje krajevnih stvarnosti), je neznank v zvezi z volitvami veliko. Pretirano je trditi, da bodo skorajšnje upravne volitve prelomnega pomena, nedvomno pa bodo pomemben pokazatelj o tem, kako si Trst zamišlja svojo prihodnost. Izbira je, nekoliko shematično in poenostavljeno povedano, med dvema opcijama: ali vztrajanje v dosedanjih zaprtosti ob ignoriranju sprememb in pretresov, ki so korenito spremenili politični zemljevid Evrope, ali pa pogumno iskanje nove vloge za mesto v soočanju in sodelovanju z zaledjem. S prvo izbiro bi se mesto samo potisnilo na obrobje in si nakazalo kot edino »perspektivno« postopno hiranje, pa čeravno v blaženem miru vse bolj starega mesta s sorazmerno visokim življenjskim standardom, druga pa pomeni prihodnost, čeravno z vsemi neznankami in

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Ob krvavih spopadih, v katerih JA uporablja baje tudi bojne pline

Agresor sistematično ruši bosansko-hercegovaška mesta

Scene obupa na Opčinah



TRST — Sinoči nekaj po 20. uri je na opensko železniško postajo iz Ljubljane prispel poseben vlak z 12 vagoni, v katerih je bilo 840 beguncev iz Bosne in Hercegovine. Sprejem za brezdomce, povečini Muslimane, sta v rekordnem času organizirali tržaška prefektura in kvestura ob nesebični pomoči prostovoljcev in članov RK, civilne zaščite, vojaškega poveljstva za severovzhodno Italijo iz Padove, policije in karabinjerjev, ki so uspeli pripraviti prvi sprejem z okrepitev. Ljudje, v glavnem ženske, otroci in starci (foto Križmančič), sprva niso hoteli z vlaka, saj so mislili, da se bodo ustavili v Sloveniji, šele na poti pa so izvedeli, da so namenjeni v Italijo. Na Opčinah so mnogi, tudi v solzah spraševali, kako se lahko vrnejo in kako naj obvestijo svojce, kje se nahajajo. Pričevanja teh izmučenih ljudi so vsem, ki so jih dočkali segla do srca. Ženske z manjšimi otroki so z avtobusi napotili v sprejemni center v Jesolo, ostale pa v Forli, Bocen in Trento.

LJUBLJANA — Kljub v petek zvečer sklenjenemu dogovoru o takojšnji ustavitvi ognja, so srbski teritorialci in JA samo nekaj ur kasneje Sarajevo vnovič zasuli z granatami. Pravi pekel pa se je za Sarajevčane začel včeraj zgodaj zjutraj, ko so s položajem na Trebeviču in Vracah ter treh vojašnic v mestu s težkim topništvom, večcevniimi raketometalci in protiletalskimi strojinicami začeli obstreljevati vse dele mesta. Namerna agresorja je grozljiva, saj si očitno prizadeva načrtno uničiti bosansko-hercegovaško glavno mesto, ki že v marsičem spominja na nesrečni Vukovar. V Sarajevu so se istočasno z negotovim izidom razveneli tudi ostri ulični spopadi v naselju Pofaliči in v okolici mostu Vrbanja, torej na delu črte, ki naj bi po načrtih Srbske demokratske stranke, razdelila to mesto. Večji del Sarajeva je bil tudi včeraj brez vode in elektrike, ogenj je zajel številne stavbe, v bolnišnici na Koševu pa je, kot poročajo, zaradi pomanjkanja vode v smrtni nevarnosti več kot 250 bolnikov.

Spričo takšnih nemogočih razmer je povsem razumljivo, da se je poveljstvo mirovnih sil ZN odločilo začasno umakniti iz tega mesta. Tako je že včeraj

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Posojilnica v Doberdobo posluje od jutri v sodobnem novem sedežu

Za člane Kmečko-obrtne hranilnice v Doberdobo, za celotno občinsko skupnost in tudi za prebivalce okoliških občin je bil včeraj pomemben dogodek. V Doberdobo so namreč odprli novi sedež domačega denarnega zavoda, ustanovljenega pred več kakor osemdesetimi leti.

Osrednja slovesnost je bila včeraj popoldne, v petek zvečer pa so v župnijskem domu predstavili priložnostno brošuro Iz preteklosti v prihodnost ter izročili denarne prispevke in darila s katerimi je posojilnica obeležila ta pomemben dogodek v njenem delovanju.

Na sliki (foto Klemše): z včerajšnje slovesnosti.



Na svojem drugem kongresu pod geslom »Ni nam vseeno« Slovenski krščanski demokrati gledajo spravljivo v bodočnost

LJUBLJANA — Drugi kongres Slovenskih krščanskih demokratov je bil v svečanem, lahko bi celo rekli zmagovitem vzdušju, za katerega je predsednik stranke Lojze Peterle v kratkem govoru dejal, da »lahko na dve leti prehojene poti gledajo z mirno vestjo«. Niso se levili, niti priklanjali, ponosni so na njihov prispevek k polni slovenski državnosti in demokratizaciji slovenskega političnega življenja.

Ton in vsebina celotnega govora je spravljiv, obravnava sicer dvoletno preteklost, toda ni uperjen v preteklo zgodovino temveč v prihodnost. Zato Peterle izhaja iz izhodišč programa osebnih in družbenih vrednot: poštenost, odgovornost, zanesljivost, delavnost, pravičnost in vzajemnost in na tej osnovi začrta svoj krščansko demokratski projekt takole:

»Projekt vzpostavljanja pravne in socialne države na podlagi tržne ekonomije, z upoštevanjem varstva okolja, kot neobhodnega izhodišča, bo zahteval velike napore. Posebno skrb bo treba posvetiti izgradnji kontrolnih mehanizmov za kontrolo političnega gospodarskega in upravnega sistema. Demokratični koliciji, ki je zmagala na volitvah, na gospodarskem področju ni uspelo opraviti dveh temeljnih nalog: lastninjenja in ozdravitve bančnega sistema. Brez pravične razdelitve družbene lastnine ne bo demokracije na gospodarskem področju. Nevarnost levega zasuka je v tem, da formalno samo potrdi lastninske odnose, kakor jih je vzpostavila enopartijska

vladavina. Tu je začel pokati po šivih Demos, pri čemer je govorica o klerikalizmu in podobnem samo izposoja ptičjega strašila za naivne vrabčke. V tej zvezi je treba reči tudi besedo o spravi. Ponujamo jo kot proces zavestnega preraščanja določil preteklosti s predpostavko resnicoljubnosti in pripravljenosti za odpuščanje ter popravilo krivic.«

Polemika torej je, toda obrobna in vsebinsko povsem drugačna, kot smo jo čuli še pred nekaj dnevi, ko se je na veliko govorilo o rdeči zaroti in spremenjanju oblasti iz demokratične v nekdanjo enostransko komunistično. Padec vlade skoro ni omenjen, bolj obrobno kot normalen demokratičen dogodek. Ta sprememba dokazuje po eni strani določeno politično treznost stranke, ki je in ki bo ostala središčna slovenska politična stranka, saj predstavlja dobršen del slovenskih volilcev. Morda pa so k pomiritvenim tonom prispevali tudi mednarodni sogovorniki, saj je bil v vseh pozdravih čutiti razumen pristop in predvsem ločevanje politično strankarskih od politično institucionalnih zadev. Nekaj takega so neposredno dejali nemško govoreči govorci. Obsežno pa je o podpori italijanske in evropske krščanske demokracije na dveh ravneh slovenski državi in slovenski krščanski demokraciji govoril predsednik deželne uprave Furlanije-Juljske krajine Vinicio Turello. Govoril je v imenu Forlanija, Andreottija in Bernassole, ki bi prišli na kongres, če ne bi bili zadržani v Rimu na volitvah predsednika republike.

To je bil torej kongres utrjevanja doseženega in to ne samo načelno državniško temveč predvsem utrjevanje zelo podrobno razvejanega strankarskega aparata. Sedaj so že vse občine pokrite s strankarskimi odbori, prisotnih je tudi več sto krajevnih odborov, stalno narašča število članov, utrjujejo organizacijo mladih krščanskih demokratov, vstopajo v demokristjansko internacionalo, itd. Na kongresu samem pa so formalno vključili v stranko člane tako imenovane zgodovinske Slovenske ljudske stranke, torej člane stranke, ki so med vojno ali v povojnem razdobju emigrirali in politično delovali v tujini.

Bolj zapleten in politično zanimiv pa je pristop Omana v to stranko, njegov prepri in izstop iz Kmečke zveze - Ljudske stranke, ki je ostala samostojna. Obe stranki sta na volitvah prešli približno enak odstotek, vsaka nekaj čez 12 odstotkov glasov in imata v parlamentu podobni močni poslanski skupini. Vendar pa je Slovenska krščanska stranka zavzela bolj desne, ljudska stranka pa manj nestrpne pozicije. Spregovorili so tudi o združitvi, do katere pa ni prišlo. Ta proces se je torej le začel, nekaj zapletel, najbrž pa se ni ustavil, ker ga narekujejo logični interesi terenskih organizacij, predvsem že živahne priprave na volitve, čemur je prav gotovo posvečena sprejemljivejša zunanja podoba in organizacijska izredna učinkovitost stranke.

BOGO SAMSA

Z novo vlado Slovenija sestopa na trdna tla

Slovenski parlament se pravzaprav v ničem ne razlikuje od drugih po Evropi. Navsezadnje so se v španskem streljali in v italijanskem pretepali, v slovenskem se vsaj za zdaj samo prepirajo, čeprav je Slovenijo ob glasovanju o vladi dr. Janeza Drnovška zajela precejšnja nervoza. Padale so težke besede, celo o samomoru slovenske države, če parlament ne bi izglasoval Drnovškove vlade, ni pa manjkalo tudi drugače mislečih, ki so se na moč trudili, da bi kolikor je le mogoče zmanjšali pomen tega glasovanja.

Še najbolj verjetno se zdi, da je resnica kot običajno nekje vmes, čeprav je tudi res, da lahko velika večina evropskih držav ta trenutek preživi zaresno vladno ali parlamentarno krizo z bistveno manj neprijetnih posledic kot Slovenija. Dr. Drnovšek je v parlamentu sicer utemeljeval predvsem svojo vlogo in smisel svojega mandatarstva, ko je dejal, da bo obdobje njegovega tokratnega predsednikovanja sicer kratko, saj bodo še letos volitve, vendar »zelo pomembno za nadaljnji gospodarski razvoj Slovenije«, vsekakor pa je povedal tudi splošno veljavno resnico. Slovenija se je namreč znašla v dokaj neprijetnem položaju. Vse svoje moči je zadnji dve leti vložila v suverenizacijo slovenskega naroda, kot se temu obdobju v Ljubljani rado reče. In to je tudi dosegla. Vojska, policija, himna, grb, meje, vse to je v njenih rokah. Na vrsti pa je zdaj gospodarstvo. Tu so očitno manjkali vzvodi, ki bi premaknili z realsocialistično industrijo obremenjeni voz.

To tudi doslej ni bila nikakršna skrivnost. Vendar je dr. Janez Drnovšek v svojem nastopu pred parlamentom preskočil vse druge slovenske tegobe, precej zviška pogledal na ideološke razprtije in se v bistvu osredotočil prav na vzvode, ki naj bi slovensko družbo, predvsem pa gospodarstvo potisnile z zdajšnje mrtve točke. Antiinflacijska politika, lastninska zakonodaja, normalni pogoji finansiranja pri delovanju podjetij, strategija tujih vlaganj, poseg v strukturo in obseg proračuna, pogajanja o sukcesiji za nekdanjo Jugoslavijo, spodobno preživetje za vsakega slovenskega državljanja, je med drugim našteval dr. Janez Drnovšek in najbrž bi mu le rekdokdo ugovarjal, češ da to niso najpomembnejši vzvodi za hitriši vstop Slovenije v evropski prostor.

Problemi in spori so drugje. Država ima še zaradi prejšnjega družbenega modela v rokah vse preveč vzvodov. Drugače povedano, kljub vsej liberalizaciji že med odmiranjem prejšnjega sistema je država še vedno lastnik družbe. Res je sicer, da v načelu zdaj to noče več biti. Res pa je tudi, da bo država šele zdaj »lastnina« družbeno lastnino in bo tisti, ki trenutno vlada, določil smer lastninjenja, s tem pa tudi sebi določil ustrezno kos moči nad kapitalom. Torej se le spleča vladati, čeprav v hudi krizi, ko se lahko ravno pred volitvami še kako zamejš svojimi državljani. Res pa je hkrati, da nekdo mora posegati v gospodarsko in družbeno življenje, ki je tako zelo odvisno od državnih odločitev. In če ne bi nihče, če bi torej doletela Slovenijo popolna blokada vladnega in parlamentarnega odločanja, potem bi to praktično pomenilo samomor slovenske države. Zavladal bi kaos, kamor je Slovenijo vleklo že zdaj. Na koncu kaosa pa je običajno trda roka, če ne že prej državljanska vojna, na katero so pred glasovanjem o Drnovškovi vladi tudi že namigovali nekateri komentatorji.

V takšnih črnih prognozah je običajno precej pretiravanja, tudi tokrat. Eno pa bo nedvomno držalo. Slovenija bo postala državotvoren in suveren berač, če se njeno gospodarstvo ne bo hitreje prestrukturiralo, kar je bila ena izmed vodilnih misli v vseh nastopih dr. Janeza Drnovška. To pa stane. Vendar Slovenija ne more več na južnih trgih pokrivati razliko med proizvodno in izvozno ceno oziroma med svojo in evropsko produktivnostjo. Južnega trga enostavno ni več, so le majhni, razbiti in opustošeni, vase zaprti delčki jugoslovanske trga. Iz domačih davkov pa tudi ne bo mogoče veliko nameniti gospodarstvu, saj ne pri ljudeh in ne v bankah ni več denarja. Torej ga bo treba dobiti zunaj. Zato se zdi kar pomemben vzvod za gospodarski vzpon Slovenije tudi teza dr. Janeza Drnovška, da bodo »naslednji meseci ključnega pomena za opredelitev odnosa Slovenije do mednarodne finančne skupnosti«.

Seveda lahko takšna opravila postori samo kompetentna vlada, ki uživa zadostno podporo parlamenta. So pa to zgolj pragmatični posli, ki imajo le malo opraviti z ideološko vladavino, ki ji gre že v načelu bolj za oblast kot za javno dobro. Ideologija navsezadnje ni nič drugega kot sredstvo v boju za oblast ali za ohranitev oblasti. Izid glasovanja o Drnovškovi vladi bi tako pravzaprav lahko pomenil, da se je Slovenija v dobru meri znebila pretiranih ideoloških bremen in se tudi tako loteva svojega najtežjega podviga, da namreč zares vstopa v evropsko liberalno družbo, se manj ukvarja s sabo kot državotvornim narodom in več z blagrom svojih državljanov. Ni pa še jamste, da tako zares bo, vsaj ne še letos. Bližajoče se volitve bodo utegnile znova postaviti preteklost pred prihodnost »visoko politiko« nad praktično urejanje javnih zadev. Nekateri strankarske reakcije na Drnovškovo predsednikovanje že kažejo na to.

BOŽO KOVAČ

nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani

● Prihodnost Trsta

problemi, ki so sestavni del vseh velikih izzivov.

Pri presojanju programov strank in kandidatov bi moralo biti to najbrž prvo in glavno merilo, ki ga vzamejo v poštev volilci. In še zlasti slovenski volilci, saj je od te osnovne izbire v znatni meri odvisna tudi usoda manjšine. Nobenega dvoma ni namreč, da politika zapiranja in zavračanja različnega hromi manjšino in ji je dolgoročno usodna, medtem ko ima svojo vlogo in svojo perspektivo v politiki odpiranja, povezovanja z naslednjem in iskanja nove vloge za Trst in Furlanijo-Juljsko krajino nasploh.

Iz tega pa sledi še drugo dejstvo: ne glede na politično opredelitev in strankarsko pripadnost so bili slovenski predstavniki v upravnih telesih vselej tolmači in zagovorniki politike odpiranja in povezovanja, strpnosti in sožitja. Tudi zaradi tega bi bilo prav, da narodnostna skupnost množično sodeluje na volitvah in podpre, v skladu s svojimi prepričanji, slovenske kandidate. Kajti kot skupnost bomo sooblikovalci neke politike samo, če bomo s svojimi predstavniki sodelovali v telesih, ki oblikujejo politiko in izbire. Dosedanje izkušnje delovanja upravnih teles niso navdušujoče. Toda morebitne protestne izbire kot neudeležba na volitvah, bele

glasovnice ali usmerjanje glasov k silam, ki naj bi odražale zgolj nezaupanje volilcev v institucije, doslej niso prispevale k pozitivnim reformam, pač pa samo k pretežno negativnim spremembam.

Stranke, zlasti tiste, ki so doslej vodile tržaško občinsko in pokrajinsko upravo, v zadnjih letih niso pokazale veliko sposobnosti, da bi nakazale mestu nove perspektive pa tudi pri vsakodnevnem upravljanju se niso resnično izkazale. Ob pretresu, ki so ga povzročile nedavne politične volitve, predvsem pa ob spremembah, do katerih je prišlo v Evropi, so se nekatere sedaj nekoliko zamislile in dale nekatere znake, ki napovedujejo možnost nove politike tudi s tem, da so postavile kot kandidate vidne slovenske predstavnike. Preteklosti seveda ni mogoče odmisлити kar tako, toda napáčno bi bilo, če bi bila preteklost edino merilo ocenjevanja.

V teh tednih volilne kampanje, ki nas še ločujejo od junijskih volitev, bodo imele stranke priložnost, da pojasnijo svoje volilne programe in svoje usmeritve glede prihodnosti mesta. Volilci pa možnost, da premislijo, pretehtajo in se nato odločijo. Slovenski volilci pa že sedaj vsaj pri eni stvari ne bi smeli imeti dvomov: podpreti je treba slovenske kandidate, in sicer tako, da jih bo kar največ izvoljenih v pokrajinski, občinski in rajonske svete. Kar pa pomeni izbirati med strankami, ki kandidirajo Slovence, in osredotočiti preferenčne glasove na tiste, ki imajo največ možnosti uspeha.

Upati je, da bodo slovenski kandidati slovenskim volilcem v izbiri pomagali tudi tako, da bodo znali ohraniti sicer povsem razumljivo, pravzaprav nujno predvolilno dialektiko v mejah tudi ostrega, a vselej stvarnega soočanja stališč in pogledov. Na ta način bodo tudi v odnosu do volilcev prepričljivejši.

● Agresor ruši

dopoladne iz Sarajeva proti Beogradu odpeljal konvoj osemdesetih vozil, s katerim je odpotovalo 170 pripadnikov mirovnih sil. Danes ali jutri naj bi Sarajevo zapustil tudi poveljni zaščitni enot generalni Satiš Nambiar, v mestu pa bo ostalo približno 120 pripadnikov mirovnih sil OZN.

Sodeč po poročilih se v BiH odpira še eno novo žarišče spopadov. V Tuzli, kjer je bilo do zdaj mirno, so se spopadle enote Jugoslovanske vojske in teritorialne obrambe BiH. Do oboroženega spopada je prišlo že dan prej, ko vojska kljub dogovoru mesta ni hotela zapustiti brez orožja, pri umiku pa so jo napadli bosansko-hercegovski teritorialci. Prebivalci Tuzle se upravičeno bojijo povračilnega napada na mesto, saj bi denimo samo razdejanje tamkajšnjega Kemijskega kombinata lahko povzročilo veliko ekološko katastrofo. Kot poročajo, so se mes-

tu približevali dve koloni borbenih vozil JA.

Srbske sile in JA so včeraj s težkimi topovi in tanki napadle tudi Goražde in okoliške vasi. Napadi pa so se nadaljevali tudi v zahodni Hercegovini, zlasti na Mostar, ki je že doslej bil nenehna tarča rušilnih napadov. Ravno to mesto pa naj bi, kot poroča agencija BiH-Press, v noči na soboto napadli z bojnimi strupi. To naj bi se zgodilo v mostarskih naseljih Donja Mahala in Luti, o rasežnostih in posledicah tega napada pa za zdaj še ni poročil. O topniških napadih na položaje hrvaških sil ter stanovanjska naselja poročajo tudi iz občine Livno.

O tem kako nerazodno in nepredvidljivo je početje nekdanje Jugoslovanske armade, pričajo tudi poročila iz Bihača. Letalstvo JA je namreč včeraj jutraj popolnoma uničilo najodobnejše vojaško letališče na ozemlju nekdanje Jugoslavije v bližini tega vzhodnobosanskega mesta. Letališče je imelo pet vzletno-pristajalnih stez ter pet kilometrov dolg sistem tunelov in podzemskih hodnikov, v katerih so bila letala, oborožitev in delavnice. Njegova vrednost je bila ocenjena na kar pet milijard ameriških dolarjev. Gre torej za fantastičen znesek denarja, ki bi še kako prav prišel v vojni gospodarsko in tudi sicer razdejani BiH. Jugoslovanska armada je letališče pred umikom v celoti razstrelila. Po nepopolnih podatkih je bilo v zadnjih 24 urah v BiH ubitih 21, ranjenih pa več kot 190 ljudi, bojijo pa se, da so te številke v resnici precej višje.

Kot kažejo poročila s hrvaških bojišč je bilo včeraj povsod razmeroma mirno. Armada se je umikala iz vzhodne Slavonije, enote mirovnih sil OZN, ki so že prevzele nadzor nad tem območjem, pa so imele velike težave z oboroženimi četniki, ki očitno ne nameravajo predati orožja in se umakniti. Celó obratno, kot poročajo tuje agencije, v Slavonijo prihaja vse več rezervistov in pripadnikov tako imenovanih lokalnih policij. V zvezi z reševanjem bosanskohercegovske krize velja še omeniti sporočilo Urađa hrvaškega predsednika, ki pravi, da se bosta Franjo Tudjman in predsednik BiH Alija Izetbegović sešla takoj, ko bo to mogoče. Sicer pa sta se v zadnjih nekaj dneh večkrat pogovarjala po telefonu.

Medtem pa je svetovalec predsednika BiH Hajrudin Somun včeraj navedel, da resolucija Varnostnega sveta OZN o BiH ne pomeni nobene novosti, saj so se z njo ponovno izognili zunanji intervenciji, s katero bi lahko preprečili genocid in brutalno rušenje mest in vasi pod vodstvom ekstremnega krila Srbske demokratske stranke. Varnostni svet je namreč do skrajnosti ublažil resolucijo o sankcijah proti Srbiji in Črni gori, ki so jo predlagali Avstrija, Madžarska in Maroko. Prevladalo je stališče ameriške, ruske in kitajske delegacije, ki navaja, da bo Varnostni svet aktivno vključen v sprejemanje nadaljnjih korakov za mirno rešitev bosansko-hercegovske krize. (NIA)

Slovenska komisija PSI čestita slovenski vladi

TRST — Deželna slovenska komisija PSI, ob imenovanju nove slovenske vlade, izreka njenemu predsedniku, dr. Janezu Drnovšku, iskrene čestitke in voščila za uspešno delovanje. V tem zahtevnem trenutku je namreč izrednega pomena, da slovenska vlada bo izpolnila vse cilje, ki si jih je zastavila.

Prepričani v to slovenski socialisti izrekamo vsem vladnim članom željo, da bi v najkrajšem času in ob največjem uspehu uresničili naloge, ki so si jih zastavili.

Deželna slovenska komisija PSI želi dr. Janku Prunku, ministru za Slovence po svetu, da bi uspešno deloval na tem resornem področju ter da bi tudi s komisijo slovenskih socialistov čimprej vzpostavil delovne in prijateljske odnose, s čimer bi se vsakor okrepil dialog med slovensko narodnostno skupnostjo v Furlaniji-Juljski krajini in matično domovino.

Deželna slovenska komisija PSI nadalje izreka zahvalo vsem, ki so doslej v Sloveniji delali v korist suverenosti, samostojnosti in napredka ter za razvoj naše nacionalne skupnosti v Italiji.

Iz Doboja, Stjepangrada, Živinic in še številnih drugih krajev v severni in osrednji Bosni

V Italijo prispelo 964 beguncev

Nastanili jih bodo v zbirnih centrih v Furlaniji-Julijski krajini, Venetu, Južni Tirolski in tudi Piemontu

TRST — Sinoči je potovalo skozi Trst v Italijo 964 beguncev iz Bosne in Hercegovine. Velika večina jih je muslimanske narodnosti, nekaj pa je tudi Hrvatov. Ob petih popoldne so se pripeljali z vlakom v Ljubljano, od koder so po krajšem okrepčilu na železniški postaji - navzoča sta bila tudi slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel in italijanski veleposlanik v Sloveniji Fabio Cristiani - nadaljevali vožnjo proti Opčinam oziroma Trstu. Tu je za njihov sprejem poskrbela prefektura, na razpolago pa so jim bili prostovoljci Rdečega križa, Krajevna zdravstvena enota, civilna zaščita, Caritas in otroška bolnišnica Burlo Garofolo. Več kot polovica vseh so bili otroci, v skupini pa so še njihove matere in starejše osebe. Prispeli so iz Doboja, Stjepangrada, Živinic in iz drugih krajev v severni in osrednji Bosni.

S Tržaškega so se begunci odpeljali z avtobusi proti raznim zbirnim centrom, tako na primer v Trento, Bocen, Videm, Benetke, Forli in Turin. Nihče pa ni ostal v Trstu. Več so jih nastanili tudi v

Jesolu, kjer razpolaga s takšnim središčem italijanski Rdeči križ in kjer že nekaj časa prebiva kakih sto hrvaških pribežnikov. Sicer pa je podšef kabineta pri tržaški prefekturi Pasquale Vergone povedal novinarjem, da skušajo poiskati zatočišče za begunce tudi še v drugih krajih, ter izključil možnost, da bi jih nastanili v furlanskih vojašnicah. Pač pa bodo 240 pribežnikov nastanili v bivši kasarni Savignano Mare v Forliju, kjer so nedavno sprejeli tudi kakih deset sri-lanških beguncev.

»Osebo sem presunjen in bojim se, da ta begunski val sploh ne pomeni konca, temveč šele pravi začetek tragedije,« je za Slovensko tiskovno agencijo povedal v Ljubljani zunanji minister Rupel. Omenil je tudi, da ni Slovenija zavrnila nobenega begunca, kljub mnogim govoricam in pisanju zlasti hrvaškega tiska.

Begunci sprva še sami niso vedeli, kaj se bo z njimi zgodilo oziroma, kam gre-do. »V Slavonskem Brodu so nam rekli,

da nas bodo namestili v Zagrebu, v Zagrebu so rekli, da je za vse poskrbljeno v Ljubljani, tu pa smo čisto zgubljeni,« je povedala na ljubljanskem kolodvoru ena od begunk, predno je zvedela, da pojde v Italijo. Ko pa je o tem slišala, je skozi solze odvrnila, da nimajo potnih listov, niti drugih dokumentov, ker jim je zaradi srbske granate pogorel dom. »Odločitev ni bila lahka, toda vemo, da je bila to odločitev med življenjem v pregnanstvu oziroma smrtjo doma. Lahko me imenuješ za strahopetca, toda poskrbeti moram predvsem za otroka. Upam, da se bosta vsaj otroka lahko kdaj vrnila domov,« je povedala njuna mati.

Visoka komisarka za begunce v Sloveniji Michele Voyer je medtem sporočila, da bo iz Zagreba v BiH odpotoval konvoj 25 tovrnjakov humanitarne pomoči. Včeraj zjutraj so - po njenih besedah - na zagrebško letališče prispela tri letala s hrano, zdravili in obleko iz ZDA, s humanitarno pomočjo pa sodelujejo tudi še Francija, Nemčija in druge evropske države.

SKP ostro nasprotuje vsakršni manipulaciji z volilno reformo FJK

TRST — Stranka komunistične prenovе je odločno proti vsakršni manipulaciji z zakonskim predlogom o spremembi deželnega volilnega zakona; nasprotuje tako večinskim nagradam kakor »umetnim« odstopnim pregradam, ki so jih predlagale razne politične sile - tudi sama Demokratična stranka levice - da bi z njimi onemogočile vstop v deželno skupščino manjšinskih strankam in gibanjem. To so povedali na včerajšnjem zasedanju deželne koordinacije SKP in dodali: če je korektno znižati kvorum na ravni volilnih okrožij, da postane razmerje med glasovi volilcev v raznih pokrajinah in izvoljenimi verodostojno, pa gre z druge strani pri izkoriščanju ostankov absolutno ohraniti enovit deželni kolegij kot jamstvo za pravo sorazmerje med glasovi in pridobljenimi sedeži. Glede vsega tega bo delegacija SKP zahtevala čimprejšnje srečanje z ožjim odborom, ki ga je umestila deželna skupščina zato, da sestavi enotno besedilo volilnega zakona na podlagi predlogov same skupščine in vseh demokratičnih skupin. Odobrili so tudi predlog Antonina Cuffara, da se oktobra skliče deželna organizacijska konferenca stranke.

Etnobotanika Kanalske doline

UKVE — V telovadnici osnovne šole v Ukvah so v petek predstavili javnosti knjigo domačina Alessandra Omana »Etnobotanika Kanalske doline«. Delo - v italijanščini - je nastalo iz želje, da bi mlajši rodovi v knjigi dobili informacije o travah, zeliščih, grmovju, drevesih, vrtnih in njijskih kulturah Kanalske doline (Ukve, Ovčja ves, Žabnice in Lipalja ves) v domačem, slovenskem narečju. Ob imenovanju rastlin je Oman omenil tudi njihovo uporabo v prehrani in medicini. Ob tem je zapisal tudi imena ljudskih pesmi, ki so povezane s posamezno rastlino ali drevesom. Knjiga »Etnobotanica della Val Canale - Con particolare riguardo ai fitonimi sloveni di Ugovizza, Valbruna, Camporosso e S. Leopoldo« je izšla v založbi zadruga Dom iz Čedad.

Na predstavitvi, ki so se je udeležili tudi zastopniki naših osrednjih organizacij iz Vidma, Gorice in Trsta, je uvodoma spregovoril župnik Mario Gariup, ki ima veliko zaslug za izid knjige. Sam je namreč več časa spodbujal Alessandra Omana, da je sedel za pisalni stroj in se lotil zahtevnega dela. Župan iz Naborjeta De Marchi, predsednik Turistične ustanove Cojaniz in odbornik za kmetijstvo Gorske skupnosti za Kanalsko dolino Kravanja so podčrtali pomen knjige za kulturno in vsesplošno promocijo teh krajev.

V imenu zadruga Dom je spregovoril njen predsednik Božo Zuanella, ki je izpostavil založniško delo z druge in podčrtal, da Slovenci na Videmskem, čeravno številčno majhna skupnost, so se doslej posebno izkazali v kulturni dejavnosti. Botanik Antonino Danelutto je o Omanu povedal, da je resen raziskovalec in zaljubljen v naravo. To je moč razbrati prav v knjigi, ki predstavlja bogat informacijski pripomoček tako za strokovnjaka kot tudi za preprostega človeka, ki bi rad kaj več izvedel o botaniki Kanalske doline. Podrobno o knjigi in njeni sporočilnosti je spregovoril msg. Marino Qualizza, ki je izpostavil problem odnosa človek-narava. Po njegovem se je ta odnos skvaril in zmanjkala je medsebojna harmonija. Tako je tudi med ljudmi, ki radi pozabljajo, da so člani ene in iste skupnosti, ki svoje bogastvo izraža prav v različnosti. Tako je tudi v teh krajih, kjer večjezičnost žal ni cenjena kot bogastvo in izraz harmonije. Nazadnje je spregovoril avtor, ki se je zahvalil vsem, ki so mu v teh letih pomagali, da je lahko sestavil knjigo. Posebno zahvalo je izrekel starejšim občanom Kanalske doline, ki so mu bili v veliko pomoč pri narečnem izrazoslovju.

RUDI PAVŠIČ

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA

obvešča člane glavnega odbora, da bo seja jutri, 18. maja 1992, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu.

Delničarji odobrili obračun Friuladrie

PORDENON — Na redni skupščini delničarjev so odobrili obračun 1991 ljudske banke Friuladria. Ta izkazuje 38,7 milijarde lir dobička, ki ga bodo razdelili med družabnike (skoraj 10.000) v obliki dividend v vrednosti 1.650 lir za delnico.

Zadnje slovo od pokončnega klenega moža

Na hrpeljskem pokopališču so pospremili te dni k večnemu počitku svobodoljuba in bivšega protifašističnega aktivista Vinka Benčiča, ki se je tako za zmeraj povrnil v vas, kjer je ugledal luč sveta.

Rojen je bil 17. septembra 1909 v številni kmečki družini, po domače pri Matejkovih. Mater in očeta je izgubil v rani mladosti - komaj 13 let mu je bilo tedaj. Nič čudnega torej, da si je moral že tako mlad začeti sam služiti kruh; odpravil se je v Trst za trgovskega vajenca. Prva tri leta je delal zastoj, da je le imel hrano in skromno prenočišče.

Delal je v raznih trgovinah z jestvinami in se sčasoma razvil v zelo dobrega, poštenega, čislanelega prodajalca, tako da mu je zadnji delodajalec dal v najem trgovino v Rojanu (ki jo je pozneje tudi odkupil). Le malo prej - leta 1937 - se je oženil s Cvetko, ki jo je bil hodil peš obiskovat iz Trsta v Ricmanje in ki leži že enajst let prav tako na hrpeljskem pokopališču. Tudi ona je poprijela za delo v jestvinski trgovini, treba je bilo seveda garati.

Kmalu zatem je izbruhnila vojna. Vinko se je s Cvetko vključil v narodnoosvobodilno gibanje kot aktivist v Tržaškem okrožju. Za požrtvovalno delo, ki ga je opravil v tistih težkih časih, mu je Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na Tržaškem ozemlju podelilo leta 1981 pisno priznanje in posebno značko ob 40-letnici OF. Priznanje pa je Vinko le nerad dvignil; prepričan je bil, da je storil svojo dolžnost in da za opravljeno dolžnost ni treba zahvale. Tak je bil pač - klen in pokončen - in kot tak je nadaljeval aktivistično delo vse do tle, dokler mu ni pridvela na dom fašistična policija, mu do zadnjega kottička preiskala stanovanje (kjer je skrival marsikaj partizanskega...), ga surovo aretirala in odvedla v zapor. Prišel je v krepkle zloglasni Collottijevi tolpi, ki ga je med zasliševanjem tudi mučila, toda mu nikakor ni mogla do živoga.

Iz zapora je prišel 25. aprila 1945, torej ravno na dan osvoboditve; tako je lahko pozdravil kolono partizanov, ko se je spustila s kraškega obronka v Rojan. Tedaj se je vrnil v trgovino, ki jo je bila medtem žena Cvetka (tudi ona nekaj časa zaprta) sama pogumno upravljala. V trgovini si lahko vselej in glasno govoril slovensko, tudi napis nad njo je bil dvojezičen in je marsikoga bodel v oči. Ne samo, Vinko Benčič je bil edini rojanski trgovec, ki je takoj po vojnih dneh razobesil našo zastavo z rdečo zvezdo in ta ali oni mu jo je - zaman - skušal raztrgati.

Leta 1976 je odšel v pokoj, ki pa ga je z ženo premalo časa užival, saj je Cvetka leta 1981 nepričakovano preminila. V poznejših letih je kljub hudi izgubi in težavam z zdravjem redno obiskoval sorodnike v Hrpeljah in se zanimal za razvoj rodne vasi, kjer je v mladih letih tudi pomagal graditi Kulturni dom in bil aktiven »jadranaš«.

V spominu nam bo ostal kot vzor človeka, ki bi ga mlademu rodu kazalo posnemati, vseskozi doslednega in do kraja neupogljivega.

Preverjanje obnovitvenih del v Piranu

PIRAN — Dokaj burne in na trenutke žolčne trenutke razprave o utemeljenosti nekaterih prenovitvenih posegov v zgodovinsko in spomeniško zaščiteni jedro mesteca Piran so vendarle rodile sad. Pred dnevi se je v tem mestecu prvič sestala skupščinska komisija za prenovi mesta, ki bo skušala opraviti nekakšno revizijo dosednjih prenovitvenih posegov in začrtati sporno politiko prenov za bodoče.

Ze na začetku je predsednica te komisije Duška Žitko iz piranskega Pomorskega muzeja menila, da to nikakor ne bi smela biti »slamnata komsija«, ki bi enim metala pesek v oči, drugim pa ščitila hrbet. Da bi komisija pridobila na »teži«, je njena predsednica, poleg članov (Duša Krnel-Umek, Vincenzo Barrile, Janez Lenassi, Milan Tomac, Amalia Petronio in Flavio Bonin) povabila k delovanju tudi vrsto drugih kulturnih in strokovnih delavcev, od arhitektov do akademskih slikarjev, tako so pri delu komisije že sodelovali vsi posamezni umetniki, kot so Mira Ličen-Krmpotič, Zvest Apollonio, Jože Pohlen in še nekaj drugih strokovnjakov z različnih področij.

Večina je izrazila pomisleke o tem, kakšne naloge je komisiji predpisala občinska skupščina. V sklepu namreč piše, da mora omenjena komisija analizirati dosedanje posege in podati mnenje programskih usmeritev za nadaljnjo prenovi. O svojih ugotovitvah in stališčih naj bi komisija poročala občinski skupščini v šestih mesecih po imenovanju. Po opravljeni nalogi pa naj bi komisiji mandat prenehal. Po mnenju Duške Žitko bo na ta način imela komsija samo veliko nalogo in nobene kompetence. Naloga je prezahtevna, da bi komisija delala samo 6 mesecev.

V odboru za prenovi mesta (organ pri občinskem izvršnem svetu) pa bi morali biti pravzaprav veseli, da so v občini dobili komisijo, ki bi lahko pomagala pri verifikaciji težkih in zapletenih strokovnih odločitev in prenovitvenih posegov.

BORIS ŠULIGOJ



CASSA RURALE ED ARTIGIANA OPICINA - TRIESTE HIRANILNICA IN POSOJILNICA OPČINE - TRST

BILANCA NA DAN 31. DECEMBRA 1991

PREMOŽENJSKO STANJE

AKTIVA

Blagajna	1.506.933.755
Vrednostni papirji	65.869.998.683
Operacije z bančnimi ustanovami	27.454.420.851
Posojila strankam	78.499.038.519
Menice na inkaso	4.789.482.144
Razne postavke	7.023.666.613
Razni dolžniki	11.093.464.515
Anticipativni prepisi	2.028.362.192
Imobilizacije	15.820.755.935
Soudeležbe in večletni stroški	801.732.683
Aktivne izločitve	142.343.798
Skupna aktiva	215.030.199.688

Račun rizikov in obvez	3.628.724.181
Razvidnostni računi	489.592.031.138
Skupaj	708.250.955.007

PASIVA

Hranilne vloge in tekoči računi ..	173.209.686.151
Razne operacije	2.982.186.070
Razni upniki	3.027.685.649
Pasivni pripisi	794.920.040
Vezani skladi	2.373.437.360
Razni skladi	2.880.266.292
Skladi knjigovodskih odpisov ..	4.045.229.611
Pasivne izločitve	58.076.977
Čisti kapital	22.401.615.350
Poslovni dobiček	3.257.096.188
Skupna pasiva	215.830.199.688

Računi rizikov in obvez	3.628.724.181
Razvidnostni računi	489.592.031.138
Skupaj	708.250.955.007

RAČUN ZGUBE IN DOBIČKA

DOHODKI

Aktivne obresti	12.287.453.619
Obresti pri bančnih ustanovah ..	2.345.175.448
Obresti in dividende	7.020.777.551
Dobiček pri vrednostnih papirjih ..	21.143.502.699
Dobiček pri menjalnici	134.578.924
Aktivne provizije	579.905.944
Dobiček pri prodaji razne opreme	4.600.000
Uporaba skladov	773.060.425

Izredni dohodki	297.896.623
Skupni dohodki	25.557.279.700

STROŠKI

Pasivne obresti	8.849.769.962
Pasivne obresti pri bančnih ustanovah	122.539.967
Pasivne obresti na obrestnih bonih	1.317.312.113
Stroški za osebe	5.236.448.647
Davki in takse	360.165.480
Pasivne komisije	167.494.092
Splošni upravni stroški	3.000.292.548
Izgube pri terjatvah	689.177.666
Knjigovodski odpisi	1.054.477.100
Višanje skladov	1.424.154.762
Izredni stroški	78.351.175
Skupni stroški	22.300.183.512

Poslovni dobiček	3.257.096.188
Skupaj	25.557.279.700

Predstavili so jo včeraj na žal slabo obiskani manifestaciji Ljudska peticija za prekinitev nasilja v Bosni in Hercegovini



»Ustavimo pokol v Bosni« - s tem napisom na plakatih, obešenih za vrat, se je skupina tržaških radikalcev (na sliki foto Magajna) predstavila včeraj na manifestaciji za mir v bivši Jugoslaviji, ki jo je priredila skupina 22 društev, strank in organizacij na Capo di Piazza pri Velikem trgu, da bi tržaško javnost zdramila iz njenega kroničnega nezanimanja za vse, kar se že skoraj leto dni tragičnega dogaja onstran meje. Radikalci so bili s svojimi plakati najbolj viden izraz iz sicer skromni množici (vsega kakih sto ljudi), ki se je sredi sončne majske sobote zbrala v mestu, da bi podprla peticijo za mir v Bosni in Hercegovini. Med njo so bili zgodovinski predstavniki »rifondazione«, Demokratične stranke levice, kandidati nove Demokratične zveze Trst za Evropo, zeleni »raznih barv«, zastopniki treh krovnih sindikalnih organizacij, gibanj za mir (peticijo je med drugimi podprla tudi Zveza slovenskih kulturnih društev), pa še kak študent.

Medtem ko so aktivisti društev z razdeljevanjem letakov vabili mimoidoče, naj podpišejo peticijo pri mizi, ki so jo postavili sredi ulice, je podpredsednica deželnega sveta Furlanije-Juljske krajine Augusta De Piero Barbina zakoličila temeljne točke, ki so privedle različno misleče ljudi, da so se združili in strnili svoje zahteve v ljudsko peticijo. Preteklo leto se je Zahod zapletel v dve vojni: tisto tehnološko v Zlivi in - pol leta kasneje - v tisto mnogo bolj primitivno, a zato še toliko bolj grozljivo na Balkanu, je omenila Barbinova, ki je v svojem govoru postavila pred hudo odgovornost ne le srbsko vodstvo in nekdanjo Jugoslovansko ljudsko armado, pač pa tudi Zahod, ki ni hotel preprečiti trgovanja z orož-

jem in ni predpostavil človeških interesov političnim.

Po mnenju Auguste De Piero Barbina temelji tukajšnja politika še vedno na kulturi sovražnika, sovraštva. To gre spremeniti: prevladati mora kultura miru, pa čeprav sama kot taka nima dovolj konkretnih sredstev, da bi se uveljavila. Kje naj torej išče zaveznikov? Predvsem v institucijah. Država mora storiti svoje na mednarodni ravni, dežela (predvsem naša, obmejna) mora dati svoj doprinos humanitarnimi akcijami in delom v forumih, v katerih sodeluje, je poudarila podpredsednica deželnega sveta FJK, ki je nato prisotnim prebrala peticijo za prekinitev ognja v Bosni in Hercegovini.

Podpisniki peticije zahtevajo, naj se italijanska vlada zavzame pri vseh mednarodnih telesih (OZN,

Varnostnem svetu, KVSE) za prekinitev bojev in popoln umik zvezne armade; obenem naj sile OZN nadzorujejo kritična področja; vlada naj zahteva tudi sklicanje mirovne konference, na kateri naj bi poiskali pravično rešitev za bosansko tragedijo; nadalje naj poskrbi, da bodo prizadeti kraji deležni humanitarne pomoči; pripravi naj emergentni plan za sprejem beguncev iz Bosne in Hercegovine, obenem pa naj sprejme in še posebno zaščiti dezertarje, ki so se s svojo gesto odločili za nenasilje.

Od dežel skupnosti Alpe-Jadran podpisniki peticije zahtevajo, naj sprejmejo begunce in naj storijo vse, kar je v njihovih močeh, da bo življenje beguncev na Zahodu človeško dostojanstveno. Peticija se obrača tudi na tukajšnje občinske uprave in pokrajinsko upravo. Od njih zahteva naj postanejo nekakšna gonilna sila pri zbiranju solidarnostnih prispevkov, omenja pa tudi možnost pobratenj s prizadetimi mesti in vasi za konkretno dolgotrajno sodelovanje.

Taki so torej svetli predlogi ljudske peticije za prekinitev miru v Bosni in Hercegovini. Trst je - vsaj včeraj dopoldne - dokaj mlačno odgovoril na pobudo. Bolj kot pri mizi organizatorjev so se mimoidoči zaustavljali pri bližnji predstavitvi blestehiš se modelov mazde in saaba in si pasli oči na teh najnovejših proizvodih zahodne avtomobilske tehnike: šestvaljna mazda MX-3 s 24 ventili je za zahodnjaka ob izteku drugega tisočletja vendarle bolj »pretresljiva« od tisočev obubožanih, razseljenih, sestradanih in zaklanih Balkancev...

Iniciativni odbor bo vsak čas začel zbirati podpise Bo na tržaškem Krasu nastala nova občina?

Katastrske občine Bazovica, Padriče, Gropada, Trebče, Bani (vključno z vasjo Ferlugi vse do Nove ceste za Opčine), Lonjer, Opčine, Kontovel, Prosek in Križ bi se lahko odcepile od tržaške občine in sestavile samostojno občino ali pa se priključile h kakim drugim, npr. Križ k devinsko-nabrežinski. Tako predlaga iniciativni odbor, ki bo v prihodnjem tednu začel zbirati podpise pod peticijo, da bi deželna uprava sprožila ustrezen postopek za ustanovitev nove občine v tržaški pokrajini v skladu s členoma 117 in 133 Ustave, členom 7 Posebne-ga statuta Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine in državnim zakonom 142 iz leta 1990 o reformi krajevnih uprav.

Pobudo so v imenu iniciativnega odbora predstavili včeraj dopoldne na tiskovni konferenci v Prosvetnem domu na Opčinah predstavniki nekaterih zainteresiranih vzhodno- in zahodno-kraških vasi, in sicer Padričar Karlo Grgič, Prosečan Bruno Rupel, Trebenc Marko Kokoravec in Openc Pavel Milič. Povedali so, da zamisel ni nova. Prvič je dobila oprijemljivejši obris že leta 1987, ko je openska skupnost naslovila na deželno upravo zahtevo, naj razpiše referendum o ustanovitvi nove občine. Podbudo je tedaj podprlo tudi Koordinacijsko združenje kraških vasi.

Predstavniki iniciativnega odbora so navedli vrsto tehtnih razlogov, ki bi narekovali ustanovitev nove občine na tržaškem Krasu. Najprej so poudarili, da je tržaška občinska uprava vedno zanemarjala svoj kraški predel, kot izhaja že iz dejstva, da ni uredila kanalizacije, javne razsvetljave in drugih infrastruktur na njem. Svoj mačehovski odnos do tega predela je pokazala tudi z zanemarjanjem jurskih odborov in npr. z restriktivnim regulacijskim načrtom, kar zadeva potrebe in zahteve zasebnikov, medtem ko si ni nikoli delala problemov, ko je šlo za velike in celo travmatične posege, kakršne predstavljajo sinhrotron, tovarno postajališče, avtocesta itd. Predstavniki iniciativnega odbora so poleg tega opozorili, da bo na osnovi zakona 142 iz leta 1990 tržaška občina po vsem sodeč izpadla iz Kraške gorske skupnosti in z njo seveda tudi njen kraški predel, čeprav po svojih značilnostih naravno spada v gorsko skupnost. Nenazadnje pa so poudarili, da kraški del sedanje tržaške občine tvori homogeno celoto, ki se po gospodarskih, zgodovinskih, etničnih, ambientalnih in kulturnih značilnostih razlikuje od ostalega, mestnega dela. Poleg tega ima več kot 10 tisoč prebivalcev, kar je po že omenjenem zakonu 142 iz leta 1990 pogoj za ustanovitev nove občine.

Omenimo naj, da sta na tiskovni konferenci spregovorila tudi predstavnica DSL Anamarija Kalc in pokrajinski tajnik SSk Martin Brecelj. Oba sta se zavzela za večjo upravno avtonomijo kraškega predela tržaške občine, opozorila pa sta tudi na nevarnost, da bi takšne akcije zlorabili nacionalistični krogi proti uveljavljanju pravic Slovencev v mestu.

Pobuda SKD Tabor za otroke beguncev

»Od strahu do upanja... medtem ko si prizadevamo za mir«. To bo naslov večera, ki ga v openskem Prosvetnem domu prireja SKD Tabor v sredo, 20. maja, ob 20.30. Strah pred vojnimi grozotami in upanje na bolj človeške dni, kakršna se kažeza v sanjah otrok iz vojnih področij bivše Jugoslavije, ki so nameščeni v nekem središču v okolici Reke, se bosta izražala preko njihovih risb in spisov. Ti bodo v sredo razstavljeni. Ob tem bodo predstavili mladinsko knjigo Toshi Maruki: Il lampo di Hiroshima. Knjigo bo predstavila prevajalka Jamada Maki, o vojni in želji po miru pa bo spregovorila Augusta De Piero Barbina. Na večeru bo sodeloval MPZ Vesela pomlad pod vodstvom Franca Pohajača.

Pobuda je povezana s solidarnostno akcijo za pomoč beguncem iz Bosne in Hercegovine, ki živijo v zbirnih centrih na Primorskem. V sodelovanju z Rdečim križem iz Sežane so za akcijo poskrbeli SKD Tabor, Združenje za mir in Arciragazzi. V tem okviru bodo v Prosvetnem domu na Opčinah zbirali od srede, 20., do sobote, 28. maja, od 16. do 20. ure najnujnejše otroške potrebščine.

Jutri zvečer na Opčinah Matjaž Kmecl o Verčevi kriminalki Rolandov steber

Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši znova prireja v Prosvetnem domu na Opčinah literarni večer. Tokrat se bo beseda pletla o Verčevem kriminalnem romanu Rolandov steber, ki ga bo predstavil dr. Matjaž Kmecl. Slovenci nismo ravno narod kriminalk, čeprav je slovenska literatura rojevala bogato bero že od prvih pridig v cerkvah dalje pa vse do danes, ko jemljemo v roke tudi kriminalni roman. O takem literarnem razcvetu in razvoju piše dr. Matjaž Kmecl v svoji knjigi Od pridige do kriminalke. Pisec knjige ugotavlja, da je kriminalka najbolj brano čtivo ali najbolj gledan in priljubljen žanr televizije in časopisa. Kaže, da vendarle stopa v ospredje pred »pravo« umetnostjo in literaturo, ker nosi v sebi nekaj, kar zadosti širšim ljudskim duhovnim potrebam. Človeška fanta-

zija, goljufija, spekulacija dobiva na straneh kriminalke neslutene razsežnosti.

Večina ljubiteljev slovenske knjige, nekateri pa zgolj iz radovednosti, so že prebrali kriminalni roman Sergeja Verča Rolandov steber. Avtorja pa poznamo še po mnogih uspešnih kabareti, kot režiserja z mnogimi pronicljivimi in izvirnimi gledališkimi postavitvami, radijskimi priredbami in nenazadnje je uspešen vodja petkove odmevne radijske oddaje. Za svoje režijsko delo Strniševih žab je prejel študentsko Prešernovo nagrado, pa Zlato Linhartovo značko za gledališki show Samo malo jih zaide v te kraje, nagrado Slavka Groma za najboljši dramski tekst Evangelij po Judi. Njegov kriminalni prvenec Rolandov steber pa je izziv za ponedeljkovo srečanje v openski knjižnici ob 20.30. (O. L.)

Slovenska komisija PSI prireja javno srečanje z

Edijem Bukavcem

neodvisnim slovenskim kandidatom
za tržaški občinski svet na temo:

**VOLILNI PROGRAM IN MOŽNOST
UVELJAVLJANJA SLOVENSkih INTERESOV**

Srečanje bo jutri, 18. maja, ob 20.30
v prostorih BAZOVIŠKEGA DOMA v Bazovici
Prisotni bodo: arh. Dario Jagodič, Michele Turito in Andrej Renar



AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA
OBJAVA DATUMA IZPITA ZA JAVNI NATEČAJ
29 MEST GOZDNEGA ČUVAJA V DGS

Z odlokom Predsednika deželnega odbora št. 215/Pers z dne 4. maja 1992, ki je bil objavljen v Uradnem deželnem vestniku 15. maja 1992 je bil določen datum izpita za javni natečaj 29 mest gozdnega čuvaja v DGS Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine. Izpit bo 13. decembra 1992 v Vidmu in bo vseboval sposobnostni in tehnični test.

Dodatna navodila o krajih in o poteku izpita ter morebina nova določila bodo potrjena s ponovnim dekretom, ki bo objavljen v U.D.V. dne 2. novembra 1992.

Uradni deželni vestnik z dne 15. maja 1992 je razobešen v spodaj navedenih deželnih uradih:

Trst - Deželno ravnateljstvo za organizacijo in osebje, Ul. Giulia 75.
Videm - Deželno ravnateljstvo za krajevne avtonomije, Ul. Savorgnana 11.
Pordenon - Urad za krajevne avtonomije v Pordenonu, Ul. Cavallotti 12.
Gorica - Urad za krajevne avtonomije v Gorici, Ul. Montesanto 17.
Tolmeč - Področni inšpektorat za gozdove, Ul. S. Giovanni in Bosco.

Uradni deželni vestnik lahko dobite:

v Trstu - knjigarna »Italo Svevo«, Korzo Italia 9/1 (Pasaža Rossoni);
v Vidmu - papirnica »Benedetti«, Ul. Mercatovecchio 13;
v Pordenonu - knjigarna »Minerva«, Trg XX. septembra;
v Gorici - papirnica »Antonini«, Ul. Mazzini 16.

BCTKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

**VABILO
DELNIČARJEM**

na izredni in redni občni zbor, ki bosta v drugem sklicu

V PETEK, 22. MAJA 1992

ob 18. uri v Kongresni dvorani Tržaške trgovinske zbornice, v ulici S. Nicolò, 5 z naslednjim dnevnim redom:

Izredni občni zbor:

Povišek družbene glavnice od 25.000.000.000 lir na 35.000.000.000 lir, z izdajo 1.000.000 novih navadnih delnic v opcijo delničarjem proti plačilu; sprememba 5. člena družbenega statuta in zadevni sklepi.

Redni občni zbor:

1. Poročili Upravnega sveta in Nadzornega odbora;
2. Odobritev bilance poslovne dobe 1991 in zadevni sklepi;
3. Razširitev števila članov Upravnega sveta od sedem na devet in imenovanje dveh upraviteljev.

Za udeležbo na občnem zboru in pravico do glasovanja se upoštevajo veljavni zakonski predpisi.

Upravni svet

BENEŠKI SLOVENC

bodite dobrodošli v Trstu

v petek, 22. maja 1992, ob 20.30
v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel, Ul. Ginnastica 72 ali Campo S. Luigi 11 (avtobus 25 ali 26).

Za nas Tržačane bodo nastopili

Beneško gledališče

z veseloigro Daria Mariniga

ČUDNE BOLEZNI

Po igri bo nastopila še glasbena skupina iz Benečije.

Vljudno vabljeni prijatelji mladih in dijaškega doma!

Carlo Goldoni

**PRIMORSKE
ZDRAHE**

v izvedbi gledališča

Kulturnega centra

Srečko Kosovel Sežana

Režija:

BOJAN PODGORŠEK

PREMIERA danes, 17. maja, ob 20.30 v veliki dvorani Kulturnega centra.

REPRIZA jutri, 18. maja, ob 20.30.

Kritike Kalčeve do zadržanja italijanske PSI Živahnije javno soočanje med slovenskimi kandidati

Od upravnih volitev nas ločujejo še trije tedni, v katerih se bo volilna kampanja gotovo stopnjevala in najbrž ne bo manjkalo polemik tudi med slovenskimi kandidati, kar sicer sodi v normalno demokratsko dialektiko. Včeraj se je s tem v zvezi oglasila ena izmed nosilk liste Demokratične zveze za Občino Anamarija Kalc, ki je sicer soglašala z nujnostjo, da pride v izvoljene skupščine čimveč Slovencev, »stranke, s katerimi kandidirajo predstavniki slovenske narodnosti pa niso vse enake in ne kažejo enake pozornosti do problemov naše manjšine«. Vsi Slovenci, ki nastopajo na volitvah, so po njenem mnenju vredni spoštovanja, glede kandidature tajnika Kmečke zveze Edija Bukavca na listi PSI pa je Kalčeva mnenja, da poteka volilna kampanja Craxijeve stranke »po dvojnem tiru, saj je ena kampanja PSI namenjena slovenskim, druga pa italijanskim volilcem«. Kalčeva tudi še ni opazila, »da bi vodilni tržaški socialisti v italijanskem okolju in javnem mnenju predstavili Bukavčovo kandidaturo kot obogatitev oziroma kot zaspek v dosedajni usmeritvi PSI do slovenske problematike«.

Včeraj so medtem uradno predstavili kandidatne liste PSI. Kandidati za Občino so, kot znano, razporejeni po abecednem redu, zato na včerajšnji predstavitvi ni bilo govora o imenih ali o glavnih kandidatih. Izvedeli smo vsekakor, da se bo pri zbiranju preferenc Bukavec naslanjal na Perellija (in seveda obratno), s tajnikom pa bodo v različnih krajih »skupno tekmovali«.

li - kot nam je povedal sam Perelli - poleg Bukavca še Minniti, Anghelone in Pittonijeva.

Dario Jagodic, bivši občinski odbornik PSI, pa je rekel, »da zelo pozitivno ocenjuje dejstvo, da se je PSI obvezala za podporo Edija Bukavca, moža, ki se doslej s politiko - v strogem pomenu besede - ni ukvarjal, ki pa lahko prinese s svojimi izkušnjami pozitivno noto v tukajšnje stvarnost, saj ima stvarne možnosti, da se vključi v bodočo upravo«. Bukavec, kot izhaja iz tiskovne note PSI, je med svojim posegom na nedavnem predvolilnem srečanju na Opčinah poglobljeno obravnaval vprašanje zaščite teritorija in razvoj kmetijstva, torej vprašanja, s katerimi se že vrsto let ukvarja in kar bo nadaljeval še z novim elanom v primeru, da bo izvoljen.

Zajamčeno zastopstvo za slovensko manjšino v vseh izvoljenih telesih, od občinskih svetov do parlamenta, po zgledu tega, kar se že dogaja za Italijane v Sloveniji in na Hrvaškem kot tudi za ostale manjšine v Evropi - je izjavil nosilec liste SSk za Občino Trst Peter Močnik - je ena izmed temeljnih točk programa stranke za upravne volitve. Za to rešitev bi se morali zavzeti vsi Slovenci in se o tem javno izreči tako enotno zastopstvo Slovencev v Italiji kot vsaka njegova posamezna komponenta. Gre za preizkusni kamen za vse liste, na katerih nastopajo slovenski kandidati. Odgovor na to zahtevo - zaključuje Močnik - bi moral biti pravičen in odgovarjajoč evropskim standardom.

Zavzeta razprava na posvetu SSk Problemi našega šolstva terjajo večjo pozornost

Slovensko šolstvo v Italiji, še zlasti osnovnošolsko, se spopada s kopico težkih in včasih celo dramatičnih vprašanj. Potrebno bi bilo, da bi o njih začeli odprto razpravljati, pa tudi, da bi po možnosti osnovali reprezentativen organ ali organe, ki bi se s to problematiko sistematično in odgovorno ukvarjali. Tako bi mogoče lahko strnili glavno misel, ki je prišla do izraza na posvetu na temo: »Slovenska osnovna šola: odprta vprašanja in problemi«, ki jo je predsednočnim v Peterlinovi dvorani v Trstu priredila komisija za šolstvo, kulturo in šport pri tržaški Slovenski skupnosti.

Posvet je v imenu prirediteljev uvedla Maja Lapornik, na njem pa so z uvodnimi poročili sodelovali didaktična ravnateljica Ksenija Dobrila, predstavnica staršev Nadja Maganja, devinsko-nabrežinska občinska odbornica za šolstvo Vera Tuta, šolnik Bojan Pavletič in psiholog Danilo Sedmak, sklepno besedo pa je imel strankin podtajnik in šolnik Peter Močnik.

Dobrila je naštel nekaj temeljnih vprašanj, ki bi zahtevala, da bi se ob njih zamislila in tudi ukrepala celotna naša skupnost, kot so nedodelani zakonski temelji slovenskega šolstva, demografski padec in morebitno združevanje razredov oziroma šol, strokovno usposabljanje in izpopolnjevanje učiteljev, učenci iz mešanih zakonov itd. Nadja Maganja se je kritično obregnila predvsem ob nova zakonska določila, ki predvidevajo postopno podaljšanje šolskega urnika. Izhajajoč iz predpostavke, da bi starši vsekakor morali biti prvi vzgojitelji svojih otrok, je izrazila prepričanje, da bi podaljšani pouk nikakor ne smel biti vsiljen, ampak le ena izmed možnosti, ki naj jo imajo učenci in njihovi starši na voljo.

Tutova se je s temi izvajanjem strinjala, upoštevajoč tudi dejstvo, da gre za dokaj improvizirane ukrepe, sicer pa je predvsem izpostavila misel, da je kakovost naših šol tesno povezana s kakovostjo poučevanja slovenskega jezika v njih. V tem oziru pa je, žal, marsikaj narobe. Vera Tuta je pri tem omenila, kako skušajo reševati ta problem v devinsko-nabrežinski občini, kjer so v Sesljanu odprli posebni otroški center.

Bojan Pavletič je govoril predvsem o zunajšolskih dejavnostih, ki so bistvenega pomena tudi za oblikovanje narodne zavesti. Zavzel se je, da bi prišlo do večjega sodelovanja med šolami ter kulturnimi in športnimi ustanovami in organizacijami, ki zbirajo našo mladino. Opirajoč se tudi na izide raziskave, ki jo je slovenska psiho-pedagoška služba pri KZE opravila v slovenskih osnovnih šolah, je psiholog Sedmak ugotovil, da bi slovensko šolstvo potrebovalo polnejšo avtonomijo, da bi se lahko resnično spopadlo s specifičnimi problemi, ki ga prizadevajo.

Uvodna izvajanja so spodbudila daljšo in zavzeto razpravo, v kateri so prišla do izraza še druga vprašanja, npr. potreba po sodobnejših učbenikih, pa tudi različna stališča o istih vprašanjih in predvsem želja, da bi o njih še razpravljali.

Bili so v gosteh pri tukajšnji skupini za civilno zaščito Prostovoljci iz Slovenije v Trstu

Včeraj je bila na obisku v Trstu skupina prostovoljcev civilne zaščite iz Ljubljane. Skupina je bila v gosteh pri tržaški prostovoljni skupini za civilno zaščito Gruppo Nord Est, šlo pa je sploh za prvi obisk predstavnikov slovenske civilne zaščite v tujini po osamosvojitvi Slovenije (na sliki M. Magajne gostje in gostitelji).

Tržaški in ljubljanski prostovoljci so dopoldne opravili skupno vajo. Pred tem sta goste pozdravila predstavnik deželnega ravnateljstva za civilno zaščito inž. Svara in slovenski vicekonzul v Trstu. Tržaški prostovoljci bodo vrnil obisk slovenskim kolegom prihodnji mesec, ko bo v Ljubljani srečanje predstavnikov civilne zaščite iz Avstrije, Madžarske, Italije in Slovenije.



Kje se bomo lahko kopali

Tržaški izredni občinski komisar Ravalli je včeraj na osnovi analiz, ki jih je bila opravila biotoksikološka in kemijsko-ambientalna služba pri Krajevni zdravstveni ustanovi določil območja ob tržaški obali, kjer je oziroma ni dovoljeno kopanje. S skokom v vodo se bodo tako kopalci lahko osvežili v kopališčih Avtonomne pristaniške ustanove in v železniškem kopališču, medtem ko kopanje do nadaljnjega ni dovoljeno od meje med tržaško in miljsko občino pa vse do barkovljanskega pristana, povrhu pa niti na območju ob pomorskem rezervatu pri Miramaru.

Veselo srečanje med izmenama izletnikov dnevnika na Sardinijo



Na našem posnetku (foto Magajna) so zadovoljni udeleženci izleta našega dnevnika ob vrnitvi s Sardinije. Z enotedenskega letovanja so se vrnili z izrednimi vtisi, saj je potovanje in bivanje potekalo v najlepšem redu, na poti domov pa so se na avtocesti pri Bologni srečali tudi z drugo izmeno okrog sto novih izletnikov, ki so potovali proti zelenemu otoku. Srečanje je bilo seveda veselo in tudi koristno za izmenjavo informacij.

Prihodnjo nedeljo bodo v Sesljanu gostovali mladi igralci SKD Tabor

Odborništvo za šolstvo in kulturo Občine Devin-Nabrežina vabi otroke v seslanski Center Štrekelj. V nedeljo, 24. maja, ob 11. uri bo nastopila mladinska dramska skupina SKD Tabor z Opčin z uspešno predstavo *Zmajčkov rojstni dan*. Skupino sestavljajo nižješolci, povprečno stari dvanajst let, ki so imeli prve odrske izkušnje lansko jesen z uprizoritvijo *Sreče na štirih kolesih*. Takrat je igralo osem otrok, za novo predstavo pa se je zasedba povečala na petnajst igralcev, ki so že nastopili v Kulturnem domu v Sežani, v gledališču v Kopru in v Prosvetnem domu na Opčinah s skupno sedmimi ponovitvami. V Sežani so se udeležili Področnega srečanja gledaliških skupin, v novi sezoni pa se nameravajo odzvati tudi ponudbi za gostovanje v ljubljanskem Cankarjevem domu.

Zgodbica Mihe Mateta *Zmajčkov rojstni dan* je nastala najprej kot slikanica. Ilustrirala jo je Marjanca Jemec Božič. Kasneje so zgodbo preredili v radijsko igro, sam avtor in prof. Olga Lupinc pa sta jo končno predelali še v gledališko predstavo. Za glasbo je poskrbel Miran Košuta. Kostume je oblikovala in izdelala Breda Varl, sceno Miloš Jugovič, harmonični gib pa Sara Bensi.

NEVA BAK

V beležnici črnega kronista včeraj v gostem prometu več lažjih nesreč in samomor

Nedeljski izletniki se ponovno odpravljajo čez mejo

Vablivo toplo vreme in gost promet sta včeraj označila začetek pravega poletnega weekenda, pa čeprav smo koledarsko še vedno v pomladi. Nenavadno živahno je bilo tudi na mejnih prehodih s Slovenijo: nenavadno seveda za zadnje leto, medtem ko je bilo pred začetkom konflikta na prostoru bivše Jugoslavije tako poletno preseljevanje povsem običajno. Včeraj se je torej po dolgem času spet pojavil pravi naval na prehode, z avtomobilskimi vrstami, v katerih je bilo treba čakati tudi do dve uri. Znamenje, da se slovenskim in istrskim gos-

tincem vendarle obetajo boljši časi. Zgoščen promet je seveda povzročil tudi marsikatero preglavico, zlasti v mestu, prišlo pa je tudi do vrste prometnih nesreč. K sreči nobena ni imela težjih posledic za osebe, saj jo je večina udeležencev odnesla le s praskami in podpudbami. Pač pa krajevna črna kronika zabeležila še en primer samomora v avtomobilu. Na gmajni med Opčinami in Fernetiči si je včeraj popoldne z znano metodo cevi, s katero je speljala izpušne pline v svoje vozilo, vzela življenje 47-letna I.A. iz Trsta.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Bruno Sulčić

Pogreb bo jutri, 18. t.m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče v Križu

† Žalostno vest sporočajo bratranca Pepko in Nella, sosedje in drugi sorodniki

Križ, 17. maja 1992

† Zapustila nas je naša draga

**Olga Pertot
vd. Pangerc**

† Žalostno vest sporočajo hčerka Darna z možem Enzom ter vnuka Patrizia in Dario

V torek, 19. t.m., od 9. ure dalje bo pokojnica ležala v mrtvašnici glavne bolnišnice v Ul. Pietà

Barkovlje, 17. maja 1992

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način sočustvovali z nami ob izgubi našega dragega

Danila Sancina

Posebna zahvala boljnskemu župniku, cerkvenemu pevskemu zboru, nosilcem krste, Zboru upokojencev iz Brega, Zvezi borcev Boljunec in darovalcem cvetja

SVOJCI

Boljunec, Krmenka, 17. maja 1992

ZAHVALA

Ob izgubi našega ljubljene

Vinka Benčiča

se toplo zahvaljujemo tovarišu Čermelj za poslovljni govor, mešanemu zboru Slavec-Slovenec za občuteno pevsko izvajanje, hrpeljski Zvezi borcev za ustrezen poklon, sicer pa vsem, ki so z nami sočustvovali, darovalcem cvetja, nosilcem krste in veliki množici, ki je pokojnega zbrano pospremila na zadnji poti

SVOJCI

Trst, 17. maja 1992

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame in none

Vere Gherlani

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili spomin naše drage pokojnice

SVOJCI

Samatorca, 17. maja 1992

ZAHVALA

V Darkinem imenu vsem

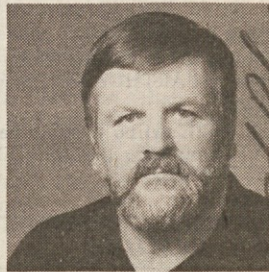
Hvala

Mohamed

Trst, 17. maja 1992

17. 5. 1988 17. 5. 1992
Ob 4. obletnici smrti dragega

**Edoarda Debenjaka
(Edija)**



se ga z žalostjo spominjajo

SVOJCI

Bazovica, 17. maja 1992

Slavje pri Rovtah

Po sobotni predstavitvi knjige »KD Rovte Kolonkovec« so prejšnjo nedeljo v društvu priredili ljudsko veselico, med katero so si obiskovalci lahko ogledali tudi razstavo zgodovinskih dokumentov in slik. Številno občinstvo je z zadovoljstvom sledilo nastopu Pihalnega kvinteta godbe iz Ricmanj, nato pa se še dolgo zadržalo v prijetnem razpoloženju.

Odbor kulturnega društva Rovte-Kolonkovec se zahvaljuje vsem, ki so prispevali k uspehu prirediteljev. Ob izidu knjige pa se opravičuje sodelavcem in predvsem B. Kuretu Petroviču, če je pri tisku prišlo do nekaterih uredniških spodrsiljajev.

gledališča

ROSSETTI

V torek, 19. t. m. , ob 20.30 bo v gledališču Rossetti premiera dela LA VITA XE FIAMA. V glavni vlogi bo nastopil Gastone Moschin, katerega bo spremljal na violončelo Severino Zannerini. V abonmaju odrezek št. 8. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti. Predstavo bodo ponovili ob 24. t. m., 25. maja pa bo zadnja predstava v Gradežu.

V torek, 26. in v sredo, 27. t.m. bo v gledališču Rossetti na sporedu glasbena prireditev VIVA LA GENTE.

VERDI

Simfonični maj

V petek, 22. t. m., ob 20.30 (red A) bo na sporedu koncert pod vodstvom dirigenta Michela Tabachnika. Nastopili bodo Franco Gulli (violina), Bruno Giarranna (violončelo), Gemma Bertagnoli in Milena Rudierfa (sopran), Claudio Di Segni (tenor) in Stefano Rinaldi Miliani (bas). Na programu Mozartove skladbe. Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi.

Ponovitev v soboto, 23. t. m., ob 18. uri (red S).

CRISTALLO

Danes ob 11.00 in ob 16.30 zadnja ponovitev otroške predstave FAVOLE IN TASCA. Režija Luisa Crismani, nastopata Giorgio Amodeo in Liliana Guastini.

GLEDALIŠČE SILVIO PELLICO

V torek, 19. in v sredo, 20. t. m., ob 20.30 bo v gledališču v Ul. Ananian, v izvedbi gledališke skupine Teatro degli Asinelli, na sporedu predstava CARA PROFESSORESSA.

koncerti

SKD Tabor - Openski glasbeni večeri V petek, 22. t. m., ob 20.30 bo v Prosvetnem domu na Opčinah na sporedu 3. SEZONSKI KONCERT, na katerem nastopata Michele VERONESE (kontrabas) in Luca FERRINI (klavir). Na sporedu: Dragonetti, Takacs, Kodaly, Györy ter praiizvedba skladbe mladega tržaškega skladatelja Andreja Pegana.

Gledališče Verdi v Miljah Nedeljski koncerti

Danes ob 11. uri bo na sporedu koncert s skupino ENSEMBLE STRUMENTALE gledališča Verdi. Na sporedu Mozartova glasba.

Avditorij Muzeja Revoltella Nedeljski koncerti
Danes ob 11. uri bo Komorni orkester gledališča Verdi, pod vodstvom dirigenta Igorja Terčona, izvajal Rossinijeve, Tartinijeve in Mendelssohn-Bartoldyjeve skladbe.

Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča ali uro pred pričetkom v Muzeju Revoltella.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 25. t. m., ob 20.30 bo na sporedu celovečerni koncert godbe na pihala občinski rekreativci. Na programu Schubert, von Suppé, Rossini, Handy, Rota, Evers, Stratford, Briver in Kaempfert.

Gledališče Miela

Danes ob 21. uri se bo s celovečernim koncertom zaključil festival SATIEMANIA. Nastopali bodo LAURA ANTONAZ (sopran) ob klavirski spremljavi HARRIET LAWBON, bariton DAVIDE BASSINO ob klavirski spremljavi MICHELE MARASSI, pianista ULISSE BONAVENTURA in SILVIA GRIGIO, pianist STEFANO FRANCO, MASSIMILIANO FORZA (kontrabas), MASSIMO GIUNTOLI, ROSSELLA IVECEVIC (violina), ROBERTO GIACOMO KRISCAK (klavirature), ALFREDO LACOSEGLIAZ z raznimi kompozicijami in CORRADO ROJAC (harmonika).

V petek, 29. t. m., ob 21. uri bo v gledališču Miela celovečerni koncert ameriške skupine FISH & ROSES. Ansambel sestavljajo Rick Brown (bobni), Sue Garner (bas) in Dave Sutter (klavature).

BBC Club

Jutri ob 21. uri bo v BBC Clubu v Ul. Donota nastopil ARTHUR MILES.

MACAKI

V torek ob 21. uri bo v lokalu na Drevoredu XX septembra nastopila FRANCO GHETTI BAND.

čestitke

Samanthi se je pridružil bratec DANIEL. Staršema čestitamo, Danielu pa želimo, da bi zrasel v brhkega in pridnega fantka sestri Silvana in Gabrije-la z družinama ter nona Marija.

razna obvestila

KD Rovte-Kolonkovec, Ul. M. Sernio 27, obvešča, da je še možen ogled razstave »Delovanje-področje« in nakup knjige »12 let delovanja« danes, 17. t. m., od 10. do 12. ure. Knjiga je naprodaj tudi v Tržaški knjigarni, na Melari in v knjigarni Bancarella pri Sv. Jakobu.

Ravnateljstvo Slovenskega dijaškega doma v Trstu sporoča, da je še vedno v teku vpisovanje za letovanje otrok in mladostnikov od 6. do 17. leta starosti. Letovanje bo letos od 29. junija do 13. julija na Ptuj. Podrobnejše informacije dobite na tel. št. 573141.

Klub starejših skavtinj organizira v sklopu 40. obletnice skavtizma v Trstu družabno večerjo v soboto, 23. maja letos. Prijave do 20. t. m. na tel. št. 942728 - Irma.

Upravni odbor Ljudskega doma iz Križa vabi interese, ki so pripravljeni prevzeti vodenje gostilne Ljudskega doma, da se do 15. junija javijo pri članih upravnega odbora.

Slovenska Vincencijeva konferenca zbira denarne prispevke za begunce v Sloveniji. Svoje velikodušne darove lahko izročite v trgovini Fortunato, Ul. Paganini 2, v Trstu.

Zdrave in vesele počitnice za mlade od 5. do 16. leta v Dragi od 3. do 23. julija. Starši lahko vpišejo otroke v to počitniško kolonijo na Občini v Dolini ob sredah od 9. do 11.30, v nabrežinski ob četrtkih ob 8. uri, v zgonskih ob 10. uri. Otroci iz tržaške občine se lahko vpišejo v teh občinskih uravah. Za pojasnila tel. na št. 226117.

Upravni odbor TPPZ Pinko Tomažič obvešča, da bo v soboto, 23. maja letos, v prostorih TPPZ Pinko Tomažič v Bazovici OBČNI ZBOR TPPZ Pinko Tomažič v prvem sklicanju ob 9. uri in v drugem ob 9.30. Dnevni red: poročilo predsednika, tajnika, blagajnika, umetniškega vodje; diskusija; razrešnica staremu odboru; volitve; razno.

PD Slovenec Boršt-Zabrežec vabi vinnogradnike, ki bi radi sodelovali na 22. PRAZNIKU VINA, da prinesejo vzorce jutri, 18. t. m., od 18.00 do 19.30 v Srenjsko hišo v Borštu.

KD Rovte-Kolonkovec - Ul. M. Sernio 27 - prireja v nedeljo, 24. maja, z začetkom ob 18. uri 11. PRAZNIK VINA. Nagrade za najboljšo vino in za tekmovanje »Spoznaš svoje vino«. Vzorce vina iz tega okoliša bodo sprejemali v sredo, 20. maja, od 19. do 20. ure.

Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel v Trstu (Ul. Ginnaistica 72 - tel. 573141, fax 574142) sporoča, da zbira solidarnostno pomoč za begunce, ki so žrtve vojnega stanja v bivši Jugoslaviji (obstojna hrana, osnovne higienske potrebščine, predvsem za otroke, denar). Nabrano blago in denar bo uprava izročila občinskemu odboru Rdečega križa v Kopru. O poteku akcije bomo obveščali javnost.

Sindikat upokoencev SPI-CGIL občine Dolina obvešča člane CGIL, da imajo možnost za prijavo dohodkov in izpolnitev obrazcev 740 v prostorih KD V. Vodnik v Dolini. Urnik: sredo, 20. t. m., od 16. do 18. ure, petek, 22. t. m., od 16. do 18. ure.

Ms-SSK, Mo-SKGZ, SZSO, RMV, MSS, SKK in MOSP vabijo vse predstavnike slovenskih zamejskih mladinskih organizacij, da se udeležijo srečanja s predstavniki Odbora za mladinska vprašanja Skupščine Republike Slovenije, ki bo jutri, 18. t. m., ob 16. uri na sedežu SKGZ v Ul. sv. Frančiška 20.

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom. Solidarnostna akcija za pomoč begunskim otrokom iz BiH. Od srede, 20., do sobote, 28. maja, (razen v nedeljo) bomo od 16. do 20. ure sprejemali najnujnejše otroške potrebščine: vse za dojenčke, igrače, pribor, kozarčke, lončke iz plastike, spodnje perilo in obutev, toaletne potrebščine za osebno nego, denarne prispevke. Društvo bo zbrani material osebno izročilo raznim zbirnim centrom po dogovoru z Rdečim križem iz Sežane.

Vesele počitnice med gorami? Vpiši se v kolonijo v Comegliansu! Vpisujejo občinske zdravniške asistentke v vseh občinah na Goriškem in Tržaškem, razen v tržaški. Otroci iz tržaške občine se lahko vpišejo na občinah v Dolini ob sredah od 9. do 11. ure, v Nabrežini ob četrtkih ob 8. uri, v Zgoniku ob četrtkih ob 10. uri. Imeti morajo s seboj podatke o cepljenju. Pojasnila po telefonu 43194.

FRITTOLE

Synteko

parket

Frittoli-parchetti

EDINI EKSKLUZIVNI ZASTOPNIK V TRSTU - Ul. S. Zeno 6, Tel. 763429

MORI'S

ČEVLI - TORBICE

USNJENI IZDELKI

Nabrežina 97

Tel. 201209

MAFFIOLI

Maffioli

SAMI SI PRIPRAVITE

POROČNE BOMBONIERE

Ul. Manzoni 18 - TRST

Tel. 632123

razne prireditve

DTTZ Žiga Zois vabi starše dijakov, ki obiskujejo III., IV. in V. razrede na predavanje Komunikacija in nekomunikacija med starši, otroki in družbo, ki bo v torek, 19. maja, ob 18. uri na sedežu zavoda, Vrdska cesta 13/2. Predaval bo psihoterapevt dr. Viljem Ščuka.

Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši slovenskega kulturnega društva Tabor Opčine. Jutri, 18. maja 1992, ob 20.30 srečanje s SERGEJEM VERČEM, avtorjem kriminalke Rolandov steber, na temo OD PRIDIGE DO KRIMINALKE. Uvodna misel dr. MATJAŽ KMECL, sodeluje Marko Kravos, urednik knjižnih izdaj ZTT.

Društvo slovenskih izobražencev in Sklad Mitja Čuk vabita na predstavitel novogoriške pedagoške revije »EDUCA« in na razgovor z uredništvom, ki bo jutri, 18. maja, v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, z začetkom ob 20.30.

Ob priliki koncerta koračnic po vaseh bo Godbeno društvo Nabrežina obiskalo jutri, 18. t. m., ob 20.30 Slivno in v četrtek, 21. t. m., ob 20.30 Mavhinje.

Cerkvena skupnost pri Domju vabi danes, 17. t. m., na praznovanje ob 50-letnici smrti svojega patrona sv. Bogdana Leopolda Mandiča. Ob 16. uri bo praznična sv. maša - sodelujeta cerkvena pevska zbor iz Ricmanj in Doline; ob 17. uri začetek kulturnega sporeda - sodelujejo šolski otroci, moški pevski zbor Fran Venturini in harmonikarja brata Markezič.

Ob priliki 30-letnice »Praznika češenj« PD Mačkolje pripravlja v nedeljo, 24. maja, ob 16.30 KULTURNO PRIREDITEV na običajnem prostoru praznika. Z namenom, da ovenotnimo kulturno zgodovino tega praznika od začetka do danes bo društvo predstavilo domače in tuje izvajalce. Toplo vabljeni!

Odborništvo za šolstvo in kulturo občine Devin-Nabrežina vabi otroke na ogled predstave »Zmajčkov rojstni dan« v izvedbi Mladinske dramske skupine SKD Tabor z Opčin v nedeljo, 24. maja, ob 11. uri v Centru Štrekelj v Sesljanu.

kino

ARISTON - 18.15, 20.15, 22.15 **Amanti, primedonne**, i. Robert De Niro.
EXCELSIOR - 17.15, 19.00, 20.30, 22.15 **Beethoven**, r. Ivan Reitman.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 **Mediterraneo**, r. Gabriele Salvatores, i. Diego Abatantuono.
NAZIONALE I - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 **Priorità assoluta**, i. Gregory Hines
NAZIONALE II - 18.00, 21.15 **Con le migliori intenzioni**, r. Ingmar Bergman.
NAZIONALE III - 16.30, 22.15 **Manto nero**, r. Bruce Beresford
NAZIONALE IV - 16.15, 20.10, 22.15 **Ladro di bambini**, r. Gianni Amelio.
GRATTACIELO - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 **Lion heart - scommessa vincente**, i. Van Dame, Harrison Page, Deborah Rennard.
MIGNON - 16.00, 18.00, 20.00 22.15 **Il padre della sposa**, i. Steve Martin, Diane Keaton.
EDEN - 15.30, 22.10 **Inferno anal**, porn., □□
CAPITOL - 17.30, 19.45, 22.00 **Vite sospese**, i. Michael Douglas, Melanie Griffith.
LUMIERE - 17.45, 20.00, 22.15 **Tacchi a spillo**, i. Victoria Abril, Miguel Bosé.
ALCIONE - 18.00, 21.00 **Giocando nei campi del Signore**, r. Hector Babenco, i. Tom Berenger, Daryl Hannah, Kathy Bates.
RADIO - 15.30, 21.30 **Le provocazioni di Emanuela**, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

izleti

Združenje aktivistov in invalidov NOB prireja 24. t. m., ob 50-letnici nastanka taborišča, enodnevni izlet v Gornars in Kobarid. Vpisovanje in informacije na sedežu Združenja v Ul. Cicerone 8/B, tel. 360324, jutri, 18., in v torek, 19. t. m.

Ob predstavitvi knjige

»KD Rovte-Kolonkovec«

se odbor iskreno zahvaljuje vsem, ki so pripomogli k njenemu izidu. Izrecno se zahvaljuje prevajalcem, oglaševalcem in vsem **nevidnim** sodelavcem, posebej Marku Kravosu, Sovodenjskim dekletom in Trobilnemu kvintetu Ricmanjske godbe ter raziskovalcem z OZE za koristno pomoč.

razstave

SKD Tabor - Prosvetni dom Opčine
V sredo, 20. t. m., ob 20.30 odprte razstave risb in besedil otrok iz vojnih področij bivše Jugoslavije ter predstavitev knjige TOSHI MARUKI "Il lampo di Hiroshima". Spregovorila bo Augusta De Piero Barbina. Na večeru bo sodeloval MPZ Vesela pomlad pod vodstvom Franca Pohajača.

Sklad M. Čuk prireja razstavo FURLANSKIH NAIVCEV do 29. maja v prostorih Hraničnice in posojilnice na Opčinah. Urnik: od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure.

V Kongresnem centru na Pomorski postaji bo še danes na ogled razstava o slikarstvu v letih '800 in začetku '900 v Sloveniji, Italiji in Madžarski. Urnik: od 10. do 18. ure.

V prostorih Društva slovenskih izobražencev - Ul. Donizetti 3 je na ogled do torka, 19. t. m., razstava slovenske umetnice Vide SLIVNIKER BELANTIČ.

V galeriji Tettori Tribbio 2 v Ul. delle Beccherie 7/1 je do 22. t. m. na ogled razstava PIERA FRAUSINA.

Milje - **V Beneški hiši**, Calle Oberdan 5, bodo v torek, 19. t. m., ob 18.30 odprli razstavo FRANCESCA GARBELLIJA.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovalce naslednje bencinske črpalke:

AGIP
Ul. Revoltella (vogal Ul. D'Angeli)
Nabrežje O. Avgusta
Istrska ulica (blizu pokopališča)
Ul. Carducci 4
Ul. Molino a Vento 158
Ul. A. Valerio 1 (univerza)
MONTESHELL
Ul. Giulia 2 (Ljudski vrt)
Drevored Campi Elisi 1/1
D'Annunziov drevored 73
Miramarski drevored 37
Miramarski drevored 273
Nabrežje T. Gulli 8
Sesljan (drž. cesta 202)
ESSO
Trg Libertà 10/1
Ul. Battisti 6 (Milje)
IP
Ul. F. Severo 2
D' Annunzijev drevored 38/A
Ul. Baiamonti 2
Miramarski drevored 213
ERG PETROLI
Nabrežje N. Sauro 14
API
Ul. F. Severo 2/5
NOČNE ČRPALKE (self service)
FINA - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drevored 49
ESSO - Zgonik (drž. cesta 202)
ČRPALKE NA AVTOCESTAH (odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

včeraj - danes

SLUŽBA LEKARN
Nedelja, 17. maja 1992
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Largo Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg S. Giovanni 5, Milje - Mazzinijev drevored 1, Sesljan.
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Largo Sonnino 4 (tel. 726835), Ul. Alpi Giulie 2 (tel. 828428), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).
SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za nujne primere.
Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Largo Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg S. Giovanni 5, Milje - Mazzinijev drevored 1.
SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za nujne primere.
Nočna služba
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg S. Giovanni 5 (tel. 631304).
Od ponedeljka, 18., do nedelje, 24. maja 1992
Normalen urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Cavana 11 (tel. 302303), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).
BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za nujne primere.
Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Ul. Cavana 11, Largo Osoppo 1, Ul. Settefontane 39.



Godba
na pihala
iz Ricmanj

vabi na

PROMENADNE KONZERTE
v soboto, 23. t. m., in v nedeljo, 24. t. m., na trgu v Ricmanjih.

mali oglasi

MARTINA IN KLAVIDIA SARDO vabita prijatelje in stranke na otvoritev prenovljene pekarnice v Barkovljah, Miramarski drevored 151, jutri, 18. maja, od 17. ure dalje.

OSMICO je odprl Živec v Koludrovci. **OSMICO** imata še danes odprto Maksim in Dorjano Komar, Log 234.

BORIS LOVRIHA, Dolina 233, toči belo in črno vino.

OSMICO ima Emil Purič, Veliki Repen št. 15.

OSMICO je odprl v Borštu 46 Anton Petaros. Toči pristno domače belo in črno vino. Vabljeni.

OSMICO je odprl Alfredo Brajnjk, Domjog 172. Toči rosatello, črno in belo DOC. Tel. 281244.

ZATEKLA se je k nam psička nemškega ovčarja, stara približno eno leto, črne in svetlorjave barve. Kdor jo pogreša naj telefonira na št. 200818 ali 201238, gostilna Tence, Prečnik.

NA OPČINAH ali bližnji okolici iščem zaposlitev 3-krat, 4-krat tedensko kot spremljevalka invalidnih otrok ali starih oseb. Tel. v večernih urah na št. (003867) 72192 ali (040) 416157.

PRODAM mladiče kraškega ovčarja z rodovnikom. Tel. na št. 211468 v večernih urah.

NUJNO iščemo natakario. Tel. na št. 226710.

PRODAM vespo primavera 125 v zelo dobrem stanju, cena 400.000 lir. Tel. v večernih urah na št. 280759.

RIBARNICA Branko Brumat v Gorjanskem (tel. 003867 78542) obvešča cenjene stranke, da ima vsak dan na razpolago sveže ribe in školjke. Urnik obratovanja: torek, sredo in četrtek ob 8. do 13. ure, petek in sobota ob 8. do 12. in od 14. do 18. ure, nedelja od 8. do 12. ure, ponedeljek zaprto.

AUDI 80 1900/115 CV 5 valjev, letnik 82, prevoženih 92.000 km, v odličnem stanju, prodam. Tel. (0481) 882151.

PODJETJE na področju elektronike išče sodelavca part-time dvakrat - trikrat tedensko. Pismene ponudbe poslati na Publisti Srl, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro »Elektronika«.

IŠČEMO izkušeno natakario. Tel. na št. 226112.

MLAD PAR išče v najem majhno hišo ali stanovanje na Krasu. Tel. na št. 229234.

PODARIM ljubitelju živali dva psička stara 2 meseca mešanih staršev. Tel. na št. 829963.

MASAŽA: klasična, sprostilno-erotična. Telefon 0038/61 302294 od 9. do 20. ure, v soboto od 16. do 22. ure.

POČITNICE na kmetiji Makek, Zgornje Jezersko 77, idilični sprehodi na čistem zraku in domača hrana. Tel. 0038/64 44149.

SLOVENSKO-ITALIJANSKA družina išče dekle za pomoč v gospodinjstvu in varstvo dveh otrok (2-4 let) od 15. junija dalje. Ponudbe na telefon Ljubljana 0038/61 453579, Švica 0041/24 412195 v večernih urah.

ZDRAVNIK specialist nudi kvaliteten pregled ušes, nosu in grla ter opravlja vrhunske operacije po ugodni ceni. Telefon 0038/66 75468.

DOMAČO dolgodlako mucko podarim ljubitelju živali. Tel. 413142.

PRODAJAM časopisni kiosk z obratovalno licenco, z dokazanim letnim prometom. Tel. na št. 365764 v večernih urah.

PRODAM bele sanitarije po ugodni ceni. Tel. na št. 44631 ob urah kosila.

PUSTILA sem naočnike na Opčinah pri šoli. Če jih je kdo našel, prosim naj kliče na tel. št. 226404.

KRASNA VILA še v gradnji, obdana z zelenjem v Nabrežini, salon, kuhinja, tri sobe, trojne sanitarije, taverna, box, vrt. 330.000.000 lir. Tel. (040) 578944.

27-LETNO DEKLE iz Slovenije ponuja pomoč kot snazilka ali za katerakoli hišna opravila. Tel. na št. 003867/82579.

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za nujne primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30.
Ul. Settefontane 39 (tel. 947020).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.45 Dok.: Kvarkov svet 8.30 Variete: 'La banda dello Zecchino 9.25 Papež daruje mašo 11.55 Aktualno: Parola e vita 12.15 Zelena linija 13.00 Aktualno: TG ob enih 13.30 Dnevnik 14.00 Toto-TV Radiocorriere 14.15 Film: Il migliore (kom., ZDA 1983, i. R. Redford) 16.15 Dok.: C'era una volta una favola 16.40 Konjske dirke: VN pred-seđnika republike 16.50 Športne vesti 17.00 Glasba: Concertino 17.50 Športne vesti in dnevnik 18.10 Šport: 90. minuta 18.40 Koncert ob 200-letnici gledališča »La Fenice« 19.50 Vreme in dnevnik 20.25 Športne vesti 20.40 TV film: La Piovra 4 (i. Michele Placido, Patricia Millardet) 22.20 Športna nedelja, vmes (23.00) dnevnik 23.50 Šport: Zona Cesarini 0.30 Dnevnik in vreme 1.00 Šport: EP v gimnastiki 2.00 Nočni spored	RAI 2 7.00 Risanke in nanizanke 8.00 Aktualno: Mattina 2 (vodita A. Cecchi Paone in Isabel Russinova) 9.30 Avtomobilizem F1: VN San Marina 10.00 Jutranji dnevnik 10.05 Aktualno: Prossimo tuo 10.30 Aktualno: Giornata di festa 11.30 Šport: Prima che sia gol 12.05 Nan.: Medico alle Hawaii 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Vremenska napoved 13.30 Avtomobilizem F1: VN San Marina 16.00 Kolesarska dirka po Toskani 16.30 Film: Agente 007 licenza di uccidere (pust., VB 1962, i. Sean Connery) 18.20 Aktualno: Europop 18.45 Šport: nogomet A lige 19.45 Vreme in dnevnik 20.00 Šport: Domenica sprint 21.15 Nanizanka: Beautiful 22.20 Aktualno: Scrupoli 23.15 Dnevnik in vreme 23.35 Rubrika o protestantizmu 0.05 Dok.: Karl Popper 0.10 Dok.: Rdeča nit (vodi Gianni Bisiach), vmes dok. Il Tribunale Speciale	RAI 3 7.30 Drobci 8.15 Potni list za Evropo 9.00 Film: La freccia nella polvere (pust., ZDA 1953, i. Sterling Hayden) 10.20 Drobci 10.30 Koncert RAI 3 11.25 Film: L'invitto (dram., Indija 1956, r. Satyajit Ray) 13.10 Drobci 13.30 Aktualno: U.S.A. e getta 14.00 Deželne vesti 14.10 Popoldanski dnevnik 14.20 Tenis: mednarodni turnir Italije (M) 18.40 Domenica gol in vreme 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne vesti in šport 20.00 Risanke: BlobCartoon 20.30 Film: Assassinio allo specchio (krim., VB 1980, r. Guy Hamilton, i. Angela Lansbury, E. Taylor) 22.30 Dnevnik in vreme 22.50 Aktualno: Babele (vodi Corrado Augias) 23.50 Film v originalu: The world moves on (dram., ZDA 1934 r. John Ford) 1.35 Filmske novosti 1.45 Variete: Fuori orario - Due raggi di cinema	TV Slovenija 1 9.20 Spored za otroke: Živ Žav, 10.10 Ebu drame za otroke 10.35 Baletna šola iz Ljubljane 11.05 Dok.: Kronika 11.30 Obzorja duha 12.00 Poročila 12.10 Risanke: Kremenčkovi 12.35 Videomeh (69. odd) 14.20 Film: Španski vrtnar (VB 1956, i. Dirk Bogarde) 15.55 Napovednik 16.00 Nadaljevanka: Junak med barabami 16.55 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.10 Film: Nasilno dejanje (dram., ZDA 1948) 18.30 Umetnostni vodnik 18.40 TV Mernik 19.05 Risanke in Napovednik 19.20 Slovenski loto 19.30 Dnevnik, vreme in šport 19.55 Zrcalo tedna 20.30 Zdravo 21.35 Kongres oblikovalcev IC-SID 22.35 Dnevnik, vreme in šport 22.55 Napovednik 23.00 Sova, vmes variete Ameriške video smešnice in nad. Vietnam (3. del) 0.10 Video strani	TV Koper 13.00 Nadaljevanka: Rayanovi 13.20 Nan.: Agencija Rockford 14.10 Film: Vohun nad mestom (krim., Šp. 1955) 15.50 Risanke 16.00 Otroški program 16.40 Aktualno: Agorà, 18.20 Meridiani 19.00 TV Dnevnik - Vsedanes 19.25 Nad. in nanizanka 20.35 Film: Prva noč (kom., It. 1959, i. Martine Carol, Jacques Sernas) 22.05 Loto in TV dnevnik 22.20 Nanizanka: Na kalifornijskih cestah 23.10 Zgodovina pop glasbe	RADIO TRST A 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojano; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Mladinski oder: Pet prijateljev v pasti (Enid Blyton, r. Adrijan Rustja, 1. del); 10.30 Soft music; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Potpuri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev; 13.20 Poslušali boste; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Drama: Plamenica (Edvard Kocbek, r. Aleš Jan, pon.); 14.55 Potpuri; 15.30 Krajne stvarnosti; 17.00 Šport in glasba; 18.00 Potpuri; 19.20 Zaključek.	RADIO SLOVENIJA 5.00, 6.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 5.10 Koledar; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika in vreme; 8.05 Radijska igra; 9.05 Pomnjenja; 10.05 Prizma optimizma; 11.05 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Obvestila in glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.45 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 16.00 Lojtrca domačih; 18.00 Nedeljska reportaža; 18.30 MePZ Lipa zelenela je; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočni program - Glasba.
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nabožna oddaja 9.15 Cousteaujevi dokumentarci (vodi Ambrogio Fogar) 10.15 Aktualno: Reportage (vodi Marina Blasi) 11.45 Dokumentarec: L'arca di Noè (vodi Licia Colò) 12.30 Glasbena oddaja: Superclassifica Show (vodi Maurizio Seymandi), vmes (13.00) Dnevnik TG 5 13.45 Variete: Buona domenica (vodita Marco Columbro, Lorella Cuccarini) 18.00 Nanizanke: Casa Vianello - E' arrivato l'ambasciatore, 18.30 Casa dolce casa - Gli orecchioni, 19.05 Il ritorno di Missione impossibile - Allarme alla base spaziale 20.00 Dnevnik TG 5 20.30 Film: Piedone l'africano (pust., It. 1978, r. Steno, i. Bud Spencer) 22.50 Aktualno: Nonsolomoda, 23.20 Italia domanda, vmes (24.00) nočni dnevnik 0.30 Šport: Veliki golf 1.35 Nanizanka: Cannon - Far tacere la voce 2.30 Programi non stop	RETE 4 8.00 Nabožna oddaja 8.15 Nan.: I Jefferson, 8.45 La famiglia Addams 9.15 Rubrika o parlamentu 10.00 Variete: E' domenica (vodita Giorgio Mastrotta in Elisabetta Viviani) 10.55 TG 4 vesti 11.55 Otroški variete: Ciao Ciao in risanke 13.30 TG 4 vesti 13.40 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti) 13.45 Nad.: Sentieri (i. Kim Zimmer), 14.45 Romanzo (i. G. Colmenares) 15.50 Nanizanka: Il giro del mondo in 80 giorni 17.20 Nadaljevanka: La passione di Teresa 17.50 TG 4 vesti 20.30 Nad.: La mia seconda madre (i. Maria Sortè) 22.30 Nanizanka: Avvocati a Los Angeles - Un gorilla molto sexy (i. Harry Kamlin) 23.30 Nedeljski koncert: Simfonija št. 2 v c-molu (A. Bruckner, filh. orkester Scale, dir. Wolfgang Sawallisch) 0.35 Nanizanki: Lou Grant, 1.35 Spenser 2.25 Nočni spored	ITALIA 1 6.30 Pregled tiska 6.40 Otroški variete: Bim Bum Bam in risanke 10.15 Šport: Calciomania (vodijo Luana Colussi, Cesare Cadeo, Maurizio Mosca) 11.30 Odprti studio 11.45 Športni oddaji: Grand Prix (vodi A. De Adamich), 12.45 Vodič nogometnega prvenstva 13.30 Variete: Mai dire banzai 14.00 Odprti studio 14.30 Film: Le motorizzate (kom., It. 1963, r. Marino Girolami, i. Raimondo Vianello, Sandra Mondaini) 16.30 Šport: Domenica stadio (vodita Marino Bartoletti, Sandro Piccinini) 18.15 Nanizanka: Adam 12 19.00 Odprti studio in vreme 19.30 Variete: Benny Hill Show 20.30 Film: Missing in Action 3 (pust., ZDA 1988, r. Aaron Norris, i. Chuck Norris) 22.30 Šport: Pressing (vodijo Raimondo Vianello, Kij Sandvik, Omar Sivorì) 24.00 Variete: Mai dire gol 0.30 Avtomobilizma F1 0.45 Studio sport 1.15 Odprti studio	ODEON 13.00 Risanke 13.30 Nan.: Nero Wolfe, 14.30 Fifty fifty 15.30 Nedelja s Happy End 16.15 Film: L'onorevole Angelina (kom., It. 1947, r. Luigi Zampa, i. Anna Magnani) 18.00 Nanizanka: Navy« 19.30 Risanke 20.00 Nanizanka: Quattro donne in carriera 20.30 Film: Tornado (vojni, ZDA 1983, r. A.M. Dawson) 22.15 Film: La vita è meravigliosa (fant., ZDA 1946)	TELEFRIULI 10.00 Film: Lo spaviero del mare 12.00 Rubrika o obrtništvu 12.30 Zelena dežela 13.00 Športne vesti 13.30 Variete: Serade furlane, vmes športne vesti 16.15 Rubrika: Občina 19.00 Športne vesti 20.30 Nan.: Gli occhi dei gatti 21.30 Rubrika o motorjih 22.00 Nad.: White Florence 22.30 Športne vesti	RADIO KOPER (italijanski program) 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Jutranja glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.45 Kulturni koledarček; 7.00 Simfonija zvezd - Horoskop; 7.30 Nedeljske pesmi; 8.00 Turistični napotki; 8.25 Pesem tedna; 9.00 V knjižnici; 9.30 Pregled kulturnih dogodkov; 10.00 Film tedna - Nedelja v gledališču; 10.40 Družinski svet; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 14.00 Želja po glasbi; 15.00-18.00 Glasba in šport; 18.00 Najnovejše LP plošče; 19.45 Na športnih igriščih; 20.00 Nočni program.	
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nanizanki: Arnold, 9.00 I cinque del quinto piano 9.35 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.) 11.50 Kviz: Il pranzo è servito (vodi Claudio Lippi) 12.40 Aktualno: Affari di famiglia 13.00 Dnevnik TG 5 13.20 Variete: Non è la RAI 14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone (vodi Marta Flavi) 16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke 18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna 20.00 Dnevnik TG 5 20.25 Variete: Striscia la notizia 20.40 Film: Karate Kid 2 (pust., ZDA 1986, r. J.G. Avildsen, i. Ralph Macchio, Danny Kamekona) 22.50 Nan.: Casa Vianello - Vampiro all'italiana 23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5 1.45 Striscia la notizia 2.00 Programi non stop	RETE 4 8.00 Nan.: L'incredibile Hulk 8.55 Dober dan, prijateljica 9.00 Nad.: Una donna in vendita, 9.30 General Hospital 10.10 Kviz: Cari genitori, vmes (10.55) TG 4 vesti 11.10 Nadaljevanka: Marcellina 12.10 Otroški variete: Ciao Ciao 13.30 TG 4 vesti 13.45 Variete: Buon pomeriggio 13.50 Nadaljevanke: Sentieri, 14.45 Vendetta di una donna, 15.40 Io non credo agli uomini, 16.10 Tu sei il mio destino, 16.50 Cristal, 17.20 Febbre d'amore 17.50 TG 4 vesti 18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati 18.30 Kviz: Il gioco delle coppie 19.15 Nad.: Dottor Chamberlain, 19.50 Gloria, sola contro il mondo 20.30 Nadaljevanka: Manuela (i. Grecia Colmenares) 22.30 Nan.: Avvocati a Los Angeles - Una farfalla di Venere, 23.30 Agenzia Luna Blu - Russo, americano e un po' cinese 0.40 Nadaljevanke: Sentieri, 1.30 Cristal (pon.) 2.10 Nočni spored	ITALIA 1 6.30 Pregled tiska 6.40 Otroški variete 8.30 Odprti studio 9.05 Nanizanke: Il mio amico Ricky, 9.30 Chips - D.D. tua per sempre (i. E. Estrada), 10.30 Magnum P.I. - Tradimento (i. Tom Selleck) 11.30 Odprti studio 11.45 Variete: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari) 14.00 Odprti studio 14.30 Variete: Mai dire gol 15.00 Nan.: Supercar - La clinica della scienza, 16.00 Paradise - L'epidemia, 17.00 A Team - La terza età, 18.00 MacGyver - La Piana del Falco (i. R.D. Anderson) 19.00 Odprti studio 19.30 Studio sport in vreme 19.40 Kviz: Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti) 20.30 Glasba: Azzurro 92 (vodi Gerry Scotti) 22.30 Variete: L'araba fenice, 23.30 Mai dire TV 24.00 Nan.: Troppo forte - L'idolo infranto 0.30 Odprti studio 0.50 Studio sport, pregled tiska in vreme 1.05 Programi non stop	TV Slovenija 1 9.15 Spored za otroke: gled. predstava Cyrano De Bergerac, 9.40 Bela vrana 10.00 Nad.: Bertinjevi 10.45 TV Mernik in Forum 11.20 Utrip (pon.) 11.40 Zrcalo tedna (pon.) 12.00 Poročila 16.15 Napovednik 16.20 Dobrodošli 16.55 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.10 Spored za otroke: Radovedni Taček - Polž, 17.30 igrana serija Ko je pomlad, 18.00 Knjižne novosti - Odprta knjiga 18.10 Obzorja duha 18.45 Dok.: Divji svet živali 19.10 Risanke 19.20 Napovednik 19.30 Dnevnik, vreme in šport 20.00 Žarišče 20.30 Nan.: Politik novega kova 21.00 Obzorja: Albanija 21.40 Drama: Nikoli v življenju (i. Helmut Berger) 23.35 Kronika ICSID 23.50 Napovednik 23.55 Sova, vmes nad. Vietnam in nan. Zvezdne steze 1.30 Video strani	TV Koper 13.00 Nadaljevanka: Rayanovi 13.20 Nan.: Agencija Rockford 14.10 Film: Prva noč (pon.) 15.40 Dedkove pripovedke 16.00 TV Novice - Oresedici 16.10 Otroški spored, vmes nan. Prosim, ne jejte marjetic 17.00 Zgodovina pop glasbe 17.30 Tednik: Alpe Jadran 18.00 Slovenska kronika 18.10 Šport in TV Dnevnik 19.25 Nad.: Rayanovi in nan. 20.35 Športni ponedeljek 22.05 TV Dnevnik Vsedanes 22.15 Nanizanki	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Jugoslavija 1918-1941; 8.40 Orkestri; 9.00 Evergreeni; 9.30 Iz filmskega sveta; 9.40 Potpuri; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Streofonski koncert; 11.30 Roman: Oblomov (54. del); 11.50 Melodije; 12.00 Nikoli ni prepozno za učenje; 12.20 Lahka glasba; 12.40 Primorska poje; 12.50 Orkestri; 13.25 Gospodarska problematika; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Zvočne kulise; 15.00 Popuri; 15.30 Strmeče uho; 15.40 Evergreeni; 16.00 Mi in glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Živeti je naša usoda; 17.20 Potpuri; 17.40 Mladi val; 19.20 Zaključek sporedov.	RADIO SLOVENIJA 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 3.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro; 8.30 Dnevnikov odmev; 9.40 Minute za smeh; 10.45 Spot; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.10 Obvestila; 13.45 Iz tuje glasbe; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Radijska tribuna; 17.00 Studio ob 17.; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočni program - Glasba.
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nanizanki: Arnold, 9.00 I cinque del quinto piano 9.35 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.) 11.50 Kviz: Il pranzo è servito (vodi Claudio Lippi) 12.40 Aktualno: Affari di famiglia 13.00 Dnevnik TG 5 13.20 Variete: Non è la RAI 14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone (vodi Marta Flavi) 16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke 18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna 20.00 Dnevnik TG 5 20.25 Variete: Striscia la notizia 20.40 Film: Karate Kid 2 (pust., ZDA 1986, r. J.G. Avildsen, i. Ralph Macchio, Danny Kamekona) 22.50 Nan.: Casa Vianello - Vampiro all'italiana 23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5 1.45 Striscia la notizia 2.00 Programi non stop	RETE 4 8.00 Nan.: L'incredibile Hulk 8.55 Dober dan, prijateljica 9.00 Nad.: Una donna in vendita, 9.30 General Hospital 10.10 Kviz: Cari genitori, vmes (10.55) TG 4 vesti 11.10 Nadaljevanka: Marcellina 12.10 Otroški variete: Ciao Ciao 13.30 TG 4 vesti 13.45 Variete: Buon pomeriggio 13.50 Nadaljevanke: Sentieri, 14.45 Vendetta di una donna, 15.40 Io non credo agli uomini, 16.10 Tu sei il mio destino, 16.50 Cristal, 17.20 Febbre d'amore 17.50 TG 4 vesti 18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati 18.30 Kviz: Il gioco delle coppie 19.15 Nad.: Dottor Chamberlain, 19.50 Gloria, sola contro il mondo 20.30 Nadaljevanka: Manuela (i. Grecia Colmenares) 22.30 Nan.: Avvocati a Los Angeles - Una farfalla di Venere, 23.30 Agenzia Luna Blu - Russo, americano e un po' cinese 0.40 Nadaljevanke: Sentieri, 1.30 Cristal (pon.) 2.10 Nočni spored	ITALIA 1 6.30 Pregled tiska 6.40 Otroški variete 8.30 Odprti studio 9.05 Nanizanke: Il mio amico Ricky, 9.30 Chips - D.D. tua per sempre (i. E. Estrada), 10.30 Magnum P.I. - Tradimento (i. Tom Selleck) 11.30 Odprti studio 11.45 Variete: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari) 14.00 Odprti studio 14.30 Variete: Mai dire gol 15.00 Nan.: Supercar - La clinica della scienza, 16.00 Paradise - L'epidemia, 17.00 A Team - La terza età, 18.00 MacGyver - La Piana del Falco (i. R.D. Anderson) 19.00 Odprti studio 19.30 Studio sport in vreme 19.40 Kviz: Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti) 20.30 Glasba: Azzurro 92 (vodi Gerry Scotti) 22.30 Variete: L'araba fenice, 23.30 Mai dire TV 24.00 Nan.: Troppo forte - L'idolo infranto 0.30 Odprti studio 0.50 Studio sport, pregled tiska in vreme 1.05 Programi non stop	ODEON 13.00 Risanke 15.30 Nad.: Happy end 16.15 Film: Noi vivi - Addio Kira! (dram., It. 1942) 18.00 Nad.: Veronica 19.30 Risanke 20.00 Nanizanka: Equipaggio tutto matto 20.30 Film: Il bandito e la »Madama« (pust., ZDA 1977, r. Hal Needham, i. Burt Reynolds, Sally Field) 22.30 Nad.: Speranze di vetro (i. Rowena Wallace, 2. del)	TV Slovenija 2 16.15 Sova, vmes video smešnice in nad. Vietnam 17.30 Športni pregled 18.00 Slovenska kronika 18.10 Festivali daljnega vzhoda 19.00 Videošpon 19.30 TV dnevnik BIH 20.05 Nan.: Simpsonovi 20.30 Gospodarska oddaja 21.00 Sedma steza 21.30 Film: Bogata in tuja (A. Hitchcock) 22.55 Umetniški program 23.25 Video strani	TELEFRIULI 10.45 Telefriuli non stop 15.30 Nanizanka: Avventura 16.00 Kratke vesti 17.30 Nad.: White Florence 18.05 Nad.: Davinia 19.00 Večerne vesti 19.30 Rubrika o obrtništvu 20.00 Nanizanka: Avventura 20.30 Film: Avventura al Grand Hotel 22.15 Vivere senza stress 22.45 Nočne vesti 23.15 Čakajoč na polnoč	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Horoskop; 8.45 Uganka; 9.35 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 RK o aktualnosti; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Popoldne ob stiri; 16.05 Plošče; 16.20 Koledarček; 16.50 Rock slovar; 17.40 Kantavtorji; 18.00 Spomin iz Italije; 18.45 Klasična glasba; 20.00 Nočni program.
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nanizanki: Arnold, 9.00 I cinque del quinto piano 9.35 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.) 11.50 Kviz: Il pranzo è servito (vodi Claudio Lippi) 12.40 Aktualno: Affari di famiglia 13.00 Dnevnik TG 5 13.20 Variete: Non è la RAI 14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone (vodi Marta Flavi) 16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke 18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna 20.00 Dnevnik TG 5 20.25 Variete: Striscia la notizia 20.40 Film: Karate Kid 2 (pust., ZDA 1986, r. J.G. Avildsen, i. Ralph Macchio, Danny Kamekona) 22.50 Nan.: Casa Vianello - Vampiro all'italiana 23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5 1.45 Striscia la notizia 2.00 Programi non stop	RETE 4 8.00 Nan.: L'incredibile Hulk 8.55 Dober dan, prijateljica 9.00 Nad.: Una donna in vendita, 9.30 General Hospital 10.10 Kviz: Cari genitori, vmes (10.55) TG 4 vesti 11.10 Nadaljevanka: Marcellina 12.10 Otroški variete: Ciao Ciao 13.30 TG 4 vesti 13.45 Variete: Buon pomeriggio 13.50 Nadaljevanke: Sentieri, 14.45 Vendetta di una donna, 15.40 Io non credo agli uomini, 16.10 Tu sei il mio destino, 16.50 Cristal, 17.20 Febbre d'amore 17.50 TG 4 vesti 18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati 18.30 Kviz: Il gioco delle coppie 19.15 Nad.: Dottor Chamberlain, 19.50 Gloria, sola contro il mondo 20.30 Nadaljevanka: Manuela (i. Grecia Colmenares) 22.30 Nan.: Avvocati a Los Angeles - Una farfalla di Venere, 23.30 Agenzia Luna Blu - Russo, americano e un po' cinese 0.40 Nadaljevanke: Sentieri, 1.30 Cristal (pon.) 2.10 Nočni spored	ITALIA 1 6.30 Pregled tiska 6.40 Otroški variete 8.30 Odprti studio 9.05 Nanizanke: Il mio amico Ricky, 9.30 Chips - D.D. tua per sempre (i. E. Estrada), 10.30 Magnum P.I. - Tradimento (i. Tom Selleck) 11.30 Odprti studio 11.45 Variete: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari) 14.00 Odprti studio 14.30 Variete: Mai dire gol 15.00 Nan.: Supercar - La clinica della scienza, 16.00 Paradise - L'epidemia, 17.00 A Team - La terza età, 18.00 MacGyver - La Piana del Falco (i. R.D. Anderson) 19.00 Odprti studio 19.30 Studio sport in vreme 19.40 Kviz: Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti) 20.30 Glasba: Azzurro 92 (vodi Gerry Scotti) 22.30 Variete: L'araba fenice, 23.30 Mai dire TV 24.00 Nan.: Troppo forte - L'idolo infranto 0.30 Odprti studio 0.50 Studio sport, pregled tiska in vreme 1.05 Programi non stop	ODEON 13.00 Risanke 15.30 Nad.: Happy end 16.15 Film: Noi vivi - Addio Kira! (dram., It. 1942) 18.00 Nad.: Veronica 19.30 Risanke 20.00 Nanizanka: Equipaggio tutto matto 20.30 Film: Il bandito e la »Madama« (pust., ZDA 1977, r. Hal Needham, i. Burt Reynolds, Sally Field) 22.30 Nad.: Speranze di vetro (i. Rowena Wallace, 2. del)	TV Slovenija 2 16.15 Sova, vmes video smešnice in nad. Vietnam 17.30 Športni pregled 18.00 Slovenska kronika 18.10 Festivali daljnega vzhoda 19.00 Videošpon 19.30 TV dnevnik BIH 20.05 Nan.: Simpsonovi 20.30 Gospodarska oddaja 21.00 Sedma steza 21.30 Film: Bogata in tuja (A. Hitchcock) 22.55 Umetniški program 23.25 Video strani	TELEFRIULI 10.45 Telefriuli non stop 15.30 Nanizanka: Avventura 16.00 Kratke vesti 17.30 Nad.: White Florence 18.05 Nad.: Davinia 19.00 Večerne vesti 19.30 Rubrika o obrtništvu 20.00 Nanizanka: Avventura 20.30 Film: Avventura al Grand Hotel 22.15 Vivere senza stress 22.45 Nočne vesti 23.15 Čakajoč na polnoč	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Horoskop; 8.45 Uganka; 9.35 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 RK o aktualnosti; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Popoldne ob stiri; 16.05 Plošče; 16.20 Koledarček; 16.50 Rock slovar; 17.40 Kantavtorji; 18.00 Spomin iz Italije; 18.45 Klasična glasba; 20.00 Nočni program.
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nanizanki: Arnold, 9.00 I cinque del quinto piano 9.35 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.) 11.50 Kviz: Il pranzo è servito (vodi Claudio Lippi) 12.40 Aktualno: Affari di famiglia 13.00 Dnevnik TG 5 13.20 Variete: Non è la RAI</						

Velik dogodek za celotno doberdobsko skupnost

Kmečko-obrtna hranilnica v novem sedežu

Pogoji za uspešno delovanje v prihodnje

Za doberdobsko skupnost, za prebivalce te občine na obrobju kraške planote, pa tudi za tiste številne rojake, ki so si v težkih časih iskali kruh in boljše življenjske pogoje v bližnjem Trzinu in krajih na Laškem, je bil včeraj velik praznik. Kmečko-obrtna hranilnica je namreč dobila nov sedež, kjer bo začela poslovati že z jutrišnjim dnevom. Šlo je za zgodovinski dogodek v življenju kraja in denarnega zavoda, ki je bil ustanovljen leta 1908.

Odprtje novega sedeža ni glavni cilj, ampak je le sredstvo, da bo posojilnica, ki si je pridobila zaupanje tudi med krajsimi sosednjimi občinami, uspešno ali še bolj uspešno, sprico novosti, in izzivov, ki jih prinaša leto 1993, poslovala tudi v bodoče.

V gradnjo novega sedeža so bili pri posojilnici, kakor smo v zadnjih letih že večkrat zapisali, prisiljeni, saj bi se sicer vztrajanje v dosedanjih že zdavnaj pretesnih prostorih začelo negativno odražati na obseg poslovanja.

Odprtje novega sedeža posojilnice, uredilo so ga v centru Doberdoba, v neposredni bližini sedanjih prostorov, s prenovitvijo že obstoječe stavbe, so obeležili z različnimi pobudami in prireditvami. Osrednja slovesnost je bila včeraj popoldne, ob množični udeležbi krajanov in številnih gostov ter predstavnikov oblasti in sorodnih bančnih zavodov. Prav tolikšno prisotnost krajanov so številni govorci na včerajšnji slovesnosti postavili za vzgled navezanosti in povezanosti posojilnice z okoljem kjer deluje.



O kakovostni in hitri rasti posojilnice v zadnjem obdobju ter o njeni vlogi v življenju doberdobske skupnosti - nikoli ni bila samo gospodarska, oziroma finančna ustanova - je na spregovoril predsednik upravnega sveta Andrej Gergolet. Podčrtal je zlasti uspešen razvoj, ki ga je zavod uresničil v zadnjih letih in ki, skupaj z novim sedežem, pomeni dovolj trdno podlago bodočega delovanja.

O pomembni vlogi posojilnice je govoril tudi župan dr. Mario Lavrenčič, ki se je zahvalil za pomoč društvom in tudi občin ter izrekel

priznanje, da je posojilnica, čeprav na njenem specifičnem gospodarskem področju, uspela uresničiti visoko stopnjo sožitja. Gre za vrednoto, za katero si vsi prizadevamo.

Čestitke in obenem pomoč in jamstvo deželne federacije posojilnic je izrekel predsednik Federico Verzeznassi. Deželni odbornik Brancati je podčrtal pomembno vlogo mreže posojilnic v deželi za splošen gospodarski in družbeni razvoj. V imenu bančne sekcije SDGZ je pozdravil Guido Zidarič, pozdrav SSO pa je prinesla Marija Ferletič. Spregovorili so še predsednik po-

krajine Saccavini, pokrajinski odbornik Spazzapan in vladni podtajnik Rebulla.

Dr. Maks Gergolet, ravnatelj posojilnice, se je zahvalil vsem, ki so prispevali k gospodarskemu razvoju ustanove in tudi za uresničitev izgradnje novega sedeža, v katerega je banka vložila okrog poldrugo milijardo lir. Sledil je blagoslov, ki ga je opravil župnik Ambrož Kodelja, takoj zatem je častni predsednik posojilnice Jožef Gergolet prerezal trak ob vhodu. Sledil je ogled prostorov.

Slovesnost ne bi bila slovesnost, če na njej ne bi bilo tudi kulturnega dela. Za slavnostno in veselo razpoloženje je poskrbela godba Kras, uvodoma pa sta po dve pesmi zapela moški pevski zbor Jezero pod vodstvom Marjana Pavlice in mešani pevski zbor Hrast, ki ga vodi Hilarij Lavrenčič. Praznik se je nadaljeval zvečer z zabavo.

Povedati velja še, da so se slovesnosti ob odprtju novega sedeža pričele že v petek, v župnijskem domu. Tu so predstavili dvojezično brošuro Iz preteklosti v prihodnost, ki jo je uredila Lučana Budal in grafično opremila Nadja Bevčar, tu so izročili denarne prispevke, oziroma opremo in vozila s katerimi je Posojilnica obeležila pomemben dogodek, tu so gosti in krajsani prisluhnili nastopu tenorista Luca Dordola ob klavirski spremljavi Hilarija Lavrenčiča. O brošuri, ki je po grafični zasnovi in vsebini nekaj posebnega, bomo spregovorili posebej.

Na sliki (foto Klemše) z včerajšnje slovesnosti.

Občinski svet bo o letališču razpravljaj na izredni seji

V torek ob 20. uri je napovedana izredna seja sovođenjskega občinskega sveta. Na dnevnem redu je samo ena točka: razprava o ovrednotenju letališča in izglasovanje resolucije. Že pred časom so upravitelji izrazili nasprotovanje možnosti, da bi na območju letališča zgradili šolo-vojašnico za finančno stražo. Na za v torek sklicani izredni seji nameravajo tako stališče vnovič potrditi in izglasovati tudi resolucijo.

Kakor znano, leži del letališča (skoraj polovica) tudi znotraj administrativnih meja sovođenjske občine in je ta ustanove torej prva poklicana, da pove svoje mnenje.

kino

Gorica

VITTORIA 18.00-20.00-22.00 »Belli e dannati (My own private Idaho)«. R. Gus Van Sant.

CORSO 16.00-22.00 »Beethoven«.

VERDI 15.15-22.00 »Vite sospese«. M. Douglas.

Tržič

COMUNALE 18.00-22.00 »Racconto d'inverno«.

EXCELSIOR 15.00-22.00 »Mediterraneo«.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Doc Hollywood«.

SVOBODA (Šempeter) 18.00 »Rdeča vročica«, 20.00 »Zavajanje mladotnikov«.

DESKLE 20.00 »J.F.K.«.

Prijeli žensko ki je osumljena požiga v podjetju Maricoltura

Prisebnosti čuvaja v podjetju Maricoltura v ulici Timavo v predmestju Tržiča je treba pripisati dejstvo, da so gasilci s hitrim posegom preprečili obsežnejši požar in veliko gmotno škodo in tudi, da so preiskovalci izsledili osebo, ki je osumljena, da je sku-

šala podtakniti ogenj. Osumljena oseba je 29-letna Silvia Boat iz Fossalona.

Omenjeno osebo je čuvaj, Riccardo Folin, v petek nekaj po 20.30 opazil na ograjenem dvorišču. Skušal jo je zaustaviti, vendar pa se ji je uspelo izmuzniti. Čuvaj je namreč opazil v hali dim in plamene in takoj sprožil alarm. Hiter poseg gasilcev je preprečil večjo škodo, kljub temu pa je zgorelo nekaj ribiških mrež, močno poškodovan je bil viličar, medtem ko je bilo menda vse pripravljeno za sežig dveh tovarnjakov.

Na podlagi opisa osebe, ki se je oddaljila in avtomobila, so že včeraj izsledili Boatovo. Domnevajo, da naj bi imela prste vmes tudi pri požigu skladišča rabljenih avtomobilskih gum, ki je zgorelo v sredo.

Uvod v letošnje filmsko poletje na gradu Loy in Age govorila o nastajanju filma

V grofovi dvorani na Gradu so včeraj popoldne predstavili knjigo filmskega scenarista Ageja (za katerim se »skriva« Agnere Iacocci) »Napišimo film«. Predstavitev je organizirala občinska uprava v sodelovanju s kulturnim združenjem Sergio Amidei, odvijala pa se je pod geslom »Scenarij-kreativno dejanje«. Prisoten je bil znani filmski režiser Nanni Loy (letos bo postal član žirije nagradnega tekmovanja Amidei, v kateri je več znanih režiserjev, kot sta Scola in Monicelli ter producent Cristaldi), prof. Darka Bratino pa so parlamentarne obveznosti zadržale v Rimu. Poleg številnih gostov in ljubiteljev filmske dejavnosti je bil prisoten tudi občinski odbornik za kulturo Ziberna.

Avtor v knjigi prikazuje s prijetno odmaknjenostjo in zbadljivo ironijo svoje poklicno delo, ki je polno raznih izmišljotin in trikov, da bi pač film, v sodelovanju z režiserjem, dosegel najboljši uspeh.

Lahko rečemo torej, dober začetek za poletne filmske prireditve na gradu, v avgustu, kjer bodo predvajali, poleg rednega programa tudi retrospektivo najbolj znanih del enega največjih italijanskih režiserjev, Maria Monicellija. Med drugim bodo predvajali naslednje filme: La grande guerra, I soliti ignoti, Ci eravamo tanto amati in L'armata Brancaleone.

Toda vrnimo se k sinočnemu večeru. Scenarist Age, sicer Agnere Iacocci, je govoril predvsem kako nastane vsak film, po tesnem sodelovanju med različnimi komponentami, ki ga ustvarjajo. Tekst mora biti zanimiv in privlačen, pri čemer se morata scenarist in režiser najprej vprašati, komu je namenjen. Gre za zahtevno delo, sproti je treba spre-

minjati in prilagajati tekste, predvsem pa se mora ustvariti pravilen odnos (kar je vedno težavno) med scenaristom in režiserjem. V zadnjem času se že skoraj uveljavlja praksa, ki postavlja v ospredje in poveljuje le režiserja, kar naj bi bila po besedah govornikov le »zasluga« filmskih kritikov. Sicer pa je beseda tekla tudi o splošni krizi italijanskega filma.

Maša v slovenščini

Danes, ob 10. uri, bo v cerkvi Pij X., v naselju pri pevskem mostu, ki jo vodi duhovnik don Natale, slovenska maša. Pel bo zbor iz Kanala, maševal pa tamkajšnji župnik.

■ SPD Gorica priredi v četrtek, 21. t.m. društveni večer. Ivo Berdon in Miro Kuzmin bosta predvajala video filme o pohodih na Sabotin in na Goče. Prireditve v bi predavalnici knjižnice v ulici Croce, ob 20.30.

včeraj danes

Iz goriškega matičnega urada od 10. do 16. maja 1992.

Rodili so se: Filippo del Torre, Claudia Presutti, Sara Bevčar, Giulia Battisti, Sabina Caruso.

Umrli so: 84-letni upokojenec Giuseppe Bertogna, 95-letna upokojenka Antonia Clari vdova Punteri, 91-letna upokojenka Stefania Humar, 79-letni upokojenec Raffaele Jakin, 80-letna upokojenka Fiorita Cargnel vdova Grattoni, 90-letna upokojenka Maria Trojar vdova Ozebek, 17-letni delavec Marco Visintin, 18-letni delavec Alessio Zanet,

lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Občinska lekarna št. 2 (Comunale n.2) - ul. Garzarolli 154 - tel. 522032.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
San Nicolò — dr. Olivetti - ul. Primo Maggio 94 - tel. 790338.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Rafaella Jakina

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, g. župniku, darovalcem cvetja in vsem, ki so ga spremlili na zadnji poti.

SVOJCI

Oslavje, 17. maja 1992

ZAHVALA

Ob smrti naše drage

Marije Frandolič vd. Pahor

se iz srca zahvaljujemo g. župniku Antonu Prinčiču, organistki, pevcem in darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremlili na zadnji poti.

sestri Jožefa in Pavla ter drugi sorodniki

Dol, 17. maja 1992

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV GORICA

vabi na klepet z

Acetom Mermoljo

in predstavitev knjige

ELEGIJE IN BASNI

Uvodna beseda: Rudi Pavšič in Marko Kravos.

Pesmi bo brala Barbara Rustja.

Gorica - Katoliška knjigarna, torek, 19. 5. 1992 ob 18.30.

Sezona 1991/92



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ZAKLJUČNA PREDSTAVA

Georges Feydeau

POSKRBI ZA AMELIJO

Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice

V torek, 19. maja ob 20.30

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI (Leninova 2)

Vstop samo z abonmaji SSG - (Avtobus ne bo vozil)



KMEČKO OBRTNA
HRANILNICA DOBERDOB



se zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način pripomogli pri otvoritvi novega sedeža.

Poklonili so se tudi spominu dr. Danila Lokarja ob 100-letnici rojstva

V Ajdovščini so v soboto obeležili 47. obletnico prve slovenske vlade

V Ajdovščini so minulo soboto zvečer s slavnostno sejo Občinske skupščine obeležili jubilej prve slovenske vlade po osvoboditvi. Slednja je bila ustanovljena 5. maja 1945 v dvorani, ki se po omenjeni vladi tudi imenuje in v kateri je vsako leto svečanost. Seje v soboto, ki je obudila spomin na vlado in njeno vlogo pri razvoju slovenske državnosti, so se udeležili tudi člani omenjene prve vlade, ustanovljene po koncu vojne, Vida Tomšič in Zoran Polič, član Predsedstva Slovenije, akademik Ciril Zlobec, predstavniki slovenskega Parlamenta in vlade in predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti, dr. Janez Milčinski.

O vladi iz maja 1945, razvoju slovenske državnosti, naši sedanjí državi ter njeni politiki in usmeritvi, družbenogospodarski krizi, pa o sedanjih in razvojnih problemih ajdovske občine, je govoril predsednik Občinske skupščine in poslanec v Skupščini Slovenije, Franc Boštjančič. Navajamo nekaj poudarkov in najbolj značilnih ocen iz njegovega govora na slavnostni seji Občinske skupščine. "V evforiji socializma je bila slovenska državnost, priborjena z vojno, bolj navidezna, nemara bolj želja kakor stvarnost. In če je bila tedaj naša državnost morda stvar-

nost, pa pozneje ni bilo volje, znanja in moči za ohranitev in utrjevanje slovenske državnosti. Redki posamezniki, ki so v povojnem obdobju poudarjali nujnost samostojnejše Slovenije, so bili potolčeni, odstranjeni in onemogočeni.

O sedanjem kriznem položaju in dogodkih na območju bivše Jugoslavije je predsednik ajdovske občine opozoril, da smo v Sloveniji dolžni nuditi pomoč beguncem, pri čemer pa so tudi v ajdovski občini zbrali ogromno pomoči in organizirali prebivanje beguncev. "Toda niti lanska vojna v Sloveniji, niti sedanje grozote v sosedstvu naših politikov in strank niso streznile. V politični boj gremo tudi tako, da v parlamentu nekateri pripovedujejo pravljice in anekdote, ljudstvo pa se pogloblja v bedo in lakoto."

Kar zadeva stanje v ajdovski občini, to je na območju Zgornje Vipavske doline, je Franc Boštjančič opozoril, da se gospodarstvo očitno nahaja pred večjo krizo. Kljub temu pa bodo letos vodovodno omrežje postopno približevali gorskim krajem nad Ajdovščino, v občinskem središču uredili matično knjižnico in asfaltirali cesto na Nanos, "kar je lahko tudi zgodovina zadeva". V govoru na slavnostni seji je župan tudi opo-

zoril, da je med občno in vodstvom Krajevne skupnosti v Vipavi prišlo do konflikta in sicer zaradi predvidene namestitve enot slovenske vojske v Vipavi. Franc Boštjančič je bil ob tem kritičen ter je dejal, da bi se nekateri prebivalci Vipave namesto kritiziranja preteklosti morali obrniti v prihodnost. V Vipavi naj bi tudi realno ocenili in presodili, če imajo pogoje in možnosti za ustanovitev svoje občine.

Kulturni spored na slavnostni seji Občinske skupščine je izvajal pevski zbor Srečko Kosovel, igralca Primorskega dramskega gledališča Alenka Vidrih in Radoš Bolčina pa sta prebrala nekaj odlomkov iz del pisatelja dr. Danila Lokarja. Seja občinske skupščine je bila namreč namenjena tudi njemu, saj je prav na dan slovesnosti minevalo sto let od rojstva dr. Danila Lokarja.

Letošnje petmajska priznanje občine Ajdovščina so na slavnostni seji podelili Gasilskemu društvu v Podnanosu, "za nepretrgano 100-letno razvijanje gasilske dejavnosti in ohranjanje starih običajev". Priznanje občine za uspehe pri delu pa je prejela glasbena pedagoginja Marinka Šuštar z Osnovne šole v Ajdovščini.

MARJAN DROBEŽ

Nagradna predstava za abonente SSG

V torek v Novi Gorici igra Poskrbi za Amelijo

V torek, 19. maja 1992 ob 20.30 bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici (Leninova ul. 2) gledališka predstava namenjena izključno goriskim abonentom Slovenskega stalnega gledališča. Gre za zaključno nagradno predstavo sezone 1991/92. Izjemoma torej se bo predstava okviru abonmaja SSG odigrala v Novi Gorici, kar prav gotovo odpira nove dimenzije v našem širšem goriskem obmejnem prostoru. Predstava v Novi Gorici naj bo torej nov poskus in obenem izziv na področju kulturne izmenjave in sodelovanja.

Primorsko dramsko gledališče (PDG) iz Nove Gorice bo ob tej priložnosti odigralo komedijo Georgesa Feydoaua "Poskrbi za Amelijo". Režija Boris Kobal.

Predstava je žela v Sloveniji velik uspeh in bo prav gotovo pomenila zanimivo kulturno doživetje tudi za naše abonente. Gostovanja novogoriškega PDG ni bilo mogoče organizirati v Gorici zaradi nerazpoložljivosti Kulturnega doma v Gorici, oziroma drugih mestnih dvoran. Menimo pa, da nakazana rešitev, to je, ogled predstave v

Novi Gorici pomeni nekaj novega, predvsem pa izziv za prihodnje sodelovanje.

Naj omenimo še, da ob tej priložnosti ne bo avtobusnega prevoza, zaradi težav na meji. Opozarjamo pa abonente, da so mejni prehodi 2. kategorije odprti do 21. ure. Za vse podrobnejše informacije se lahko abonenti obrnejo na urad Kulturnega doma v Gorici (ul. Brass 20 - tel. 33288), kjer jim bodo prijazno nudili vsa navodila in napotke.

PHILIPS NAGLUŠNOST

Nova dimenzija



Miniaturne akustične proteze

Brezplačni preizkusi sluha in demonstracije vsak četrtek zjutraj od 9. do 12.30 v lekarni Providenti na Travniku 34 v Gorici
INFORMACIJE: Tel. (0481) 46983

Zaradi plošče Tolminskim puntarjem

Cviljenje in zgražanje goriške Lege nazionale

Večina svetovalcev v goriškem občinskem svetu, ki pripadajo različnim strankam, se je na seji 14. aprila, ko se je izrekla za postavitev spominskega obeležja Tolminskim puntarjem na Travniku, v štirih jezikih, hudo pregrešila zoper italijanski značaj Gorice. Tako hudo, da so se njihova imena pojavila na plakatih, ki jih je te dni dala nalepiti goriška Lega nazionale in hkrati pozvala Goričane, naj si njihova imena zapomnijo zato ker "plošča v štirih jezikih, ki prikriva zgodovino, žali nacionalni ponos in italijansko podobo Gorice". Poziv je seveda v italijanski.

Človek bi najprej pomislil, da je pač "duh" sporočila, ki ga prinaša plakat posledica hudega vala vročine, ki je pritisnil te dni in v takih vremenskih pogojih je znano, da marsikomu popustijo živci, posebej osebam, ki so že precej v letih.

No ja, kaj hočemo. Škoda le, da na tistem delu plakata s pozivom "Goriziani - ricordateli, ne piše še, da poziv velja samo za "Goriziane", ki lahko dokažejo, da vsaj štiri generacije nimajo v krvi slovenske, slovanske ali drugih narodov krvi.

Vsebinska in sporočilo lepaka se sama komentirata in sta izraz določenih krogov in določene "subkulture", ki pa se žal ima za nekaj posebnega, višjega.

Ta subkultura, pa je kot kaže precej trdoživa in občasno kar spastična. Eden od takih trzljaev je pač omenjeni plakat. Odvisno je pač od demokratične zavesti strank, v kolikšni meri bodo glasnike in zagovornike takega "sožitja" znali osamiti.

Plakat je včeraj, v posebni izjavi ostro obsodil občinski tajnik SDL Oliviero Furlan in priporočil, naj bi demokratični in tolerantni del Gorice, ki je v veliki večini, odgovoril na tako gnusno provokacijo s tem, da bi svoje energije raje usmeril v konkretno solidarnost stotisočem vojnih beguncev iz Bosne in Hrvaške.

Prenovitelji kritizirajo nadškofove izjave

Stranka komunistične prenove v goriški pokrajini odločno obsoja izjave, ki jih je dal pred kratkim goriški nadškof Bommarco dnevniku "Il Giornale". V krajši izjavi, ki so nam jo dostavili s prošnjo za objavo, med drugim piše, "da je v izjavah zaslediti neopravičljiv odnos nenaklonjenosti in zaprtosti - ugotavlja stranka - do upravičenih zahtev Slovencev v Italiji. Tako nazadnjaško stališče, ki je toliko bolj zaskrbljujoče, ker ga izraža neka višja cerkvena oblast, prav gotovo ne pripomore v našem obmejnem prostoru h graditvi zaželenega vzdušja strpnosti in medsebojnega spoštovanja. Obenem nas preseneča, da ni do sledj nobena politična organizacija in stranka, niti tista, ki jim je zagovarjanje pravic Slovencev prava strankina zastava, čutila potrebe, da bi zavzele kritično stališče do tako hudih in za slovensko manjšino v Italiji celo žaljivih izjav".

ČE RAČUNAŠ DOBRO, SE TI IZPLAČA !

Hranilna pisma Kmečke banke iz Gorice so najugodnejši način zavarovanja tvojega kapitala pred morebitnimi nevarnostmi in nudijo zamenjani prihranek z zagotovljenim dohodkom, ki je precej višji od letne inflacijske stopnje. Med bogato ponudbo boš gotovo našel rešitev, ki je najbolj primerna tvojim potrebam : od kratkoročne, trimesečne investicije do donosne, srednjeročne naložbe, ki ti zagotovi čisti letni dohodek v višini polnih 11,37 %. Tem izredno ugodnim pogojem, ki sodijo med najboljše kar jih tržišče premore, pripomoreta letna kapitalizacija obresti in posebna pozornost, s katero Kmečka banka iz Gorice vedno sledi potrebam in zahtevam njenih klientov.

Hranilna pisma na 36 mesecev	11,75 %
Letna kapitalizacija obresti	+ 1,47 %
Davčni odtegljaj (12,5 %)	- 1,85 %
Čisti letni dohodek	= 11,37 %

A. W. S. Gorica

Hranilna pisma. Če računaš dobro ... dobiš enajst !

Vzorčna lestvica :

Časovna Najnižja Bruto letna Neto letna
doba v s o t a obrestna mera obrestna mera

3 meseci	100,000,000	10,50 %	7,55 %
6 mesecev	5,000,000	10,50 %	7,49 %
9 mesecev	5,000,000	10,75 %	7,63 %
12 mesecev	5,000,000	10,75 %	7,70 %
19 mesecev	5,000,000	11,25 %	10,20 %
24 mesecev	5,000,000	11,50 %	10,57 %
36 mesecev	5,000,000	11,75 %	11,37 %

Stopnja davčnega odtegljaja, trenutno v veljavi je 30 % za hranilna pisma do 12 mesecev in 12,5 % za hranilna pisma z zapadlostjo nad 19 mesecev. Fiksni strošek je 2.500 lit. Stopnje v veljavi dne 30. 04. 1992 se spreminjajo upoštevajoč finančno tržišče.



Banca Agricola Gorizia
Kmečka banka Gorica
čimveč, na najbolj enostaven način

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ

praznik špargljev

v Štandrežu 23., 24., 30. in 31. maja

Sobota, 23. maja ob 20. uri otvoritev in plesna zabava z ansamblom **Happy Day**.

Nedelja, 24. maja, ob 16. uri slikarski ex tempore, ob 19. uri nastop štandreske ritmične skupine in plesnega kluba **Pepelka iz Nove Gorice**, sledi ples.

Sobota, 30. maja plesna zabava

Nedelja, 31. maja, ob 19. uri nastop zbora **Rupa-Peč** in domačega mladinskega zbora. Društvo **Podgora** uprizori spevoigro "Za prazen nič", **štandreska dramska skupina** pa veseloigro "Obravnava". Sledi ples.

Poskrbljeno bo za odlične jedi, pijačo in razvedrilo

Pogovor z dobitnikom Jakopičeve nagrade kiparjem Vodopivcem

Iz abstrakcije spet k figuri vendar iz drugačnih izhodišč

Letošnjo Jakopičovo nagrado so podelili Luju Vodopivcu, brez dvoma enemu naših najkvalitetnejših kiparjev, ki je tudi v tujini požel izjemna priznanja. Toda videti je, da mu nagrade in uspehi ne pomenijo dosti, da živi le za delo, ki mu je popolnoma predan. »So ljudje, ki bi dali vse premoženje - še več, ki bi dali nogo za dobro skulpturo,« je dejal v sproščenem pogovoru ob pivu za Primorski dnevnik.

Že takoj, ko si se vpisal na ljubljansko Amademijo za likovno umetnost, si presenetil z veliko nadarjenostjo, občutkom za volumen in z nenavadno marljivostjo. Kako in kdaj si se pravzaprav odločil za kiparstvo? O nekaterih velikih umetnikih, na primer o Picassu ali pa Meštroviću vemo, da so že v zgodnjem otroštvu kazali izjemen talent, iz življenja drugih poznamo usodne dogodke ali okoliščino, ki so jih privedle v njihov poklic. O Henriju Mooru na primer pravijo, da je svoj neverjeten občutek za telosnost razvil, ko je moral kot otrok masirati hrbet svoj revmatični materi. Kako je bilo s teboj?

Nikoli nisem mislil, da bom postal kipar ali slikar. Igral sem v bendu, komponiral skladbe, ki smo jih igrali, in celo pisal besedila. Bili smo resen ansambel, ustvarjalno vdušje je bilo v njem in, kot vsi »lahki« glasbeniki, smo se počutili super umetnike. Po končani srednji šoli nisem prav vedel, kaj bi s seboj. Srečal sem prijatelja Petra Malija (sedaj restavrador - opomba pisca), ki je tiste čase veljal v Črnučah, kjer sem stanoval, za velikega »franjca«. Povedal mi je, da se je vpisal na kiparstvo in da se ima krasno, da imajo tam ves čas gole modele, sama lepa dekleta, pa da bi šel lahko še jaz. Malo me je poučil, kako se portretira iz glino, pa sem opravil sprejemne izpite.

Tvoj vzpon je bil nenavadno hiter. Bil si še študent akademije, ko si že razstavljal v Moderni galeriji v okviru Grupe 69, skupaj z vodilnimi jugoslovanskimi umetniki -

Stupico, Bernikom, Džamonjo, Richterjem, Protičem, Jemcem, Tihcem in drugimi. Dobro se še spominjam tvojih betonskih plastik, čeprav je od tedaj minilo že šestnajst ali sedemnajst let. Silno izrazni, vitalistični akti so bili tako prepričljivi in polni moči, da so ob njih zbledela marsikatera sicer dovršena, a včasih že nekoliko v prazno estetično drseča dela slovitih veličin. Bi lahko povedal kaj o svojih začetnih uspehih?

Za nikakršen meteorski vzpon ni šlo. Grupo 69 so tista leta napadali zaradi elitizma in zaprtosti, pa se je zdelo potrebno v razstavo vključiti nekaj mladih, še neznanih avtorjev. Ko je skupina malo pozneje razstavljala v tujini, smo bili seveda izpušeni.

Kako bi označil novosti, ki si jih prinesel v slovensko kiparstvo?

Ne vem, kaj je bilo posebej inovativnega. Zame je bila zelo pomembna faza, ko sem pričel figuro razgrinjati po podlagi, se ukvarjati z njenim tlorisem. Nastajale so mi plastike, ki so nemara bolj spominjale na pokrajino kot na figuro. Spominjam se, s kakšnimi dilemami sem prodiral v abstrakcijo. Na neki vzboklini kipa mi je ostal popek kot zadnji prepoznavni znak akta. Dolgo dolgo sem si razbijal glavo s tem, ali naj ga ohranim, ali kip potrebuje opravičilo za svoj obstoj v pojavnem svetu. Zatem sem prebral Tuckerjevo knjigo - eno najbolj temeljnih del o kiparskem jeziku, navdušil me je Kenneth Martin, ki je napravil pomembno zarezo v angleškem kiparstvu, in Anthony Carn, čeprav se mi zdi slednji danes malo »kratek« in klišejski. Pričel sem variti abstraktne konstrukcije. Moja generacija naših kiparjev je morala do kraja opraviti s figuro, čeprav sem se kasneje spet vrnil k nej, a tedaj iz drugačnih izhodišč.

Dobil si štipendijo Barneta Newmana in se šolal pri Williamu Tuckerju, ki menda še danes sodi, da si bil eden njegovih najbolj nadarjenih študentov. Kaj ti je dalo šolanje pri njem?

Tucker je bil svetovna osebnost, prav tako moj drugi profesor Sidney Geist, Zakinov študent, avtor nad vse tehničnih knjig o Brancusiju in Cezannu. Potem ko sam ni mogel več kipariti, se je posvetil proučevanju del drugih umetnikov in, oborožen še s psihoanalizo, prihajal do presenetljivih rezultatov. Spominjam se njunih predavanj in razgovorov s študenti. Še pomembnejše pa je bilo najbrž to, da sem si imel možnost ogledati celo vrsto prvotnih razstav, videti dela največjih umetnikov, predvsem pa delati z ljudmi, ki so kiparstvo jemali stodoletno zares. Skratka - bilo je zelo stimulativno vdušje.

Sedaj si docent na Akademiji za likovno umetnost. Tvoja po mojem mnenju zelo simpatična gesta, da si se odločil razstavljanje v galeriji Egurna skupaj s svojimi učenci, kaže na povsem drugačen odnos med profesorjem in študenti, kot smo ga bili vajeni. Povej za konec še kaj o svojih pedagoških metodah!

Neumno in nepotrebno je študente siliti v svojo lastno umetnostno ideologijo ali z estetskimi normami in zahtevami, ki slučajno veljajo v danem trenutku, morda celo le v našem prostoru in že v sosednjem kulturnem središču ne več. Včasih se zgodi, da kakemu učencu ne morem prav nič koristiti. Tak je bil na primer eden od članov dueta, ki se predstavlja z imenom »Veš, slikar, svoj dolg?« neverjetno nadarjen in ustvarjalen fant, ki pa je prinesel na akademijo že povsem izdelano lastno umetniško vizijo - prav ničesar ni več potreboval od mene. Študentje iz skupine, s katero sem razstavljal, pa so bili ves čas na preži, kaj od mojega znanja lahko uporabijo za uresničitev svojih hotenj v kiparstvu. Zato se je v delih pokazalo dovolj sorodnega, da je bila mogoča skupna razstava. Navadno pa kot profesor ne moreš storiti več kot to, da študente navdušiš, svojo pot pa si mora vsakdo poiskati sam.

JIRI BEZLAJ

Z drugega koncerta simfonične sezone Verdi

Zanimivo spajanje z glasbeno tradicijo

V petek, 15. maja je bil v gledališču Verdi drugi koncert letošnje simfonične sezone. Tudi tokrat je orkester tržaškega gledališča pod taktirko "svojega" dirigenta Lù Jia pripravil program, ki se je "zanimivo" spajal s "tradicijo", saj je bila prva skladba večera simfonična pesnitev Juventus tržaškega skladatelja Victorja De Sabate, osrednji del koncerta pa je zaobjemal Vier letzte Lieder za sopran in orkester Richarda Straussa (v glavni vlogi je nastopala Susan Anthony); drugi del je predstavil znameniti Brahmsov Dvojni koncert v a-molu op. 102 za violino, čelo in orkester z violinistom Francom Gullijem in čelistko Mario Kliegel.

O tržaškem dirigentu in skaldatelju Victorju De Sabati (1892-1907) naj povemo le, da je kot edini italijanski dirigent po Toscaniniju dirigiral Wagnerjevo Tristan und Izolda v Bayreuthu - gledališče Verdi je torej upravičeno izbralo njegovo delo za počastitev ob stoletnici rojstva, saj je bil De Sabata med najboljšimi taktirkami svojega časa, dirigiral je najboljše evropske orkestre, stalno sodeloval z milansko Scalo, kot skladatelj pa začel briljantno.

Simfonična pesnitev Juventus (1919) je mladostno delo; v njej se Straussova logika podajanja spaja s samosvojo Victorjevo orkestralno barvo, v kateri hoče Alfredo Mandelli zaslediti vpliv Stravinskega in francoskih impresionistov; dejstvo pa je, da zna De Sabata magistralno uporabiti vsako instrumentalno zmogljivost orkestra. Pisava je po svoje zanimiva, ne skriva pa želje po spektakularnosti (nenadni vstopi tolkal) in notranje oblikovnih iznedanjenih (odrezav, kljub temu bombastičen konec), sicer upravičenih s programom, ki naj bi opisoval razburkano mladostno prehajanje iz zagnanosti v ideale do obupa, pa do ponovnih vzponov nad zaprekami življenja.

Zasedba velikega simfoničnega orkestra je Victorju De Sabati skorajda pretesna, instrumentalno je skladba nabita z barvnimi prehodi,

ki jim orkester ni bil vedno kos; kljub temu je kitajski dirigent Lù Jia znal učinkovito izpeljati oblikovne zahteve dela.

Čeprav izhaja De Sabata iz Richarda Straussa (1864-1949), so Vier letzte Lieder (1948) tega velikega bavarskega skladatelja izzveneli čisto drugače, saj predstavljajo njegov "glasbeni testament". Iz poetičnega vidika ne dosegajo del iz dvajsetih let, razodevajo pa "obrotniško" večino, s katero zna nemški umetnik uporabljati človeški glas z orkestrom in ju spajati v lično povedno vsebino. Ne bi se spuščali v analizo ciklusa štirih pesmi, pač pa v odlično oznako ameriške sopranistke Susan Anthony, ki je s svojo interpelacijo znala pričarati magijo Hessejevih in Eichendorffovih tekstov, v dolgem enotnem glasbenem loku do zaključne list dies etwa der Tod?, kjer obvisi (iz zgodovinsko-glasbenega vidika) celotna dediščina pozne romantike.

O Dvojnem koncertu v a-molu op. 102 za violino, čelo in orkester (1887) nemškega skladatelja Brahmsa (1833-1897) ne bi veliko povedali, saj spada v železni repertoar vsakega večjega glasbenega projekta. Petkova izvedba je predstavila v glavnih vlogah dva priznana umetnika, kot sta violinist Franco Gulli in čelistka Maria Kliegel (le-to smo že slišali na prvem koncertu v odlični interpretaciji Schnitkejevega koncerta za čelo in orkester), ki sta si značajno precej različna. Violinist je svojo vlogo podal s plemenitostjo, ki temperament oblikuje "glasbeno", čelistka pa z eksplozivnostjo, ki glasbo oblikuje "temperamentno". Besedni igri navkljub, komorna dimenzija, ki se je razvila med solistoma, ni bila vedno enotna, ker ni Maria Kliegel dosegla vseh glasbenih nians Franc Gullija.

Kljub temu je Brahmsov koncert uspel, mogoče ravno zaradi dirigenta, ki je večje ostajal na "zlati sredini" in spretno zliil v celoto masivnost tega dela. Publika je bila navdušena.

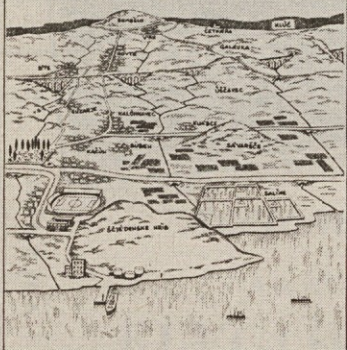
CORRADO ROJAC

Ob izidu publikacije »Kulturno društvo Rovte-Kolonkovec«, ki bogati naše zamejsko narodopisje

Kar je zapisano, je ohranjeno prihodnjim rodovom

Kulturno društvo Circolo culturale

ROVTE KOLONKOVEC



Naslovna stran publikacije

Te dni se je slovensko tržaško narodopisje obogatilo še z eno publikacijo, za katero je poskrbelo Kulturno društvo Rovte-Kolonkovec, njegovi odborniki in sodelavci, tako posamezniki kot nekatere ustanove, iz katerih virov so črpali gradivo, kot na primer Narodna in študijska knjižnica in njen Odsek za zgodovino in etnografijo, Državni arhiv v Trstu, Zemljiški urad, Župnijska urada na Katinari in v Škedenju, EZIT in ACT.

Knjigi, ki obsega kar 150 strani četrtinskega formata, so avtorji dali sicer preprost in skromen naslov »Kulturno društvo Rovte-Kolonkovec«, njena vsebina pa je kar bogata in s posameznimi prispevki podaja dokaj celovit in zaokrožen prerez skozi preteklost do sedanjosti območja, ki se od širšega mestnega jedra položno vzpenja do kraškega roba in zajema predele od Sv. Marije Magdalene Spodnje in od Svete Ane preko Kolon-

kovca in Rovt na eni ter Škedenja in Katinare na drugi strani proti mejam dolinskega območja. Vsa besedila v slovenščini so objavljena tudi v italijanskem prevodu, seveda v upanju, da bodo po knjigi segli tudi italijanski bralci.

Že samo naslovi posameznih poglavij govore o tem, da je šlo izdajateljem knjige predvsem za prikaz materialne, družbene in duhovne kulture tega območja oz. slovenskega življa na njem, ki še ne tako daleč nazaj ni le prevladovalo, marveč ga dejansko edino poseljevalo.

Uvodni prispevek Aleksandra Kriščjaka je nekako okviren in podaja v prvem delu zgodovinsko geografski oris območja, življenja na njem in gospodarskih panog, s katerimi se je prebivalstvo ukvarjalo skozi razvojne faze in od katerih nekatere še živijo, čeprav jih je urbanizacija z razlastitvenimi posegi skorajda že uničila, v drugem delu pa prehaja na pregled kulturnega, prosvetnega in šolskega življenja od starih časov do danes, pomudi se pri črnem razdobju med obema vojnoma in pri pomembni vlogi, ki jo je to območje odigralo med drugo svetovno vojno oziroma med narodnoosvobodilnim bojem in zlasti v zaključni fazi bojev za osvoboditev Trsta, in končuje z bitkami kolonkovskih vrtnarjev za obrambo še preostalih skromnih obdelovalnih in gojitvenih površin.

Naslednji prispevki so bolj specifični in se podrobneje lotevajo raznih poglavij. Majda Kodrič opisuje vrtnarstvo kot značilno gospodarsko dejavnost na Kolonkovcu na podlagi pogovora z nekaterimi znanimi in uspešnimi kolon-

kovškimi vrtnarji. V svojem opisu se zadržuje pri tehničnih vidikih obdelovanja zemlje zlasti v zvezi s problemom vode za namakanje in pridelovanja povrtnin, pri vrtnarskem orodju in prevoznih sredstvih, s katerimi so vrtnarji vozili še do nedavna svoje pridelke na mestno tržnico, pri spremembah, ki jih je prinesel tehnološki napredek, ne more pa seveda mimo življenjskega problema kolonkovških vrtnarjev, to je mimo razlastitve.

Aleksij Kalc piše o vinogradništvu pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, pri čemer sega daleč v preteklost z navajanjem uradnih podatkov o številu trt in količinah vinskega pridelka, govori o različnih letinah in tudi poimensko navaja pomembnejše vinogradnike, piše o prodaji vinskega pridelka itd.

Zelo nadroben je opis dela peric med obema vojnoma, ki ga je prispevala etnologinja Martina Repinc. V njem se ne zadržuje le pri gospodarskem aspektu tega danes že povsem opuščene opravila, marveč podaja celoten postopek opravila po dnevih v tednu od ponedeljkevega pobiranja »fagotov« pri mestni gospodi do vračanja opranega perila ob petkih. Čeprav so tudi drugi prispevki bogati na ledinskih in osebnih imenih, je zlasti ta prispevek iz tega vidika še posebno bogat tam, kjer navaja potoke, pri katerih so perice »žehale« in ki jih danes v glavnem že ni več, kakor tudi pri navajanju posameznih izrazov, ki so bili v rabi pri tem poslu. V zaključnem delu prispevka govori še o načinu življenja peric, o njihovih obleki, boleznih pa tudi raznih dogodivščinah. Tudi njen prispevek je rezultat intervjujev peric, ki so iz

različnih razlogov prenehale prati okrog leta 1960.

Naslednji prispevki posegajo v duhovno sfero. Milan Pahor prikazuje delovanje »Obrtnijskega društva« pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, ki je bilo ustanovljeno decembra 1888, navaja posamezne člene njegovega pravilnika in črpa iz ohranjenih zapisnikov vse do razpustitve društva leta 1918, dodaja pa še kratek odstavek o Konsumnem društvu pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, ustanovljenem leta 1902.

Boris Kuret piše o pevskem društvu »Slava« vedno pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, črpa jo iz ohranjenih zapisov in iz poročil o njegovem delovanju v »Edinosti«. Društvo je bilo ustanovljeno leta 1892 in je delovalo vse do fašističnih programov v prvih letih 1920 oz. do »nasilne« razpustitve vseh slovenskih kulturnih, gospodarskih, športnih in političnih ustanov na Primorskem, da bi ponovno oživel po osvoboditvi leta 1945. Žal je po tehnični napaki prišlo do zamenjave vrstnega reda dveh obletnic. Istega avtorja je tudi sestavek o prosvetnem društvu »France Prešeren« na Kolonkovcu, ki pa je po kratki a intenzivni dejavnosti, postalo žrtev tragičnih razdorov v letu 1948. V sestavku potem navaja poskus ustanovitve Prosvetnega krožka Kolonkonvec in ustanovitve Mladinskega pevskega zbora Zmaga, kakor tudi delovanje pevskega zbora Rota, ustanovljenega že leta 1937, ki je po vojni deloval pod okriljem društva Prešeren do leta 1948. Nadalje navaja še druga društva, ki so nastajala in izginjala, med drugim društvo »Aldo Čebulec«, ustanovljeno januarja 1947,

prosvetno društvo »Oton Župančič«, ustanovljeno oktobra 1949, pevsko društvo »Magdalenski slavček«, ustanovljeno 1951.

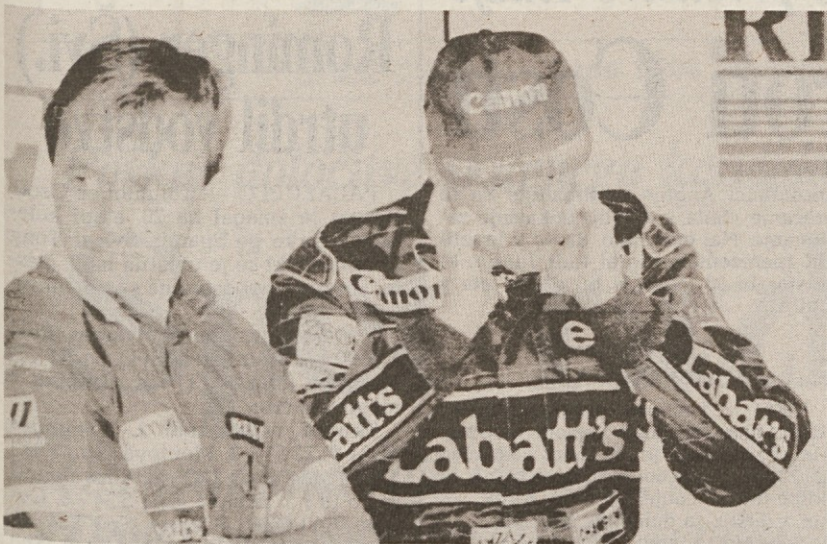
Vedno isti avtor v posebnem sestavku piše o Kulturnem društvu Rovte-Kolonkovec, ki je nastalo z odkupom zgradbe v Ul. Monte Sernio s pomočjo Slovenske prosvetne zveze in si zastavilo za cilj združevati domačine Sv. Marije Magdalene Spodnje. Iz pregleda je razvidno, da je bilo in je še delovanje društva dokaj plodno kljub nelahkim pogojem dela in vedno manjšemu številu slovenskih ljudi. Zgodovinar Milan Pahor v posebnem poglavju opisuje nastanek, razvoj in zadnjo fazo narodnoosvobodilnega gibanja pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji z navajanjem raznih skrivnih postojank in dejavnosti od tehnik do vojaških poveljstev in spopadov s sovražno komo. Na koncu opisa je dodan še seznam padlih borcev NOB v 4. okraju, ki je obsegal Rovte, Kolonkovec, Sv. Ano in Škedenj ter skica po krivdi tržaške občine nikoli uresničene spomenika tem padlim, ki naj bi stal pred starih vhodom na pokopališče pri Sv. Ani.

Prezreti ne gre niti narečnih izrazov in seznama hišnih in osebnih imen ter vzdevkov in ljubkovnih imen, ki žal tudi izginjajo, kolikor niso že skoraj povsem.

Škoda, da v knjigi nima posebnega poglavja tudi Kulturno društvo Kolonkovec na Ženjanu, ki je začelo delovati istega leta 1979 kot društvo Rovte-Kolonkovec.

Vsi sestavki so bogato ilustrirani, kar daje knjigi še dodatno dokumentarno vrednost, ki jo predstavlja že sama po sebi s svojo vsebino. Zato gre njenim pobudnikom in ustvaralcem vse priznanje. j. k.

Danes VN San Marina v formuli ena Ferrari na tleh



IMOLA — Organizatorji VN San Marina srčno upajo, da bo neznosna vročina vplivala na občutljive mehanizme bolidov formule ena, sicer se tudi na današnji dirki obeta repriza prejšnjih v letošnji sezoni: premoč Williamsa in dolgočasje ob progi. Britanec Nigel Mansell bo letos že petič štartal kot prvi, ob sebi pa ima timskega tovariša Patreseja, sledita jima tovarnika McLarenov (na včerajšnjbi poizkusnih voznjah nista izboljšala svojega časa), Benettonov (Brundle se je z 11. povezpel na 6. mesto) in Ferrarija.

Ta rezultat predstavlja za nas veliko razočaranje, je priznal francoski pilot Maraneriilovih rdečih bolidov Alesi. Toda, je še pripomnil, ni pomoči, vozilo preprosto zaostaja. Ko sem prišel k Ferrariju, sem bil prepričan, da sem dosegel vrh, zdaj pa me tako slabi rezultati sploh ne čudijo, je dodal njegov kolega Ivan Capelli.

Pri Williamsu je včeraj skoraj prišlo do spora, ko je Mansell izjavil, da Patresejevo vozilo ni nič slabše od njegovega. Svojo nediplomatsko izjavo je kasneje popravil, rekoč, da se Patreseja na dirki najbolj boji.

Štart današnje VN San Marina bo ob 14. uri. **1. vrsta:** Mansell (williams) 1'21"842; Patrese (williams) 1'22"895; **2. vrsta:** Senna (mclaren) 1'23"086; Berger (mclaren) 1'23"418; **3. vrsta:** Schumacher (benetton) 1'23"701; Brundle (benetton) 1'23"904; **4. vrsta:** Alesi (ferrari) 1'23"970; Capelli (ferrari) 1'24"192; **5. vrsta:** Alboreto (footwork) 1'24"706; Boutsen (ligier) 1'25"043; **6. vrsta:** Suzuki (footwork) 1'25"134; Wendlinger (march) 1'25"483; **7. vrsta:** Comas (ligier) 1'25"543; De Cesaris (tyrrell) 1'25"637; **8. vrsta:** Grouillard (tyrrell) 1'25"781; Martini (dallara) 1'25"838; **9. vrsta:** Lehto (dallara) 1'25"865; Katayama (lamborghini) 1'25"982; **10. vrsta:** Gugelmin (jordan yamaha) 1'26"056; Gachot (lamborghini) 1'26"182; **11. vrsta:** Morbidelli (minardi) 1'26"681; Tarquini (fomdmatal) 1'26"765; **12. vrsta:** Modena (jordan) 1'26"774; Belmondo (march) 1'27"194; **13. vrsta:** Fittipaldi (minardi) 1'27"229; Herbert (lotus) 1'27"270. Niso se kvalificirali Hakkinen (lotus) 1'27"437; Chiesa (fondmetal) 1'27"756; Hill (brabham) 1'28"423 in Van de Poele (brabham) 1'28"832.

Na sliki AP: Nigel Mansell (desno)

Včeraj v anticipiranem srečanju italijanske nogometne A lige Zoff izžvižgan, slavje Sampdorie

LAZIO - SAMPDORIA 1:2 (1:1)
STRELCA: Doll v 13. min., Buso v 32. in 76. min.

LAZIO: Fiori, Bergodi, Bacci (od 79. min. Capocchiano), Corino, Soldà, Melchiori, Doll, Neri, Sclosa, Stroppa.

SAMPDORIA: Pagliuca, Mannini (od 46. min. Invernizzi), katanec, Pari, Vierchowod, Lanna, Lombardo, Cerezo (od 57. min. Silas), Vialli, Buso, I. Bonetti.

SODNIK: Luci (Firence). RUMENA KARTONA: Invernizzi in Corino. GLEDALCEV: 30.000.

RIM — Trenerju Lazia Dinu Zoffu se slabo piše. Še posebno po včerajšnjem domačem porazu proti Sampdorii, ko so ga domači gledalci izžvižgali. Po drugi strani pa niti lastni igralci mu niso kaj prida pomagali, saj so igrali brez volje, nezbrano in povsem neučinkovito. Genovežani, ki so stopili na igrišče z mislijo na finalno srečanje v sredo proti Barceloni, verjetno niso pričakovali, da bodo rimski nogometaši igrali tako slabo in so z dvema goloma Busa povsem zasluženo zmagali.

Lazio je zadovoljil le prvih petnajst minut, ko je tudi dosegel gol z Dollom, nakar pa so gostitelji popustili na vsej črti.

DANAŠNJI SPORED (16.00): Ascoli - parma, Atalanta - Torino, Bari - Inter, Cremonese - Roma, Fiorenti-

na - Napoli, Genoa - Foggia, Juventus - Cagliari, Milan - Verona.

LESTVICA: Milan 52, Juventus 46, Napoli 40, Torino 39, Sampdoria 37, Roma 36, Parma 35, Inter 34, Foggia in Atalanta 33, Lazio 32, Fiorentina in Genoa 29, Cagliari 28, Bari 22, Verona 20, Cremonese 19, Ascoli 14.

Udinese na nevarnem gostovanju v Pizi

PIZA — V 34. kolu nogometne B lige čaka danes vidensko moštvo izredno težko gostovanje. Videmčani bodo namreč igrali v gosteh proti Pisi, proti kateri so že izgubili tudi v prvem delu prvenstva z 0:1. Če dodamo še, da ima Udinese le točko več od današnjih tekmecev in da tudi nogometaši Pise se odločno borijo za prestop v višjo ligo.

Videnska ekipa bo igrala brez Madorlinija, ki si je poškodoval ramo, zamenjala ga bosta Oddi ali Sensini.

DANAŠNJI SPORED (16.00): Ancona - Messina, Casertana - Brescia, Cesena - Taranto, Lecce - Bologna, Lucchese - Avellino, Palermo - Padova, Pescara - Cosenza, Pisa - UDINESE, Reggiana - Piacenza, Venezia - Modena.

LESTVICA: Brescia 42, Ancona 41, Pescara 40, Reggiana in Cosenza

37, UDINESE 36, Pisa 35, Bologna 34, Lucchese 32, Cesena, Messina, Padova in Modena 31, Taranto in Piacenza 30, Palermo, Lecce in Casertana 29, Venezia 28, Avellino 27.

Triestina proti Casaleju s katerim igra Gregorič

V 32. kolu C lige bo Triestina danes igrala doma proti Casaleju. V tržaških vrstah ne bo izključenih Terracciana in Conce ter poškodovanih Riommija in Panera. V vratih bo torej spet igral Brunner, na sredini igrišča pa bosta Tangorra in Danelutti.

S Casalejem pa igra tudi slovenski nogometaš Pavel Gregorič, ki je že nastopal s Triestino in Udinesejem.

DANAŠNJI SPORED (16.00): Alessandria - Chievo, Empoli - Spezia, Monza - Arezzo, Palazzolo - Siena, Pavia - Carpi, Pro Sesto - Massese, Spal - Como, TRIESTINA - Casale, Vicenza - Baracca.

LESTVICA: Spal 43, Monza in Como 40, Empoli 36, Vicenza 35, Spezia in TRIESTINA 33, Chievo 31, Palazzolo 30, Arezzo 29, Carpi 28, Casale, Siena in Massese 28, Alessandria 26, Pro Sesto in Baracca 24, Pavia 22.

SNL: nekaj zanimivih tekem

KOPER — V današnjem, 36. kolu slovenske nogometne lige bo nekaj zanimivih tekem.

Pertičeva Olimpija sprejema v goste Nafto, ki je jeseni Olimpijo nepričakovano premagala, Maribor Branik pa igra v Celju, kjer bo domači Publikum prvič vodil Tomislav Prosen, legenda mariborskega nogometa. Belvedur Izola igra doma s trboveljskim Rudarjem, ki išče rešilne točke, Dekančani pa z Muro nimajo kaj izgubiti in niti dobiti. Novogoričani in Koprčani, slednji z novim trenerjem Softičem, gostujejo pri tekmečih, ki se še otepajo najhujšega, zato bi bil polovičen izkupiček primorskih ekip lep uspeh.

DANAŠNJI SPORED: Živila Naklo - Rudar (V), Elektroelement Zagorje - SAOP Gorica, Steklar - Koper, Publikum - Maribor Branik, Domzale - Slovan Mavrica, SCT Olimpija - Nafta, Belvedur Izola - Oria Rudar, Primorje - Medvode Loka, Jadran Lama - Mura in L.M. Svoboda - Eurospekter Ljubljana.

Vse tekme se bodo pričele ob 16.30. (Kreft)

M. Guštin (Sirena) osvojil šesto mesto

IZOLA — Drugo regato prvega državnega odprtega prvenstva v jadranju za razred »evropa« je dobil Pirančan Samo Potokar pred Pizzulom iz Opatije in domačinom Beničem. Nekoliko slabše so se uvrstili jadranci Sirene, med katerimi je bil najboljši Miran Guštin (šesti). Nevio Sabadin je bil 19. in Ivan Zidarič 25. V skupnem seštevku vodi Potokar, Guštin je peti, Sabadin 13. in Zidarič pa na 17. mestu. Na kriterijski regati optimistov je drugič zmagal Nakrst iz Opatije pred slovenskim državnim prvakom Mihom Stautom iz Kopra. (Kreft)

Prvič po desetih letih Indianapolis spet terjal smrtno žrtev

INDIANAPOLIS — Znamenita eliptična proga v Indianapolisu je natančno po desetih letih spet zahtevala smrtno žrtev. V nesreči, do katere je prišlo med poskusnimi vožnjami v pričakovanju znane petstomiljske dirke, je izgubil življenje 27-letni debitant Jovy Marcelo iz Filipinov. S svojo lolo je treščil v zid med pospeškom pri hitorsti 277 km na uro. Reševalci so ga brž izvlekli iz skrotovičnega bolida in nezvestnega prepekljali v bližnjo bolnišnico, kjer pa je podlegel poškodbam. Zapušča ženo in otoka.

Pred nekaj dnevi se je na isti progi v Indianapolisu težje poškodoval bivši prvak v formuli ena Neslon Piquet.

Odbojkarice Matere državne prvakinja

PERUGIA — Odbojkarice Calie iz Matere so se dokopale do svojega prvega državnega naslova. V finalu play offa so po treh samih tekmah premagale Imeta iz Perugia. V včerajšnji tretji tekmi so kar sredi Perugie slavile s 3:1 (15:4, 15:5, 13:15, 15:11). Imet je igral brez svoje najboljše igralko Motove, ki je bila diskvalificirana.

OK Koper Cimos prvak med mladinkami

KOPER — Koprski odbojkarški klub Koper Cimos je sijajno sklenil sezono, saj so mladinke včeraj na finalu državnega prvenstva prepričljivo zmagale pred Celjem, Krimum in Mariborsko Palomo, ko so vse ekipe premagale s po 2:0. Ob mladinkah so nedavno naslove državnih prvakinj osvojile tudi pionirke ter kadetinke, članice pa so dvakrat druge - v prvenstvu in pokalu, kar je potrditev, da je postal Koper prvi ženski odbojkarški center v Sloveniji.

Nemci v ospredju na EP pool biljarda v Ljubljani

LJUBLJANA — Prejšnji teden se je v ljubljanskem Tivoliju odvijalo letošnje evropsko prvenstvo v Pool biljardu. Nastopilo je preko 120 tekmovalcev in tekmovalk iz 12 držav, tekmovalo pa se je v dveh izmed treh disciplin, ki jih ta biljardna zvrst predvideva. Tako so se evropski mojstri pomerili v straight poolu ter v Mednarodni osmici, medtem ko so Devetko odigrali teden prej v Veldenu (Avstrija), kjer je nepričakovano zmagal domačin Werner Duregger.

V Ljubljani so ob tem odigrali še moštvena tekmovanja, kjer so Nemci povsem opravičili naslov favoritov, saj so tako med dekleti, kot pri moških osvojili končno prvo mesto. Obe ekipi sta v finalu premagali Švedsko, na tretje mesto pa so se uvrstili Avstrijci pri moških ter Švicarke pri dekletih. V posameznih disciplinah so Nemci spet odigrali vidnejšo vlogo, saj je Souquet slavil

v finalu Mednarodne osmice proti Norvežanu Larssonu (11:7), tretji pa je bil Engert (tudi Nemčija), ki je z 11:10 premagal Norvežana Kristjansena. V straight poolu je prvo mesto osvojil Šved Bergendorf, ki je ugnal favoriziranega profesionalca Souqueta (150:88). V finalu za tretje mesto je bivši evropski prvak Ortmann (Nemčija) prevladal nad Norvežanom Ruberjem z izidom 150:96.

Domači slovenski predstavniki niso presegli pričakovanj, saj so vsi izpadli že v kvalifikacijah, vseeno pa so vsaj občasno zadovoljili s prikazano igro, kljub temu, da se šele nekaj let ukvarjajo s tem športom, ki je drugod po Evropi in v svetu že zelo razširjen, razočarala pa je italijanska biljardna zveza, ki je odločila, da se državna selekcija letos udeleži le tekmovalstva v Devetki, ki je bila kot rečeno odigrana v Veldenu. (Vanja Jogan)

Na karate turnirju Alpe-Adria v Kranju

Prijetno vzdušje

Pred dnevi je v Kranju potekal karate turnir treh dežel »Alpe Adria«. Ekipa iz Avstrije (Koroška), Italije (Furlanija-Juljska krajine) in Slovenije (Gorenjska) so se zbrale v telovadnici osnovne šole »France Prešeren«. Tekmovanje je potekalo v naslednjih kategorijah: Kata - posamično; pionirji in pionirke do 13 let; mladinci in mladinke od 14 do 17 let; člani in članice nad 18 let.

Borbe so potekale ekipno in posamično. Žal je ekipa Furlanije-Juljske krajine, za katero je tekmoval tudi član Shinkai karate kluba, prišla na tekmovanje v okrnjeni sestavi in zaradi tega ni sodelovala v borbah.

Organizatorji, karate klub »Carnium« iz Kranja, so tekmovalje izvedli vzorno in po svojih najboljših močeh, privoščili pa so si tudi nekaj nepotrebnih spodrsrlajev. Pri napovedih rezultatov in nagovorih ni bilo prevodov, v dvorani pa nismo

opazili nobene zastave, ki bi pričala, da je to tekmovalje mednarodno. Tudi sodniki, razen dveh izjem, največkrat niso bili kos dogajanju v borilni areni. Dopusčali so tudi zelo grobe kontakte, zaradi katerih je nekajkrat prišlo do na srečo lažjih poškodb. Kljub temu pa se je tekmovalje končalo v prijetnem vzdušju in v zadovoljstvo vseh, tudi ekipe iz Italije, ki je dosegla v katah eno prvo in dve drugi mesti.

Zlata medalja v katah posamično Željka Pogačnika pa je lep uspeh in novo priznanje za zamejski karate.

In še rezultati

KATA - pionirke: 1. Ana Mavrič (Slovenija); 2. Mangoti Paola (FJK); 3. Špela Bratož (Slovenija). Kadetinke: 1. Metka Vončina (Slovenija); 2. Ana Sver (Slovenija); 3. Astrid Vadnik (Avstrija). Članice: 1. Sabina Perko (Slovenija); 2. Marina Tont (FJK). Pionirji: 1. Grega Horžen (Slovenija); 2. Luka Židanik (Slovenija); 3. Niko Jovanovič. Kadeti: 1. Andrej Sever (Slovenija); 2. Paolo Pierucci (FJK); 3. Adi Šušmanovič. Člani: 1. Željko Pogačnik (FJK); 2. Rihard Pavšič (Slovenija); 3. Mirko Kostič (Slovenija).

BORBE EKIPNO: 1. Slovenija; 2. Avstrija. BORBE POSAMIČNO: 1. Rihard Pavšič (Slovenija); 2. Jaka Šalamon (Slovenija); 3. Peter Pucinger (Avstrija).

Stojan Klajič

obvestili

SK BRDINA sporoča, da bo odhod avtobusa za Gardaland v nedeljo, 24. maja, ob 5.30 z Opčin. Na razpolago je še nekaj prostih mest v drugem avtobusu. Tel. na št. 212859 in 299573.

SK DEVIN vabi člane in prijatelje društva na srečanje s pobratenim SK Snežnik. Zbor je na Sviščakih v nedeljo, 24. t. m. Zjutraj je predviden vzpon na Snežnik, popoldne pa piknik. Rezervacije do petka, 22. t. m., na tel. 200236 od 19.00 do 20.30.

Zadnje kolo finalne skupine košarkarskega prvenstva »propaganda«

Uvrstitev v finalni del uspeh za Brežane

BREG - DON BOSCO A 53:104 (25:51)

BREG: Stefančič 22 (4:5), Slavec 11 (4:8), Baldi 2, Žerjal 5 (1:2), Zobin 13, Kocjančič, Lovriha.

PON: Lovriha. TRI TOČKE: Stefančič.

Brežani so sklenili finalno skupino tega prvenstva z novim porazom proti premočni postavi Don Bosca A. Ne glede na to, da so naši v tej skupini ostali praznih rok, jih je treba pohvaliti za borbenost, ki so jo pokazali na večini tekem. Že dejstvo, da so se uvrstili v finalno skupino, v kateri pa so naleteli na odlično boljše nasprotnike, je za Brežane lep uspeh. (D. S.)

TURNIR »SPITFIRE«

Pred kratkim je bila sklepna prireditel in nagradjevanje turnirja Spitfire, na katerem so nastopili košarkarji letnika 1979. Turnirja pa sta se udeležili

tudi dva naša predstavnika, Breg in Polet.

Na zaključni prireditvi je bila tudi tekma »All-stars«, na kateri je nastopilo tudi pet naših igralcev: Igor Zobin in Kristjan Slavec (Breg) ter Peter Senica, Roberto Genardi in Igor Lakovič (Polet).

KONČNI VRSTNI RED: 1. Poggi, 2. Don Bosco, 3. Libertas, 4. POLET, 5. BREG.

MINIBASKET

TURNIR »PRVI KOŠI«

BOR - SANTOS 45:5

BOR: Dolhar 4, Kemperle 5, Kralj, Sadlowski 2, Stanić 4, Floridan 14, Križmančič 8, Pitacco 8, Rebula, Mirceta 6.

Borovi najmlajši dosegajo še naprej dobre rezultate. Tokrat so premagali ekipo Santos za kar 40 točk razlike.

Naročnina: za Italijo mesečna 23.000 Lir - Letna naročnina za 1992 znaša 276.000 lir, Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SLT (dnevna 22 SLT). Letna prednaročnina 5.000 SLT za tiste, ki jo poravnajo do 29. 2. 1992. Ziro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT Sežana - Partizanska 75 a, telefon 067/73360; Fax 067/72441.

Oglašil: 1 trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povisek 20%; mali oglašil 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Juljske krajine agencija PUBLIEST Srl (vsak dan od 8.30 do 12.30), Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768697; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, tel.-fax 216155 vsak dan od 9. do 13. ure razen sobote.

primorski

dnevnik

nedelja, 17. maja 1992

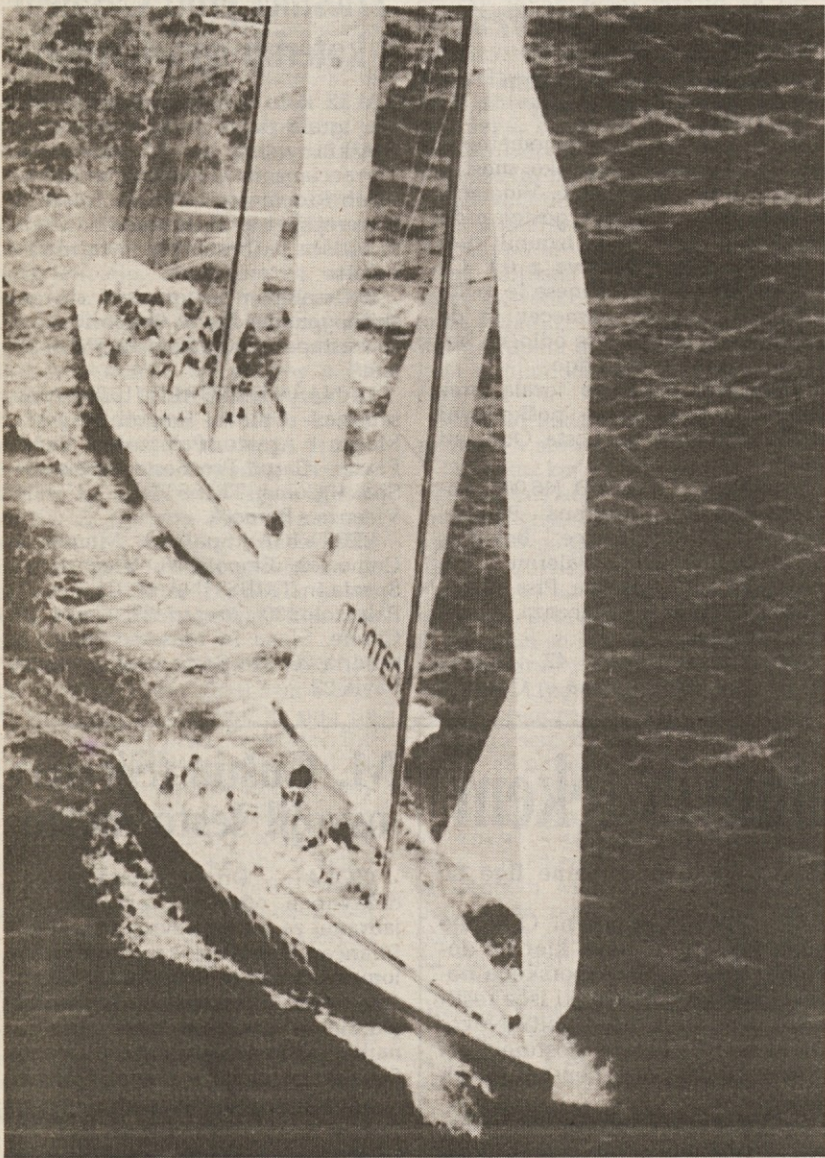
TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190 - FAX 0432/730462

Odgovorni urednik **Vojimir Tavčar**

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Il Moru ni uspelo pokal ostaja v ZDA



Posadka jadrnice America cube je zmagovalka 29. ameriškega jadrnega pokala America's cup. Italijanskega izzivalca Il Moro di Venezia je premagala s končnim rezultatom 4:1. Tudi sinočnja peta regata je bila trdna v rokah Američanov, ki so bili spet bolj uspešni na štartu in so vodili od prve do zadnje boje, nazadnje pa prispeli na cilj s 44" prednosti. Il Moro je imel tudi tokrat precej smole, vendar pa je uspeh ameriške jadrnice vseeno povsem zaslužen.

Mednarodno teniško prvenstvo Italije Courier proti Costi

RIM — Finalista 49. mednarodnega teniškega prvenstva Italije sta Američan Jim Courier in Španec Carlos Costa. V polfinalu je Courier s 5:7, 6:1, 6:2 premagal Nemca Steeba, a Costa je s 6:4, 6:3 odpravil nosilca 8. skupine Petra Kordo. Dosežek Couriera ne preseneča, saj gre za ta čas prvega tenista na svetovni jakostni lestvici ATP, Costa pa se v svetovnem vrhu pojavlja šele zdaj, čeprav ima že 24 let.

Zanoliniju dirka po Furlaniji

PRATA — Bocenski kolesar Cristiana Zanolini (24 let) je zmagovalac 31. dirke po Furlaniji za amaterje. Zadnjo, peto etapo je v sprintu pred vso glavnino osvojil Alessandro Bertolini. Dirke se je udeležilo 120 kolesarjev iz Italije, Nemčije, Kube in ČSFR.

Danes v Londonu Anglija - Brazilija

LONDON — Danes se bosta v prijateljski nogometni tekmi spoprijeli rep-

rezentanci Anglije in Brazilije. Za to srečanje vlada v Angliji dokajšnje zanimanje. Naj omenimo, da bo v brazilski reprezentanci igral tudi Junior, ki je star že 38 let in je bil dolga leta v Italiji.

Tretja tekma za Cividin

RIM — Tudi na drugi polfinalni tekmi play-offa med Lazio in tržaškim Cividinom je bil izidi izenačen (29:29) in tako bo potrebno tretje in odločilno srečanje, ki bo v torek, 12. t.m. v Trstu, za določitev finalista.

Tržačani so imeli možnost za zmago, toda 5" pred koncem so jih gostitelji presenetili in stanje tudi izenačili.

Smrt košarkarja

BENEVENTO — 28-letni košarkar Giuseppe Zotti je včeraj umrl za srčno kapjo med tekmo promocijske lige med Beneventom in Telessejem. V uvodnih minutah drugega polčasa se je nesrečni Zotti zgrudil na tla in kmalu zatem tudi izdihnil.

V zadnji tekmi ženskega odbojkarskega prvenstva B-2 lige Vodilni premočen za borovke

BOR TOMBOLINI DRINKS - PORDENONE 0:3
(5:15, 6:15, 12:15)

BOR TOMBOLINI DRINKS: Maver (2 točki + 4 menjave), Nacinovi (5+6), Čok (1+1), Ažman (2+4), Stoper (0+0), Vidali (0+0), Grbec (1+0), Fučka (1+2), Traettino (0+1).

Borovke so se od svojih navijačev, ki jih slabim rezultatom navkljub niso zapustili, pričakovanih poslovile s porazom. Zmagovalac prvenstva Pordenone je bil za naše igralkine sinoči resnično premočen, da se mu niso mogle enakovredno upirati. V prvih dveh nizih so plave naletele na neprobojen blok,

s katerim so visoke Pordenončanke skoraj sistematično zaustavljale napade gostiteljic.

Bolje so se borovke odrezale v zadnjem nizu, ko so gostje resnice na ljubo nekoliko popustile. Plave so bile s kapetanko Nacinovijevo na čelu večji del seta povsem enakovredne nasprotnicam in so tudi povedle z 12:11, a tedaj je Pordenone spet pritislil in suvereno osvojil tudi ta niz.

Trener Sorè je na igrišče uvrstil vseh devet razpoložljivih igralk, vendar pa tudi menjave niso mogle obroditi preobrata.

Kolesarska dirka po Španiji Rominger (Švi.) utrdiril vodstvo

PALAZUELO — Kolumbijec Oscar Vargas je zmagal na 20. etapi kolesarske dirke po Španiji. Švicar Tony Rominger, ki se je uvrstila na 2. mesto, je ohranil vodstvo na skupnem vrstnem redu.

Vrstni red 20. etape: 1. Vargas (Kol.) 4:56'00"; 2. Rominger (Švi.) po 32"; 3. Montoya (Šp.) po 39" in glavnina v njegovem času.

Skupni vrstni red: 1. Rominger (Švi.) 91:53'53"; 2. Montoya (Šp.) 1'04"; 3. Delgado (Šp.) 1'42"; 4. Giovannetti (It.) 5'19"; 5. Echave (Šp.) 5'34"; 6. Cubino (Šp.) 6'24"; 7. Parra (Šp.) 7'24"; 8. Alcala (Meh.) 12'50"; 9. Mauleon (Šp.) 15'44"; 10. Rooks (Niz.) 18'57.

Lemond še vodi

RICHMOND — Američan Alexi Grewal, zlata kolajna na olimpijskih igrah v Los Angelesu leta 1984, je osvojil 10. etapo mednarodne kolesarske dirke Tour du Pont. Američan Greg Lemond pa je še vedno prvi na skupni lestvici.

Ženska odbojkarska C-1 liga Prehuda kazen (0:3) za ekipo Koimpexa

GHEMAR - KOIMPEX 3:0
(15:8, 15:13, 15:10)

KOIMPEX: Fabrizi, Garbini, Gregori, Miot, Pertot, Soič, Starc, Škerk, Ukmar.

Zadnje gostovanje se je za našo ekipo končalo s porazom, vendar je izid s 3:0 le prehuda kazen za Koimpex, ki je bil kljub vsemu domačinkam dober del tekme enakovredne nasprotnik. Več kot polovico vsakega seta so se namreč naše igralkine kosale z domačinkami, nakar je nekaj navpičnih napak omogočilo Ghemarju, da si je nabral dovolj točk prednosti, ki jih je potem ohranil do konca.

To je bila tudi glavna značilnost tekme, v kateri sta se srečali ekipi, ki z lestvice nista imeli nobenih problemov več. Ghemar je bil že pred tem kolom tretji, Koimpex pa bi si v primeru zmage za malenkost izboljšal nadalje pozitivno mesto pod vrhom lestvice. Ghemar je zmagal, ker je bil v končnih setov pač bolj odločen in je manj grešil. Koimpex je tokrat nastopil okrnjen, saj sta zaradi družinskih zadržkov ostali doma Žbogarjeva in kapetanka Grgičeva.

Se zadnjič v letošnji sezoni so svoj doprinos k igri dale vse razpoložljive igralkine, ki so se menjavale v vlogah na igrišču, tako da lahko kljub porazu označimo Koimpexov nastop kot še kar pozitiven. (Inka)

Dekleta Kmečke banke so v Rivignanu dosegla obstanek V dokaj uspešnem kolu izstopa še zmaga Bora Friulexport

ŽENSKA C-2 LIGA

DANONE RIVIGNANO - KMEČKA BANKA 2:3
(15:10, 15:11, 5:15, 9:15, 12:15)

KMEČKA BANKA: Zavadlav, Vižintin, Scozziero, Marassi, Braini, Krašček, Luvisutti, Fajt, Sošol, Peterin.

Goriška Kmečka banka je končala prvenstvo z borbeno igro in zmago v gosteh, s katero si je tudi matematično zagotovila obstanek v ligi. Zmaga je toliko bolj razveseljujoča, ker je trener Cej poslal na igrišče vse razpoložljive odbojkarice. Vse je že kazalo, da je v četrtem setu vse odločeno, saj so gostiteljice vodili v setih z 2:1 in kar 9:3 »v točkah«. Takrat pa smo bili priča izredni reakciji naših. Odločno je igrala Lara Vižintin in z nekaj zaporednimi bloki onesposobila nasprotnice.

V zadnjem in odločilnem setu je bila igra živčna. Na srečo pa je naša ekipa igrala zelo zbrano, v napadu je bila zelo učinkovita z Levisuttijevo, zelo dobro je igrala tudi podajačica Brainijeva in zmaga je bila tu.

Ob koncu prvenstva naj pohvalimo vse igralkine in trenerja Ceja, ki so poskrbeli za pravi podvig, saj je ob koncu prvega dela kazalo, da za našo ekipo ni rešitve. V nadaljevanju pa preobrat in zaslužen obstanek v ligi. (r.i.)

PERONI - SOKOL INDULES 0:3
(05:15, 14:16, 4:15)

SOKOL: Pertot, Vidali, Ciocchi, Marucelli, Masten, Brumat, Visentin, Drašič, Legiša.

Zaslužena zmaga Sokola Indules na gostovanju v Tržiču proti zadnjevrščenemu Peroniju. Tekma ni bila na posebno visoki tehnični ravni, kar je posledica vročine in padca zbranih ekipa se je že sprijaznila s svojo usodo. Prvi set so naše gladko dobile, v drugem pa so po dobrem začetku občutno popustile in Peroni je povedel s 13:6. Po time outu se je slika na igrišču spremenila in tudi ta set je pripadal Sokolu, treji pa je bil le formalnost.

Pri Sokolu so na igrišče stopile vse igralkine in tako uspešno zaključile tekmo in sezono, ki pa ni bila preveč raznata. (Vip)

MOŠKA C-2 LIGA

VALPRAPOR IMSA - REMANZACCO 3:0
(15:1, 15:11, 15:9)

VALPRAPOR: A. in M. Feri, Berzicola, Buzzinelli, Lutman, Korsič, Superga, Petejan, Paoletti, Pecorari, Florenin.

V zadnjem nastopu pred domačim občinstvom in pred znanim gostom, prof. Jankovičem, so hoteli valpraporci za slovo zapustiti čimboljši vtis in lahko rečemo, da jim je namera popolnoma uspela. Zmagali so namreč gladko, z rezultatom 3:0. Fantje so stopili na igrišče brez standardnega igralca Palina, ki ni mogel igrati zaradi poškodbe. Zato so igrali v sledeči pod-

stavi: A. Feri, Florenin, Pecorari, Paoletti, Berzicola in Superga. Praktično sta bila od standardne postave na igrišču le dva igralca.

V prvem setu so povsem nadigrali nasprotnika in mu prepustil le eno točko. V nadaljevanju je nivo igre nekoliko upadel, vseeno pa smo prisostvovali lepi odbojki in zanimivim kombinacijam, premoč gostiteljev pa je bila stalno vidna. (Zip)

MOŠKA D LIGA

SLOGA - PANIZZO SAN VITO 2:3
(11:15, 15:8, 15:6, 6:15, 16:17)

SLOGA: Božič, Cisolla, Jercog, Kerpan, D. in M. Kralj, Maver, Pahor, Riolino, Zgubin, Štrajn.

Na Opčinah smo si sinoči ogledali tekmo med ekipama, ki bosta tudi prihodnje leto konkurenta, saj sta tako Sloga kot Panizzo napredovala.

Srečanje se je tako odvijalo v zelo sproščenem vzdušju in lahko smo prisostvovali res borbeni igri. Slogaši so bili drugouvrščenemu Panizzu stalno povsem enakovredni. Skoda, da se jim je prvi set, v katerem so že visoko vodili, izmuznil iz rok, saj so v drugem in tretjem nadigrali nasprotnika, v vrstah katerega nastopajo izkušenejši igralci, med katerimi jih je nekaj celo s skoraj profesionalnim statusom. Resnično dramatično se je odvijal tie-break, ko sta se ekipi stalno izmenjavali v vodstvu za eno točko, naš igralki pa so zagrešili pač napako več.

Majhno razočaranje za slogaše, ki so si zmago resnično želeli, kar pa ni preprečilo skupnega nazdravljanja obeh ekip C-2 lige. (Inka)

SOČA SOBEMA - TRAVESIO 3:0
(16:14, 15:8, 15:8)

SOČA SOBEMA: I. in Š. Cotič, Čavdek, Pahor, Muscau, Klede, Battisti, M. Tomsič.

Sočani so torej sklenili svojo pozitivno sezono na 4. mestu.

V zadnjem srečanju so se pomerili s šibkim Travesiom, ki je izpadel in tudi sinoči ni igral kdove kako motivirano, razen kot v prvem setu. V tem delu so namreč gostje že vodili s 14:7. Tedaj pa so sočani strnili vrste in nadoknadili ves zaostanek, tako pa tudi dokazali, da so vsaj za razred boljši od Travesia. V preostalih dveh setih je bila premoč sočanov več kot očitna, čeprav so nastopili v okrnjeni postavi. Na tej tekmi so možnost za igranje dobili

tudi tisti igralci, ki so v teku sezone manj igrali. (Poldo)

ŽENSKA D LIGA

BOR FRIULEXPORT - PAV NATISONIA 3:2
(8:15, 14:16, 15:10, 15:10, 15:8)

BOR FRIULEXPORT: Gustini, Vittež, Gregori, Neubauer, Pitacco, Fairmann, Vodopivec, Flego in Zadnik.

V zadnjem kolu so borovke dosegle prestižno zmago, saj so premagale nasprotnika, ki zaseda na lestvici 4. mesto. Slo je pravzaprav za mali podvig, kajti gostje so že vodile z 2:0, čeprav bi lahko bilo tudi 1:1, saj so plave v drugem nizu že vodile s 14:12. Delni poraz jih ni potrl, prav nasprotno. Še bolj so se potrudile in z borbeno, a hkrati tudi sporoščeno igro vse bolj prepričljivo potiskale nasprotnice v podrejen položaj. Posebno pohvalo zasluži ena mlajših in manj izkušenih igralk Tanja Pitacco, ki je zaigrala v treh različnih vlogah in se je prav v vseh treh odlično odrezala.

Na sliki: tekma Sokola Indules.

domači šport

DANES

NEDELJA, 17. MAJA 1992

ODBOJKA

1. ŽENSKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, Monte Cengio: Cus Trst - Kontovel

DEKLICE (meddeželna faza)

16.00 v Cimi d'Olimo (TV), Ul. Roma: Volley Grifone - Bor Friulexport

NARAŠČAJNIKI (deželna faza)

15.30 v goriskem Kulturnem domu: nastopa tudi Valprapor CDR

KOŠARKA

1. MOŠKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, Ul. Zugnano: La Talpa - Polet.

TENIS

ITALIJANSKI POKAL

9.00 na Padričah: Gaja - Wang-Ho (moški); 15.00 na Padričah: Gaja - AT Opicina (ženske).

NOGOMET

NARAŠČAJNIKI

10.30 v Bazovici: Zarja - Zaula Rabuiese; 10.30 na Opčinah, Ul. Carsia: Don Bosco - Primorje

Atletski troboj Športne šole Trst

V Borovem športnem centru je bil včeraj zjutraj že tradicionalni atletski troboj v okviru osnovnošolske olimpijade Športne šole Trst. Po že utečenih trdnicah je nastopilo 216 malčkov iz mestnih osnovnih šol in iz Milj, preizkusili pa so se v teku na 20 m, v metu medicine in v skoku v daljavo z mesta. Podrobneje bomo o troboju še poročali.

